

PRESENCIA

BOCA CENTRAL DE BOLIVIA
HEMEROTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXIX- No. 11.473- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 5 DE AGOSTO DE 1990- 104 PAGINAS- Bs. 1.50 --

EN ESTA EDICION

Emergencia en Guayaramerín

El Comité Cívico de Guayaramerín se declaró en estado de emergencia en protesta contra la decisión de la empresa brasileña Guajara, de cobrar impuestos a los usuarios que viajan hacia el vecino país (PRESENCIA del País, página 1).

Irak condiciona su retiro de Kuwait



Irak estaría dispuesto al retiro escalonado de sus tropas de Kuwait, a menos que uno de los dos países se vea amenazado (página 11).

Vientos de libertad

En la sección Reportajes, ensayos y entrevistas a personalidades de la cultura mundial sobre los cambios políticos de los últimos años.

Pugnas internas en ADN y MIR

Pugnas internas tanto en el MIR como en ADN impiden la pronta designación de las comisiones de la Cámara de Diputados (página 5).

ASOBAN propone compra de activos no rentables

La Asociación de Bancos (ASOBAN), mediante propuesta que hizo llegar al gobierno propuso la compra de activos no rentables, con el compromiso de retroventa (página 6).

Mañana: Reportaje al hombre boliviano



En nuestra edición especial de conmemoración al 165 aniversario de la independencia nacional, presentaremos mañana un reportaje al hombre boliviano, y el destino de sus migraciones.

FAB y AASANA coordinan actividades

Comisiones de la FAB y AASANA negocian un acuerdo para regular las actividades de los oficiales de enlace militar (página 7).

Privatización en YPFB es negativa, dice MBL

Los pasos que se dan para la privatización en YPFB, son negativos, dijo el jefe del MBL, Antonio Aranibar, al expresar su solidaridad con los petroleros (página 8).

Nuestras secciones

Esta edición consta de dos secciones de información general y los suplementos Reportajes, Puerta Abierta (cultural), Quinta Pared (cine, TV, con programa), PRESENCIA Deportiva, PRESENCIA Dominical (revista), PRESENCIA Literaria, PRESENCIA Médica e Historiográfica.

Bloqueo y huelga general en el sur del país

Camiri radicaliza presión en contra de contratos petroleros

Comité Cívico incautó un vehículo de ENTEL que pretendió romper el bloqueo de caminos. - Efectivos militares rodearon edificio cívico. - Vicariato de Cuevo exhorta al diálogo, pide a las autoridades del gobierno "atender el clamor del pueblo de Camiri" y se ofrece a mediar en el problema.

CAMIRI, 4 (PRESENCIA). - El Comité Cívico de Camiri radicalizó hoy las medidas de presión que inició el martes pasado en contra de los contratos que firmó Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos con empresas extranjeras y anunció la ampliación del bloqueo de caminos a la ferovia entre Santa Cruz y Yaculba y "de ser necesario el cierre de las válvulas del gasoducto a la Argentina". Este movimiento "no es político; es de defensa de los intereses de la región y de toda Bolivia: el petróleo le ha costado mucho sacrificio a todo el país", dice un documento del Comité de Huelga.

La protesta se extendió hoy al comercio y los mercados que cerraron sus puertas ante sorpresa de algunas autoridades. La IV División del

Ejército movilizó a sus efectivos para "garantizar la actividad de los comerciantes que deseen abrir sus locales". Otro grupo militar rodeó el edificio del Comité Cívico ante la acción de un piquete de la huelga que incautó un vehículo de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones que pretendió romper el bloqueo de caminos.

La movilización de efectivos militares en camiones y jeeps creó una situación tensa que hizo temer un clima aún más difícil. Sin embargo, jefes militares y representantes cívicos -después de un diálogo de más de dos horas- acordaron "evitar situaciones de enfrentamiento".

El Comité de Huelga autorizó a los comerciantes reabrir sus locales "durante la mañana del domi-

go", pero se mantuvo firme en la incautación del vehículo de ENTEL. Aproximadamente medio centenar de camiones, camionetas y jeeps están detenidos en la tranca de Camiri.

Belmarck Ustarez, secretario general del Comité Cívico de Camiri, declaró a PRESENCIA que las medidas de presión "se mantendrán inalterables hasta lograr que el gobierno revise sus medidas que atentan contra nuestro pueblo". Informó que una comisión viajará mañana a Boyubie para "participar de las acciones de ese pueblo que es plenamente solidario con nuestro movimiento y que al hasta ahora no actuó es por las amenazas de los militares de la zona". Boyubie es una estación ferroviaria clave en la vinculación entre Santa Cruz y Yaculba.

(Más información, página 12.)

Por deudas "irrecuperables" que suman 200 millones de dólares

Gobierno decidió cerrar los bancos del Estado, Agrícola y Minero

Gabinete económico se reunió la semana pasada en el Hotel Titicaca y fue autorizado a "elaborar el decreto de cierre de la banca estatal".

El gabinete económico fue autorizado a elaborar el decreto de cierre de la banca estatal luego de presentar un informe que sostiene que las deudas de los bancos del Estado, Agrícola y Minero "son irrecuperables" y pueden afectar seriamente el comportamiento económico de la nación. El primer borrador de ese decreto fue analizado este fin de semana en el Ministerio de Coordinación Planificatoria.

El cierre de los bancos estatales se analizó, inicialmente, en una reunión de los ministros de Finanzas, de Planificatoria, asesores económicos del gobierno y representantes del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional y un delegado de la cooperación europea. Ese encuentro, a puertas cerradas y bajo estrictas medidas de seguridad, se realizó en el Hotel Titicaca, a orillas del Lago, el 30 de julio.

Los representantes nacionales admitieron que la situación de la banca estatal "es extremadamente crítica por su elevada cartera en mora y deudas irrecuperables". Los representantes internacionales admitieron que esa situación "hace inviable cualquier nuevo programa de apoyo económico a Bolivia" y sugirieron "medidas concretas e inmediatas".

Las "deudas irrecuperables" de los bancos Agrícola, Minero y del Estado suman 200 millones de dólares, sin tomar en cuenta otros 100 millones por concepto de intereses y multas.

DECLARACION

El diputado Carlos García Suárez declaró que conoce "estos otros detalles del proyecto del gobierno" y anunció que está a la espera de la iniciación oficial de la nueva gestión legislativa para "iniciar ac-

ciones para impedir un acto que está en contra de los intereses del pueblo".

"Tengo la impresión que lo que se quiere es beneficiar a los empresarios privados que se han beneficiado con créditos que ahora no quieren pagar a la banca estatal. Además, no se está tomando en cuenta la opinión unánime de los bancos que serán afectados y de sus empleados que se han declarado contrarios a una medida de esa naturaleza que se ha estado sugiriendo con bastante claridad durante los últimos meses", añadió el parlamentario.

Informó que no sólo el sino otros representantes nacionales conocen "estas intenciones del gobierno" y dijo que presentarán una "demanda de inconstitucionalidad, porque la creación de los bancos estatales surge de leyes de la República que no pueden anularse con simples disposiciones del gobierno".

Bush aplaza gira por países sudamericanos

MONTEVIDEO, AGO 4 (REUTER). - El presidente estadounidense George Bush suspendió la gira que tenía previsto realizar en septiembre por Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, dijo hoy el canciller uruguayo Héctor Gros Espiell.

Bush quien en junio propuso a Latinoamérica la creación de una zona de libre comercio en el hemisferio, envió a su par uruguayo Luis Lacalle "un mensaje excusándose por no poder cumplir con su gira como estaba previsto", dijo Gros Espiell a Reuter.

La suspensión obedecerá a que Bush quiere estar presente cuando el congreso de los Estados Unidos discuta el presupuesto nacional en septiembre, agregó el canciller uruguayo en declaraciones telefónicas.

Sin embargo, enfatizó que la suspensión no implicaba la cancelación definitiva de la visita.

"Esto no significa que la visita no se realice, sino que el propio presidente Bush ha planteado la posibilidad de reprogramarla en noviembre o diciembre", dijo.

Frank Jenks, director de los servicios de información de la embajada estadounidense en Montevideo, dijo asimismo a Reuter que "más que una suspensión, se trata de una postergación de la visita".



Homenaje a la Patria

Los estudiantes rindieron ayer homenaje a la Patria, con concentraciones que se realizaron en el Estadio Hernando Siles y El Alto, en La Paz. Posteriormente siguieron desfiles por las avenidas Bush y Cívica de Villa Tejada Triangular (foto), respectivamente. Similares actos se cumplirán hoy en todos los confines del país, en homenaje al 165 aniversario de la fundación de la República.

Canciller chileno: no se ha pensado aislar a Bolivia

SANTIAGO DE CHILE, 4 AGO (EFE). - El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Enrique Silva Cimma, dijo hoy que la reciente firma de acuerdos de integración entre Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, no significa dejar fuera a Bolivia de un eventual mercado común latinoamericano.

El ministro chileno hizo la declaración al ser consultado sobre un editorial del periódico boliviano "Presencia", el cual señaló que los recientes acuerdos de integración de países del Cono Sur, logrados en Brasilia, han puesto en jaque a la diplomacia de Bolivia y obligan a esta nación a mirar sólo hacia el norte.

Silva Cimma dijo al respecto que "es algo que nosotros ya aclaramos, en el sentido de que no estamos participando en ese mercado común, si bien la idea nos parece atractiva".

Irak instaló gobierno militar en Kuwait

NICOSIA, AGO 4 (REUTER). - Irak designó hoy un gabinete para mantener su control sobre Kuwait mientras los líderes de Occidente tratan de orquestar un bloqueo económico para forzar la salida de las tropas de Bagdad del minúsculo pero acalorado estado petrolero del golfo Pérsico.

En el primer indicio confiable sobre el número de bajas desde que cerca de 100.000 soldados iraquíes invadieron el jueves a Kuwait, fuentes hospitalarias de ese país dijeron que 300 kuwaitíes murieron o resultaron heridos.

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

La Paz, Bolivia, sábado 1º abril de 4



MNR propone soluciones para superar estancamiento económico y desempleo

MNR calificó como "desalentador" al primer año de gobierno. Acuerdo Patriótico AD-MIR, lanzó una propuesta económica para el estancamiento económico, el incremento del desempleo, la corrupción, aspectos negativos en el desempeño de ese partido. El planteamiento movimentista, que es necesario, en lo económico, elevar y dar prioridad a la inversión pública, canalizando los recursos del sector privado. En el aspecto social, se entregó a cada comunidad rural y urbana los recursos necesarios para la salud, la nutrición, creando condiciones para el florecimiento de la vivienda popular. En lo político, realizar las acciones que perfeccionen el sistema que los gobernantes no "sombrio", el partido de la "no" se dirige a un camino seguro, y que el MNR sostiene, "se imprime con frialdad, caldería y la opinión y el criterio de los "obstruccionistas y versivos".

Ante un panorama que califica como "sombrio", el partido de la "no" afirma que, sin embargo, existen opciones de solución a problemas de pobreza y marginalidad. La propuesta formulada por el MNR está contenida en tres puntos: precisa que en el ámbito económico se debe: elevar y priorizar la inversión pública para la creación de la infraestructura básica para el desarrollo. Canalizar mayores niveles de recursos al sector privado, mediante los mecanismos de llegada de pequeños productores y artesanos, marginados del sistema económico actual.

Aumentar la captación de recursos externos asegurando los recursos nacionales de contraparte mediante una férrea disciplina y la drástica eliminación de los gastos superfluos. Reducir las exportaciones agrícolas y no tradicionales a través de un tipo de cambio competitivo, créditos oportunos, préstamos.

razonables de servicios y asistencia técnica adecuada.

- Mejorar la eficiencia en el manejo y asignación de los escasos recursos con reformas de fondo en el sistema financiero, el recaudamiento de la reforma tributaria y la privatización social de las empresas públicas.

En lo social, los movimentistas plantean:

- Entregar a cada comunidad urbana y rural los recursos necesarios del presupuesto, destinados a salud, educación y nutrición, para una administración directa más eficiente. Esto permitirá mejorar sustancialmente la atención primaria en estos campos, reduciendo los altos índices de mortalidad y desnutrición infantil.

- Crear mecanismos más eficientes de captación y desembolso de recursos de largo plazo y bajo costo para la construcción y mejoramiento de la vivienda popular.

- Destinar al mejoramiento de los servicios sociales básicos de los más pobres, los recursos obtenidos mediante la mayor prelación tributaria, la privatización social y la reasignación y austeridad del gasto público.

En cuanto a medidas políticas, la propuesta movimentista señala:

- Garantizar el pleno ejercicio de la democracia con el respeto a la voluntad popular expresada en las urnas, a través de reformas a la ley electoral y a la Constitución, comprometidos por los principales líderes políticos ante la Iglesia.

- Respetar la universalidad del voto con la dotación gratuita de carnets de identidad que les permita a todos los bolivianos, sin excepción, ejercer su derecho a votar.

- Devolver la soberanía al pueblo para la elección de sus mandatarios mediante cortes electorales imparciales e idóneas, desprovistas de injerencia partidaria y la introducción de la segunda vuelta electoral.

- Garantizar la vigencia de un estado de derecho efectivo y real, con la estructuración de un poder judicial independiente.

Disputado Gutiérrez Gantier

Pugnas internas en ADN y MIR impiden designación en comisiones

Pugnas internas "muy grandes" en el seno de la bipartidaria ADN y MIR impiden una pronta designación de parlamentarios en las comisiones legislativas de la Cámara de Diputados, sostuvo el representante nacional por Izquierda Unida, Germán Gutiérrez Gantier.

El parlamentario señaló que la semana del 9 al 12 de agosto, será definitiva para la resolución de los enfrentamientos internos en las principales fuerzas del Acuerdo Patriótico.

Las declaraciones de Gutiérrez Gantier corroboraron informes de parlamentarios oficialistas, que presumen una próxima explosión de fuerza y presencia política entre los adversarios Fernando Kieffer, ratificado presidente de la Cámara Baja, y Gastón Encinas, postulado a la presidencia de ese cuerpo legislativo.

"El deseo de copar en forma total las cámaras genera expectativas individuales en el oficialismo y puede que la elección de los parlamentarios en los cargos de responsabilidad de las comisiones, tenga un cierto nivel de complicación", señaló Germán Gutiérrez Gantier.

Jorge Medina, de CONDEPA

Contratos de YPF con transnacionales no cumplen con disposiciones de CPE

Los contratos de operaciones que suscribe Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos con varias empresas transnacionales, son atentatorios al país y no cumplen con lo dispuesto por la Constitución Política del Estado.

El diputado Jorge Medina, de Conciencia de Patria, anunció ayer que se presentarán en la Cámara de Diputados graves observaciones en los contratos de operación suscritos hasta el presente, ya que sólo destruyeron a YPF

Disputados Leopoldo López, Gaslón Encinas, Fernando Kieffer y Jorge Monje, presuntos involucrados en enfrentamiento.

El parlamentario de Izquierda advirtió que la ratificada distribución de comisiones por partidos (nueve para ADN, nueve para el MIR, tres para CONDEPA y una para la IU) "es posible que termine marginando a toda la oposición en su conjunto, imponiendo un manejo totalmente parcial del trabajo de las comisiones", dijo.

"Será la siguiente una semana importante para saber los resultados del enfrentamiento entre duros y cuasi-democráticos", señaló Gutiérrez Gantier.

CORTES ELECTORALES
El parlamentario negó que hayan conversaciones entre el oficialismo y la IU en torno a la composición de las Cortes Electorales, cuyos miembros fueron en su mandato el 23 de septiembre. Sin embargo, manifestó su

satisfacción porque subsista en las fuerzas pro gubernamentales la intención de ampliar el número de vocales en las Cortes para permitir la participación de la izquierda y de CONDEPA, además del MNR.

Según el parlamentario, la posición de IU fue la de conformar Cortes Electorales plurales, en función a la presencia parlamentaria de los partidos.

"Si esta decisión favorece a ese espíritu, podría ser una salida interesante, al problema de la parcialidad de los tribunales", afirmó.

ADVERTENCIA
"El problema, sin embargo, no está en la ampliación o no de los miembros, sino en la representación de los poderes del Estado", advirtió.

Prescindió que "a título de funcionarios no partidistas son elegidos vocales militantes de los partidos oficialistas".

"Preocupó -dijo- que por esa vía trate de copar en forma excesiva la bipartidaria, en lugar de promover cierto grado de equilibrio en las cortes, de modo que garantice su imparcialidad".

Admitió, sin embargo, que esto no es posible plenamente. "Por un equilibrio en cuanto a oposición y oficialismo podría contribuir a evitar que se repitan abusos y arbitrariedades del pasado".

que penetren a campos productores probados y de producción, como los de Colpa, Caranda y Monteleague.

Con el justificativo de que YPF no tiene recursos para la recuperación secundaria, se trata de favorecer el ingreso de esas empresas, dijo al afirmar que toda la infraestructura de la empresa estatal está dedicada a la prospección, exploración y explotación de hidrocarburos, y solamente es necesario realizar un cambio de procedimiento.

Carlos Dabdoub
Importantes avances en primer año de gobierno

Al hacer una evaluación del primer año, se deben destacar la estabilidad política, financiera, institucional y la efervescencia diplomática, como los pasos más importantes que ha dado el actual gobierno, opinó ayer el diputado Carlos Dabdoub.

Aseguró que "ya nadie duda del fortalecimiento y consolidación del Acuerdo Patriótico, alianzas sobre la que duran al principio propios y extraños, ya sea por los orígenes ideológicos o por razones meramente instrumentales. Sin embargo, dijo, el decreto supremo N° 22.407 como programa de gobierno, demuestra un trabajo concertado para los próximos años.

Señaló que en lo institucional, todos vienen apoyando una forma de vida que busca el consenso, la integración nacional y la participación ciudadana. Los conflictos sociales, que siempre existen cuando hay democracia, se vienen solucionando mediante el diálogo y el respeto a la autoridad. Poco a poco nos hemos ido acostumbrando a respirar y a valorar un ambiente de paz, agregó.

"Con relación al campo financiero -dijo-, no se han cumplido las predicciones de quienes pronosticaron la futura irresponsabilidad del gobierno y el desastre que se avecinaba, llegando inclusive a asumir actitudes anti-patrióticas, cuando dijeron públicamente que no había que invertir en Bolivia". La confianza ha vuelto, el ahorro interno se fortalece y la inflación está controlada. Ahora ya nadie puede decir que faltan garantías y tranquilidad para creer en el futuro, añadió el diputado del MIR Nueva Mayoría.

Al referirse al parlamento, manifestó que se debe concretar en esta próxima legislatura la construcción de un nuevo Estado y aprobar leyes que permitan alcanzar un crecimiento económico sostenido, mientras que el Poder Ejecutivo deberá ser más drástico para combatir la corrupción.

Es necesario que el gobierno sea implacable contra los que evaden impuestos o los que han venido estorbando a las instituciones del Estado, dijo al afirmar que es necesario combatir al "narcotráfico y sus blanqueadores", así como el contrabando institucionalizado.

RENOVADA

Como un servicio más al público, PRESENCIA recibe avisos de invitación misas en espacios reducidos de una columna por dos tres centímetros.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar, hija, hermana y tía:

✠ Srta. ANA ELENA KOPPENSTEINER SCHINDLER (Q.E.P.D.)

Cristina Schindler Vda. de Koppensteiner, madre; Victoria de Hering, María de Orgaz, Betty de Vargas y Flory Koppensteiner, hermanas; Eufonio Orgaz, Javier Vargas y Hugo Hering, hermanos políticos; Juan José, Oscar (ausente), Romy, Lilian, Teresa y Karen, sobrinos y demás familia, invitan a sus parientes, amigos y en especial al personal del BANCO NACIONAL DE BOLIVIA S.A. y demás personas pladadas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a las 15:00 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio Jardín, el día de hoy domingo 5 del presente a las 16:00. El cortejo fúnebre partirá de la calle Rosendo Villalobos, Edif. Villalobos bloque B, Planta baja (Miraflores). Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente. FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630-325254.

CONJUNTO ELECTRONICO

Si necesita amenizar su fiesta con un buen conjunto, busquelos en la pág. de la segunda sección de:

PRESENCIA

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
DIRECCION GENERAL DE EDUCACION URBANA

AMPLIACION DE PLAZO PARA PRESENTACION DE EXPEDIENTES EN CONCURSO DE MERITOS

A fin de permitir una mayor participación de profesores en el Proceso de Institucionalización para Autoridades Educativas de la DIRECCION GENERAL DE EDUCACION URBANA, y atendiendo las solicitudes del interior del País, se determina ampliar el plazo para la presentación de expedientes para postular a Cargos Técnico-Administrativos a nivel Nacional hasta el viernes 17 del presente mes a las 18:30.

El cronograma se posterga en el mismo número de días.

La Paz, agosto de 1990.

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y O.P.A.



Esta es nuestra Oferta Novedad.

Macintosh Plus
Con Disco Duro y precio Blando.



La nueva personal Laser Writer de Apple.

Ahora tener un sistema Macintosh™, no es ya un sueño, es una realidad.

 Distribuidor Autorizado

Edif. Herrmann Piso 3
Tel. 351070

sólo Dima
tiene la solución.

Macintosh y el logo de Apple son Marcas Registradas de Apple Computer, Inc.

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA
CARRERA DE COMUNICACION SOCIAL
CENTRO DE ESTUDIANTES DE COM. SOCIAL
INVITACION PUBLICA

EL CENTRO DE ESTUDIANTES DE LA CARRERA DE COMUNICACION SOCIAL DE LA U.C.B. INVITA A LAS EMPRESAS ESPECIALIZADAS A PRESENTAR OFERTAS PARA LA PROVISION DE LOS SIGUIENTES EQUIPOS, ESTIMADOS AL CENTRO DE ESTUDIANTES Y A LOS ALUMNOS DE LA CARRERA (650 ALUMNOS):

- MAQUINAS CALCULADORAS PORTATILES
- GRABADORAS PERSONALES (REPORTERAS)
- MAQUINAS FOTOGRAFICAS
- MAQUINAS DE ESCRIBIR PORTATILES
- MAQUINAS DE ESCRIBIR DE MESA
- EQUIPOS DE SONIDO (3 EN 1)
- COMPUTADORAS PERSONALES (PARA PROCESAMIENTO DE PALABRAS Y DIAGRAMACION)
- FILMADORAS
- ESTABILIZADORES DE VOLTAJE
- CAJAS DE CINTAS: BETAMAX, VHS, Y DE GRABADORA
- AMPLIFICADOR Y PARLANTE

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES, ESTARAN A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS A PARTIR DEL DIA JUEVES 9 AL SABADO 11 DE AGOSTO A LAS 9:00 Y PUEDEN SER RETIRADOS PREVIO PAGO NO REEMBOLSABLE DE Bs. 1.000. CENTRO DE ESTUDIANTES DE COMUNICACION SOCIAL (FRENTE A ILIOTECA)

LAS PROPUESTAS TOTALES O PARCIALES, SERAN RECIBIDAS EN LA SILLA 5359 LA PAZ, HASTA EL DIA 25 DE AGOSTO DE 1990

LA PAZ, 2 DE AGOSTO DE 1990

Arzobispado de La Paz ordenó a nuevo sacerdote

El arzobispo de La Paz, Mons. Luis Salas Hinojosa, administró ayer, en una celebración eucarística en la Catedral Metropolitana, la ordenación sacerdotal al diácono Hugo Salvador Torrico Negrete.

A la ceremonia asistieron los obispos auxiliares de la Arquidiócesis, sacerdotes, religiosos, movimientos apostólicos, grupos de fe y fieles en general.

Hugo Torrico nació en Oruro el 16 de junio de 1958 y cursó sus estudios primarios en La Paz. Sus estudios de filosofía y teología los realizó en el seminario mayor de San Jerónimo, y ejerció como diácono desde hace un año en la parroquia "Pío X".

Torrico pertenece desde hace 16 años al movimiento "Camino Neocatecumenal" es integrante del equipo de formadores del seminario San Jerónimo, y coordinador de profesores de religión. El nuevo sacerdote diocesano celebrará hoy su primera misa en la parroquia Pío X de Ciudad Satélite en El Alto.

Dos oficiales de la FAB murieron en accidente aéreo

Dos oficiales de la Fuerza Aérea de Bolivia (FAB) encontraron la muerte el viernes pasado, a horas 16.35, cuando el avión "Pilatus" en que realizaban ejercicios de entrenamiento cayó a tierra en la localidad Santa Lucía, a 30 kilómetros de Cochabamba.

Un laconico comunicado oficial del Comando de la FAB señala que el teniente José Heredia y el técnico Mario Barrientos, fallecieron inmediatamente después de producirse el accidente.

Informes preliminares que brindaron funcionarios de la FAB en Cochabamba agregan que el "Pilatus", una aeronave de fabricación brasileña, había sido reparado y acondicionado minutos antes del que fue su último vuelo.

El comunicado oficial dice que las causas del accidente aún no fueron establecidas y que técnicos de la FAB se encuentran en pleno proceso de investigación.

El accidente fue el segundo que en el año sufre una aeronave "Pilatus", luego que otra similar cayó a tierra cuando realizaba ejercicios rutinarios de entrenamiento, causando la muerte de otros dos oficiales de la FAB.

Alcalde de la ciudad de Kenner-EEUU visitará Bolivia

A mediados del mes de septiembre del presente año, visitarán el país el alcalde de la ciudad de Kenner y candidato a la gobernación por el Estado de Louisiana, Estados Unidos, Aaron Broussard, y un grupo de empresarios.

La intención de dicha autoridad y de los empresarios estadounidenses, es la de iniciar conversaciones con empresarios bolivianos para establecer relaciones comerciales que puedan ser de beneficio en los distintos campos de esa actividad.

La Cámara Americana de Comercio de Bolivia (AMCHAM), coordinará la llegada de los visitantes estadounidenses, y tendrá a su cargo la labor de establecer las propuestas que serán motivo de negociaciones comerciales.

Lupe Fernández, hija; José Plaza Vargas y Saturnino Plaza Vargas, hermanos, invitan a sus familiares a la misa de 9 días en memoria de:

† PAULINA (PAULITA) PLAZA VARGAS (Q.E.P.D.)

A llevarse a cabo en la iglesia de Alto Segúncoma a Hs. 10:30 a.m. el día de hoy domingo 5 de agosto.

La familia de la que en vida fue:

† Sra. Prof. MARIA HERMINIA OSSIO Vda. DE FLORES (Q.E.P.D.)

Agradece profundamente las condolencias recibidas de los parientes, amigos e instituciones educacionales, médicas y militares y ruega asistir a la misa, recordando los ocho días de su lamentable pérdida, se mandará a oficiar el día lunes 6 de agosto del presente en la Iglesia San Juan de Dios (calle Loayza) a horas 10:30.

Favor que será eternamente agradecido por la familia doliente.

La Paz, agosto de 1990

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar hija, hermana y tía:

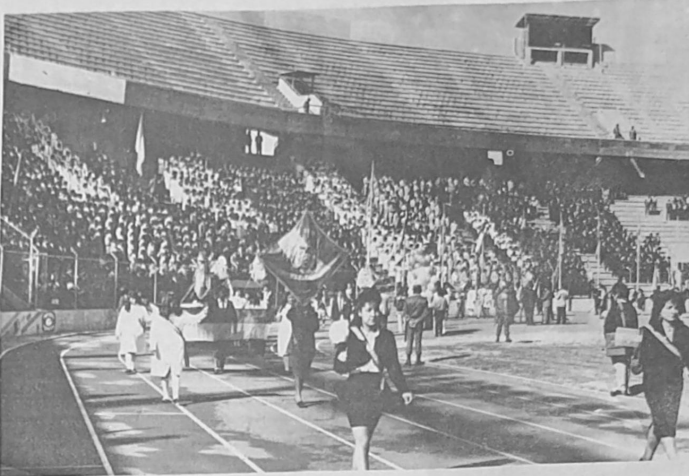
**Srta. ANA ELENA
† KOPPENSTEINER SCHINDLER (Q.E.P.D.)**

Cristina Schindler Vda. de Koppensteiner madre, Victoria de Hering, María de Orgaz, Betty de Vargas y Flory Koppensteiner hermanas, Eufonio Orgaz, Javier Vargas y Hugo Hering hermanos políticos, Juan José, Oscar (ausente), Romy, Lillian, Teresa y Karen sobrinos, y demás familiares invitan a sus parientes y amigos y en especial al personal del BANCO NACIONAL DE BOLIVIA S.A. y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 y al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín a Hs. 16:00 el día domingo 5 de agosto.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Rosendo Villalobos, Edif. Villalobos Bloque B, planta baja (Miraflores). Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

En concentración cívica escolar

Ministro de Educación exhortó a preservar obra de los libertadores



El ministro de Educación, Mariano Baptista, convocó a los bachilleres a hacer un compromiso de fe y esperanza con la patria.

Agregó: "No esperen todo del estado y la sociedad, piensen en lo que ustedes mismos pueden aportar a la sociedad". Pidió que se anteponga el interés del país, a cualquier otro compromiso sectorial, regional o político.

El ministro fue el encargado de tomar el juramento a centenares de estudiantes, que se concentraron ayer en el Estadio Hernando Siles, para posteriormente proceder al desfile escolar en homenaje a las fiestas patrias.

Baptista, al tomar el juramento a centenares de estudiantes de la

promoción 1990, pidió: "No destruyan la obra de nuestros libertadores y exhorto a que se preserve la integridad y la independencia de Bolivia".

Recordó que el 6 de agosto de 1825 culminó el esfuerzo de proclamar una patria libre e independiente, que tomó para la eternidad el nombre de Bolivia. Afirmó que a más de un siglo y medio, el país tiene un millón de niños que no llegan a la escuela;

señaló que pese a deficiencias en la formación escolar, los bachilleres son los privilegiados del sistema, "por esta razón, dijo, exhorto a que ellos transmittan su sapiencia a los miles de ignorantes y analfabetos, para 'derrotar' de

manera decisiva el subdesarrollo, la pobreza, la desnutrición de nuestro medio, para construir una Patria más justa y humana".

Como parte del programa oficial, el Prefecto Fernando Cajas elevó una Oración Patriótica a los héroes nacionales. Posteriormente, se procedió a liberar centenares de globos con los colores nacionales de la enseña patria, rojo, amarillo y verde.

Minutos después del acto central, los bachilleres de la Promoción 1990 y de institutos superiores, acompañados por autoridades políticas, municipales y educativas, se trasladaron hasta la avenida Busch, donde se procedió al desfile escolar.

Iturralde: Brasil no saldrá al Pacífico via

"La República Federal de Brasil no ha suscrito el acuerdo reservado con Chile de relaciones exte- no, Carlos Iturralde, ministro de Relaciones Exteriores de Chile, manifestó que el gobierno de Brasil no saldrá al Pacífico via

Manifestó que la información recibida no es la mencionada en la información propagada por el gobierno de Chile, la que se afirma que se firmaría el estado de guerra entre Chile y Argentina, y que el gobierno de Chile, concretamente por la de Sala y Jujuy.

Aseveró que los diplomáticos brasileños que esa posibilidad una iniciativa que impulsada por el gobierno de Chile, Río Grande Do Sul, manifestado empujando el gobierno probable que el gobierno apruebe el proyecto.

Existe un proyecto de muchos años atrás en proporcionar una en el Pacífico a los estados de Brasil pasando por boliviano.

Este proyecto podría darse con la construcción de un ferrocarril de 480 kilómetros en la localidad de Aiquile y el cual sin embargo, se ha extendido hasta la fecha.

HERMOSA

EN LA ZONA Justamente aquella que usted u otra que colme sus deseos. Rel: Avisos Económicos de PRESENCIA Pág. 2, segunda columna

En la paz del Señor confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue:

† Señora Doña ELBA ARTEAGA DE ZUAZO (Q.E.P.D.)

Eduardo Zuazo Cuenca, esposo; Julio Zuazo Cuenca, Olga Zuazo Patino, Federico Zuazo Cuenca y Werner Schohaus, hermanos políticos; Florencio, Alejandrina, Naira y Neyza, hijos y nietos de Luis Patino Bustamante y Emma Wilde de Zuazo, hermanos políticos, tías, primos, sobrinos, sobrinos nietos y sobrinos bisnietos, más familia, invitan a sus parientes y amistades se dignen asistir al cortejo fúnebre partirá de la calle 15 N° 8188 de Calacoto. Asistencia que agradecerá la familia doliente.

La Paz, 5 de agosto de 1990

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre y abuelita:

† Sra. Dña. EMMA TORRICO Vda. DE GUTIERREZ (Q.E.P.D.)

Rosemary, Miguel Angel, Jorge, Carlos, Wilma y Silvia, hijos; Enrique, Elva Cabrera, Marcela López, Martha Ayllón y Edwin Salas, hijos políticos; Enrique, Daniel, Eva y Raúl, hermanos; Nancy, Martha Chávez, sobrinos, los hermanos políticos, nietos y demás familia, invitan a sus amistades, parientes, Comando Departamental del M.N.R., "80", Policía Nacional y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, el día de hoy domingo 5 de agosto a Hs. 10:00 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio Jardín a Hs. 11:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Bush N° 1300 y Heroes del Páramo al Velatorio de Funeraria A. Valdivia (frente al Monumento a Busch). Será favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LA RES) TEL. 353630 - 352524.

SECRETARIA

TAQUIGRAFA - CON REDACCION - EXCELENTE PRESENCIA - REF. EDIF. MCAL. BALLIVIAN - PISO 10 OF. 1010 - SOLO MAÑANAS.

EMPRESA LIDER EN SU CAMPO PRECISA DAMAS Y CABALLEROS DE BUENA PRESENCIA, CON BUENA REMUNERACION EN SUELDOS Y COMISIONES REFERENCIAS: EDIFICIO MCAL. BALLIVIAN PISO 10 OFICINA 1010.

Paz: El Gobierno se esforzará por eliminar la inmoralidad estatal

El presidente destacó respaldo brasileño a proyectos energéticos como el principal acierto de su gestión junto a la mundialmente aceptada tesis antidroga "coca por desarrollo" y la lucha contra el aumento del desempleo.

Al evaluar los resultados de su primer año de gobierno, el presidente Jaime Paz anunció que su administración se esforzará para eliminar la "inmoralidad cotidiana" del aparato estatal que subsiste, dijo, como uno de los aspectos negativos de la vida cotidiana, heredado de gestiones anteriores.

El Presidente destacó, sin embargo, que el acuerdo con Brasil, para garantizar a la banca internacional el financiamiento para la construcción, a partir 1991, de una planta termoeléctrica y el gasoducto hasta la frontera brasileña, figura como uno de los principales aciertos de su gobierno.

Las demandas territoriales de los pueblos indígenas marcharán hacia La Paz durante 30 días

Pueblos indígenas marcharán hacia La Paz durante 30 días

Segundo Encuentro de Unidad de los Pueblos Indígenas, que a cabo del 26 al 29 de julio en la localidad de San Lorenzo de los Rios, en el Beni, decidió una marcha por el territorio de La Paz hacia la ciudad de La Paz, durante 30 días, para exigir al gobierno la atención a sus demandas territoriales.

Informe fue proporcionado por la Coordinadora de Solidaridad con los Pueblos Indígenas, que reúne a la Comisión Episcopal de Bolivia, la Conferencia Episcopal de Educación, el Movimiento Laico Para América Latina, Derechos Humanos y otras instituciones, que expresado su apoyo moral y material a la movilización y han expresado sus demandas territoriales.

La Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPBI) denunció, en el pasado, que más de 10.000 miembros de los grupos étnicos que habitan el Parque Isiboro-Sécure, el Bosque Chimanes y el Bosque Securo, se ven amenazados por el riesgo de perder sus tierras y con ellas su identidad y cultura, debido a la sistemática explotación de sus recursos por parte de empresarios privados, ganaderos y personas foráneas.

La prestación de servicios de financiamiento

Banco del Estado es burocrático sus trámites son morosos

El Banco del Estado no presta un servicio eficiente y financiero a los sectores de la pequeña industria y artesanía porque es burocrático, sus trámites son morosos y sus mecanismos lentos, dijo ayer el ministro de Industria, Comercio y Turismo, Carlos Céspedes, al referirse a las dificultades que enfrentan los pequeños productores para acceder a créditos.

El ministro dijo que esa cartera de Estado hace un año con los sectores de la pequeña industria y artesanía para fortalecerlos, pero, lastimosamente, pese a la urgencia, no se logró una respuesta positiva del Banco del Estado, para obtener líneas de crédito que estén destinados a sectores.

El ministro dijo que han hecho todos los reclamos y representaciones, pero al no haber una institución demeritocrática, todavía no tiene la capacidad adecuada para prestar servicios eficientes a los pequeños productores y artesanos. Sus trámites son morosos y sus mecanismos lentos.

El ministro dijo que a esas dificultades, aunque se persistirá en los trámites para lograr créditos e inyecciones que se define un nuevo canal de financiamiento.

Justo al proyecto de integración energética binacional, Paz Zamora señaló como otros éxitos del régimen ADN-MIR, que enarbolaba desde agosto pasado, la aceptación mundial de la tesis antidroga "coca por desarrollo" y el haber evitado el crecimiento del desempleo, generando entre 60 a 80 mil trabajos que, advirtió, todavía "no son suficientes".

Explicó que a pesar de que las cifras del Instituto Nacional de Estadística (INE) demuestran que cerca de 60.000 nuevos empleos fueron creados en su año de gobierno, éstos sólo alcanzaron a cubrir el crecimiento vegetativo de la masa laboral del país.

El mandatario reconoció tam-

bién que existen "vacíos" en los campos de la salud y educación que, sumados a la inmoralidad financiera fueron los aspectos negativos del primer cuarto de su gestión, lo que concluye en tres años.

Paz afirmó que los sectores de salud y educación continúan con programas efectivos pero no alcanzan a cubrir adecuadamente las necesidades de la población.

Y aclaró también que la subsistencia corrupción en la administración estatal tiene que ver con la pobreza del país, los sueldos pequeños del estado y que el hecho de que éste es el único empleador.

El jefe de Estado dijo que no se puede acusar a su gobierno de alguna inmoralidad grande, como las observadas en otras gestiones, y anunció que el problema de la corrupción "debe quedar como una tarea hacia adelante".

Todavía tenemos cosas por hacer", sostuvo.

El Presidente destacó que la tesis "coca por desarrollo" es una creación que constituye un orgullo para los bolivianos y relievó los proyectos desarrollados por el Ministerio del Interior, entre los que citó al "Plan Soberanía", "Plan Libertad", y el de "Registro Único Nacional" (RUN), como los más importantes.

FAB y AASANA negocian acuerdo sobre enlaces

Comisiones de la Fuerza Aérea de Bolivia y la Administración Autónoma de Servicios Aeroportuarios y Navegación Aérea (AASANA) se encuentran en plena negociación, para suscribir un acuerdo que regule las funciones que deberán cumplir los enlaces de la FAB, en los departamentos de Operaciones y Electrónica de AASANA.

Según estableció PRESENCIA en fuentes absolutamente confiables de AASANA, las negociaciones están ingresando a la fase de finalización, esperándose que el acuerdo se firme de la próxima semana, luego de las fiestas patrias.

Los detalles revelados señalan que la FAB elaboró un primer documento, que apenas recibió algunas observaciones, "más de forma que de fondo", por parte de AASANA.

El único nuevo elemento introducido por AASANA es la conformación de un comité de vigilancia, con funciones de fiscalización sobre las tareas que cumplan tanto personal de AASANA como de la FAB, en los departamentos de Operaciones y Electrónica.

Sin embargo, se indicó, las negociaciones fueron suspendidas en el curso de los últimos días, debido a que la Fuerza Aérea se encuentra dedicada a preparar su participación en los festejos de las fiestas patrias y de las FF. AA.

Al considerar que no existen mayores problemas dentro de dichas negociaciones, las fuentes consultadas en AASANA señalaron que es muy probable que la firma del acuerdo se produzca de la próxima semana.

Como se recordará, el 15 de julio pasado, los ministros de Transportes y Defensa emitieron una resolución binministerial, que puso fin a un paro decretado por los trabajadores de AASANA, quienes reclamaban su traspaso bajo dependencia del Ministerio de Transportes.

Por aquel documento, la Fuerza Aérea Boliviana debía designar oficiales de enlace en los departamentos de Operaciones y Electrónica de AASANA, con el objetivo de mantener "efectiva y permanentemente" el control de tránsito aéreo y protección de vuelo.

Las negociaciones celebradas entonces acordaron mantener la unidad institucional de AASANA, bajo dependencia del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

Según el MBL Modelo económico del gobierno no es el más adecuado para el país

La aplicación del modelo económico del Acuerdo Patriótico, no es el más adecuado para superar la actual crisis económica del país, según el Movimiento Bolivia Libre.

El diputado Alfonso Ferrufino, al hacer una evaluación del primer año del gobierno, dijo que se está ingresando a una "peligrosa recesión", que afectará al país y a la población boliviana.

"Durante la gestión gubernamental anterior, conformado por el MNR y ADN, se mostró mayor coherencia al aplicar el decreto supremo 22060", dijo al afirmar que fue un modelo neoliberal, destinado a "parar la hiperinflación y lograr una estabilidad económica".

Sin embargo, agregó, ese modelo económico tampoco logró resultados positivos, porque se observó un continuo deterioro, aunque no muy agudo para los sectores sociales, en cuanto a su capacidad adquisitiva y condiciones de vida.

El fracaso del modelo económico tiene también su origen en el ingreso del equipo de trabajo del MIR, que no "estaba comprometido de la lógica misma del 21060", y que tiene que compartir responsabilidades con ADN en una situación muy particular, indicó.

Manifestó que es precisamente por esa falta de "coherencia" que no fue iniciada la reactivación del sector productivo y se quedó sólo en anunciar la llegada de inversiones al país.

La crisis política, social y económica que vive el país necesita de una unidad de mando y eso no existe en el país, dijo al afirmar que eso se observa, "cuando el general Banzer se convierte en el principal impugnador de la gestión de gobierno".

Pasos de privatización de YPFB son negativos

El dirigente nacional del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Antonio Araníbar, informó ayer que su partido respalda a los trabajadores petroleros en el conflicto que sostienen que con el gobierno, porque los pasos que se dan para la privatización de YPFB son negativos.

Los trabajadores petroleros de Camiri mantienen el paro general indefinido, declarando el pasado lunes, exigiendo que los campos de YPFB que están en explotación no sean entregados a la empresa privada.

Sobre esa situación, Araníbar dijo que el "sector laboral de los petroleros tiene razón al hacer notar que no se puede enajenar los patrimonios de YPFB, como los campos de explotación, porque significan ingentes recursos materiales para entregar gratuitamente a empresas privadas extranjeras".

Calificó que es "repudiable" la decisión del gobierno, de entregar a organismos extranjeros los campos que son operados por YPFB.

A tiempo de mencionar que su partido cree en determinadas aperturas hacia el capital internacional, anunció que el MBL está dispuesto a discutir muchos de los planteamientos de la Ley de Hidrocarburos planteada por el gobierno.

Según mineros, gobierno es excelente continuador del 21060

El secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, Edgar Ramírez, al evaluar el primer año de gestión del Acuerdo Patriótico, aseguró que el Gobierno "es un excelente continuador del 21060".

Aseguró que el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) no cumplió las promesas de su campaña electoral y que en su primer año de gobierno no se crearon los 80 mil nuevos empleos, no derogó el D.S. 21060, ni fortaleció el sector estatal.

Edgar Ramírez explicó que en los 360 días de gestión, el gobierno ha hecho todo lo contrario de lo prometido y señaló que esa situación se refleja en la suscripción de contratos de empresas transnacionales para privatizar la explotación del petróleo y que existe el riesgo de que se privatice el Lloyd Aéreo Boliviano, lo que demuestra con la decisión de la COMIBOL para acelerar la suscripción de contratos para la constitución de empresas mixtas para arrendar las minas estatales.

Resumiendo, dijo Ramírez lo que existe es "el 21060 viento en popa capitaneado por el señor Jaime Paz Zamora". Aseguró que frente a esta situación, la clase trabajadora seguirá aplicando su política de resistencia activa al modelo del gobierno hasta derrotarlo definitivamente.

Centro de atracción turística se construirá en Valle de las Animas

Un importante centro de atracción turística se construirá en el Valle de las Animas, situado en la garganta de bajada a la localidad de Palca, según anunciaron las principales autoridades municipales de La Paz.

Este viernes, el presidente de la república, Jaime Paz; el prefecto del departamento, Fernando Cajías; la alcaldesa interina, Mabel Cruz; el jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eliz, y otras autoridades bajaron a la zona, donde fueron recibidos por los comunarios del lugar.

Mabel Cruz señaló que de conformidad con el deseo del presidente Paz, en ese lugar se construirá un gran centro de atracción turística, mediante la preservación de áreas y protección del medio ambiente.

La zona, de enorme belleza, frente al majestuoso Illimani, cambiará su fisonomía y beneficiará a los comunarios de Camiraya, Uni, Jucumarca, Totorani y otros", dijo.

La Presidencia de la República apoyará el financiamiento del proyecto, pues el propio presidente comprometió su apoyo, agregó.

Durante la visita, Paz hizo una descripción del conjunto de cerros erosionados que existen en el lugar, donde él en otro tiempo "buscó un refugio para reflexionar y meditar... y hallar un punto de encuentro con Dios, consigo mismo y con el país".

Las características telúricas del lugar, que inspira fuerza espiritual desde el ancestro aymara, dijo, nos anima a prestar apoyo a la aldea, para que de este valle, que tiene juego de sonido, luz y sombras, se haga un verdadero campo de recreación, abierto al turismo de todo el mundo".

Otra vez en Bolivia, las famosas y mejores del mundo

PILAS



Ventas por mayor. Precios sin competencia

LA SALVADORA S.R.L.

Pasaje Tumusla 670, Teléfono 342948 Plaza Murillo 575, Teléfono 340944

Acer.
El espectro del valor

BEIN Tel. 32392 COCHABAMBA Tel. 25555
CHUQUISACA Tel. 32357 ORURO Tel. 32327
POTOSÍ Tel. 34446 TARIJA Tel. 34446
SANTA CRUZ Tel. 40112 LA PAZ Tel. 3231102
BOLIVIA S.A.L.

PRESENCIA
CENTRAL TELEFONICA
7 2 3 4 4

teletón
El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

El Directorio, Ejecutivos y Personal del BANCO NACIONAL DE BOLIVIA S.A. lamenta comunicar el sensible fallecimiento de su funcionaria:



Srta. ANA ELENA KOPPENSTEINER SCHINDLER (Q.E.P.D.)

se adhiere al dolor que embarga a su atribulada familia e invitan a la misa de cuerpo presente que se celebrará el día domingo 5 de agosto a Hs. 15:00 y al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Rosendo Villalobos, Edif. Villalobos Bloque "B", planta baja (Miraflores).

AGRADECIMIENTO E INVITACION RELIGIOSA

Los padres: Enrique Agudo L. y Edith C. de Agudo; el hermano, Omar E. Agudo C. del que en vida fue amado hijo y hermano:



† Univ. ALDO MARCELO AGUDO CASTRO (Q.D.D.G.)

Relatan su profundo agradecimiento a los familiares, amigos, instituciones y demás personas que nos hicieron llegar sus sentimientos de pesar, solidaridad y plenitud cristiana por tan irreparable pérdida, en forma especial a la Fraternidad Franciscana de La Recoleta, Comunidad Educativa Antoniana: personal de trabajadores (A.M.S.A.), padres de familia (A.A.P.P.F.F.), estudiantes (C.E.S.A.), exalumnos (C.E.X.S.A.), Promoción "Bodas de Plata" del Colegio, Carrera de Ciencias, de la Comunicación U.M.S.A., Colegio Nacional Nocturno "Germán Busch", Grupo Femenino "Agustín Barrio" y Copropietarios del Edificio "Tomasita". Asimismo les invitan a la misa que se oficiará, recordando el primer mes de su doloroso fallecimiento, el día martes, 7 del presente a horas 19:00 en el Templo de "La Recoleta" (Av. América).

Este favor comprometerá la sincera y eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, agosto de 1990

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA



EL DIRECTOR Y LOS ESTUDIANTES DE LA CARRERA DE CIENCIAS COMUNICACION SOCIAL, INVITAN A LA FAMILIA Y COMUNIDAD VERSITARIA A LA MISA RECORDANDO LOS 8 DIAS DEL FALLECIMIENTO DEL:

† UNIV. JAVIER GONZALO LIZARAZI BELMONTE (Q.D.D.G.)

QUE SE OFRECERA EN LA CAPILLA DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA EL DIA MIERCOLES 8 DE AGOSTO A HORAS 10:00 a.m.

La Paz, agosto de 1990.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Carmelo Pinheiro J., esposo; Ronal Pinheiro G., hijo; María Magdalena, Sarita, Sócrates, Carmelo; nietos; Jackeline O de Pinheiro, hija política; Delcy, Clariza, Marina, hijas; Adolfo y Abdón, hijos; los nietos, primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue:

† Sra. MAGDALENA GUACAMA DE PINHEIRO Q.E.P.D.

Agradecen sinceramente a los amigos y demás personas que hicieron llegar sus sentimientos de condolencia y ofrendas florales en memoria de la extinta, e invitan a la misa de 9 días que se mandará oficiarse en la Catedral, el día martes 7 del presente a horas 19:30, favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Trinidad, agosto de 1990



COLEGIO "SAINT ANDREW'S"

LA COMUNIDAD DEL COLEGIO SAINT ANDREW'S, SE ADHIERE AL PROFUNDO DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

† Sr. RENE CORNEJO ALVAREZ GARCIA (Q.E.P.D.)

PADRE DE LA Sra. ANA MARIA CORNEJO DE GONZALES QUINT, NUESTRA COLABORADORA Y COMPAÑERA DE TRABAJO. ACAECIDO EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ.

LA PAZ, AGOSTO DE 1990

AGRADECIMIENTO E INVITACION

GUILLERMO APONTE BURELA
MARTA REYES ORTIZ DE APONTE Y FAMILIA

AGRADECEN:

Al H. Presidente del Senado y H. Senadores de la República, al H. 2o. Vicepresidente de la C. Diputados, al Sr. Ministro de Finanzas, al Sr. Contrator General de la República, al Sr. Rector Universidad Gabriel René Moreno, al Sr. Rector de la Universidad Técnica del Beni, al Sr. Lic. Sánchez de Lozada y Brigada de Senadores del MNR, al Sr. Presidente de la Federación de Ganaderos Beni y Pando, al Comité de Damas Benianas, a la Sra. Edith Zamora Vda. de Paz Galarza, al Sr. Director "El Deber" y a las personas amigas que nos hicieron llegar sus sentimientos solidarios de apoyo por la irreparable pérdida de nuestra querida hermana:

† NELLY APONTE BURELA

E invitan a la misa de cabo de mes que se oficiará en la Iglesia de los Rvds. Padres Carmelitas (A. Octubre) el día martes 7 de agosto de 1990 a Hs. 12 a.m.

Agradecimiento e Invitación

María Eugenia Rivera, esposa, Fátima, Teresa (ausentes), Mario Alfredo, John Paul, Seandro, hijos; Julio Sanjines G. hermano, Patricia y Enrique Camacho, sobrinos; y demás del que en vida fue ejemplar hijo y abnegado padre y esposo:

† Sr. ALFREDO SANJINES MONTENEGRO (Q.E.P.D.)

Agradecen a la Sra. Ministro de Asuntos Urbanos, Elena Velasco de Urresti, Subsecretarios directores y personal del Ministerio de Asuntos Urbanos, al Comité Funcional A.D.N. - Ma. Gerencia y Personal de Banco Real, a la Promoción 1956 "Eugenio Paceilli" del Colegio Sar a las Empresas SAGIC y Supervisora Ltda, así como también a todos los familiares y amigos acompañaron con sus sentimientos de dolor y ofrendas florales; e invitan a la misa recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se celebrará el día 6 de agosto de horas 12:30 en la Parroquia Ntra. Sra. del Carmen, (Padres Carmelitas) Av. 20 de Octubre Nº 2539.

El duelo se despidió en la puerta del templo.



TRASLADO DE RESTOS Y CENIZAS

*TRÁMITES INGRATOS

Le evitamos desplazarse hasta el Cementerio General y realizar trámites ingratos, además de pérdida de tiempo. Nos ocupamos convenientemente a estos traslados.

*RESTOS Nuestro crédito (\$us 49 mensual) cubre todos los gastos del Cementerio General, de la Casa de Servicios Funerarios y de nuestro Cementerio Jardín.

*CENIZAS Si usted es propietario de una sepultura a perpetuidad en nuestro Cementerio Jardín o adquiere una, utilizando nuestro plan mensual, tiene derecho a trasladar uno o varios restos "en cenizas", a nuestro camposanto.

*SEPULTURAS DEL CEMENTERIO GENERAL

Preocupados por facilitar esos traslados, tanto en su tramitación como en lo económico, podemos recibir la sepultura o traslados desocupar en el Cementerio General, financiándose así el traslado de restos.

UNA DECISION QUE MAÑANA SU FAMILIA VALORARÁ

INMOBILIARIA KANTUTANI SRL: 783263 - 786619 - 356800

Anuncie en **PRESENCIA**
agencias en todo el país

¡ASÍ SE VE EN BOLIVIA
¡ASÍ SE VE EN BOLIVIA
¡ASÍ SE VE EN BOLIVIA





H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ BOLIVIA

A.L.G. Of. N° 83/90
Agosto 83 de 1990

Señor
Dr. Edgar Oblitas Fernández
Presidente de la Excm. Corte Suprema de Justicia
Presente.

Señor Presidente.-

La H. Alcaldía Municipal de La Paz, ha visto con preocupación cómo en los últimos tiempos la administración de justicia se ha confiado en algunos casos a personas nada idóneas para el ejercicio de tan delicada magistratura, llegando al extremo de que no solamente la ciudadanía se vea decepcionada en sus aspiraciones de lograr justicia en los innúmeros trámites que sostiene, sino que la decepción ha hecho presa en el ánimo de los abogados, que ven cómo la ley es distorsionada; cómo se juega con la libertad de las personas sin respetar principios constitucionales que proclaman la presunción de inocencia, mientras no se prueba la culpabilidad, cómo se ignoran principios de equidad y se tramitan procesos con violación absoluta de las normas sustanciales y procedimentales, cómo existen jueces que creyéndose omnipotentes niegan, reiteradamente, pronunciarse sobre aspectos legales y procedimentales que se les plantea, ignorando la dinámica procesal proclamada tan solemnemente por el Código de Procedimiento Civil. Llega un momento, señor Presidente, en que los Abogados se sienten impotentes ante la falta total de justicia y se pregunta uno: ¿para qué existen facultades de Derecho en las Universidades, si lo que allí se enseña no se aplica? si los estudiantes lejos de aprender y practicar Derecho en los Tribunales de Justicia, aprenden la manera más fácil de cobrar dinero por todas las diligencias que realizan, empezando de simples informes, notificaciones y cualquier otro actuado que no es despatchado si no es previamente pagado. Es una realidad dura, pero evidente y estos hechos que denunciamos se presentan con mayor crudeza en los tribunales laborales, donde se evidencia una inobservancia total de la ley, bajo el criterio de proteccionismo al trabajador y de que el Derecho Laboral es especial. Nadie desconoce estos principios, pero tampoco se puede olvidar por ello los principios generales del Derecho que deben ser acatados por todos los magistrados.

El extremo de distorsión de la ley, denegación de justicia ha llegado al colmo, cuando el Juez 1ro. de Trabajo Dr. Gustavo Ureda hace caso omiso de la defensa que egrime la H. Alcaldía Municipal, dentro de un juicio social, en el que a toda costa se pretende volver a pagar a quienes ya recibieron beneficios sociales y a quienes han revocado Poder dentro del juicio, de nada sirve acompañar prueba pre-constituída que acredite esos extremos, el juez quiere pagar y en este propósito olvida incluso los Procedimientos Bancarios, emite órdenes directas de remisión de fondos, premia el Gerente del Banco del Estado, en fin, demuestra tal interés, que incluso se apersona a la Gerencia del Banco a gestionar personalmente la remisión de dineros, cometiendo flagrante delito de Prevaricato, el mismo que la H. Alcaldía Municipal lo ha denunciado públicamente y ha presentado querrela criminal contra el citado juez, quien con este juicio de prevaricato tiene ya en su contra tres juicios por el mismo delito, instaurado por otras instituciones. Lo curioso, señor Presidente, es que, existiendo denuncias tan graves de prevaricato contra el Juez Ureda, éste continúe ejerciendo sus funciones de juez, considerando a estas querrelas por prevaricato, simples recursos que utilizan las instituciones para molestarlo, y es que existe la injusticia máxima cometida esta vez por las autoridades que deben juzgarlo, de no suspenderlo de sus funciones, de dejar que continúe violando procedimientos, que, continúe en su impunidad, en tanto las personas e instituciones que tienen la desgracia de pasar por su Juzgado se ven impotentes ante la injusticia y la incompetencia que ejerce este juez.

Por ello, señor Presidente, denunciamos estos hechos para que la Excm. Corte Suprema de Justicia, máximo tribunal de la nación adopte algunas medidas, velando por el prestigio del Poder Judicial y suspenda a este mal juez que no le hace ningún favor a la imagen de la Judicatura Laboral.

Con este motivo, reitero a usted las seguridades de mi consideración más distinguida.

Anq. Mabel Cruz de Carrasco
H. ALCALDESA MUNICIPAL
DE LA PAZ a.i.

10

internacional PRESENCIA

EE.UU. y URSS como nuevos garantes de la paz mundial

LONDRES, 4 (REUTERS). La declaración conjunta de las superpotencias por la invasión a Kuwait constituye la primera prueba respecto a si el fin de la Guerra Fría puede convertirse en cooperación en el Medio Oriente en una fuerza real hacia la paz.

En otras oportunidades, distintos esfuerzos por parte de Moscú y Washington fueron inconducentes o se convirtieron en enfrentamientos de frías palabras que en el mejor de los casos impidieron que las guerras del Medio Oriente se transformaran en conflictos globales.

Ahora analistas occidentales y árabes señalan que la situación cambiada, con el desmoronamiento de las barreras ideológicas en Europa, el Medio Oriente ya no es una zona de rivalidad entre las superpotencias.

Diplomáticos occidentales apuntan que no obstante era difícil imaginar tan pronto una declaración conjunta como la del viernes del canciller soviético Eduard Shevardnadze y el secretario de Estado norteamericano James Baker.

La apelación sin precedentes emitida en Moscú exhortaba al mundo a suspender las entregas de armas a cualquier acción militar conjunta.

Washington le había dicho un poco antes a sus aliados de la OTAN que podría usar su fuerza militar si Irak atacaba a otros países.

Hoy, los gobiernos de la Unión soviética y los Estados Unidos están dando el paso inusual de exhortar a la comunidad internacional a que se una a nosotros en la suspensión de todas las entregas de armas a Irak, dice la declaración.

Los expertos señalan que la colaboración de las superpotencias en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas —donde tienen poder de veto junto con China, Gran Bretaña y Francia— podría contribuir a que el organismo internacional adquiera un protagonismo que fortalezca su poder de mantener la paz.

El Consejo de Seguridad, que ya exigió el retiro iraquí, se reunirá nuevamente a principios de la próxima semana para considerar nuevas acciones. Sus cinco miembros permanentes analizarán el viernes posibles sanciones contra Bagdad, según se informó.

Un indicio temprano del aumento de la efectividad del Consejo de Seguridad se remonta a 1987 cuando sus miembros permanentes acordaron una resolución dura que exigió el fin de la guerra entre Irán e Irak, entonces en su séptimo año, llevó un año más pero ambas partes eventualmente aceptaron la resolución y la guerra terminó.

Intentos previos de cooperación norteamericano-soviética rindieron pocos frutos.

En 1977, Moscú y Washington pidieron el retiro israelí de los territorios ocupados como forma de garantizar los derechos del pueblo palestino y la reanudación de la conferencia de paz del Medio Oriente en Ginebra.

La declaración enfureció a Israel que forzó a Washington a abandonar su posición. La iniciativa pronto perdió impulso cuando el presidente egipcio Anwar Sadat lanzó su propio proyecto pacificador visitando Jerusalén.

Un poco antes, en 1956, ambas superpotencias se opusieron al dominio anglofrancés del Canal de Suez pero Estados Unidos rechazó una propuesta soviética de intervención conjunta.

Nuevos tripulantes del laboratorio MIR trabajan en la estación espacial

MOSCÚ, 4 (AP). Los nuevos tripulantes de la estación espacial soviética MIR comenzaron hoy su primer día completo de trabajo a bordo del laboratorio orbital, y dedicaron sus esfuerzos a la creación de "crisales" puros, destinados a ser utilizados como semiconductores, dijo la agencia TASS.

Los cosmonautas Gennady Manakov y Gennady Strekalov realizaron experimentos conjuntos con la tripulación saliente, integrada por Antoly Solovoyev y Alexander Balandín, que han pasado seis meses en el espacio, agregó la agencia oficial noticiosa. Solovoyev y Balandín deben regresar a Tierra el jueves.

Manakov y Strekalov comenzaron ayer su cápsula Soyuz TM-10 con la Estación Espacial MIR, al cabo de dos días de hacer despegue del cosmodromo de Baikonur, en el Asia Central soviética.

Los cosmonautas encendieron hoy un horno espacial destinado a la fusión de materiales para la producción de cristales puros, que serán utilizados como semiconductores en diversas investigaciones científicas y tecnológicas.

Solovoyev y Balandín comenzaron la producción de los cristales en un módulo especial adosado al laboratorio MIR. Desde su llegada al espacio, en febrero de este año, ambos cosmonautas han producido hasta el momento 23 cristales puros con un valor, según TASS, de un millón de dólares cada uno.

La agencia noticiosa dijo ayer que Manakov y Strekalov pondrán en funcionamiento un programa piloto para la producción comercial de cristales.

La Unión Soviética desea utilizar la producción de cristales para contribuir al financiamiento de su programa espacial, y espera conseguir alrededor de 10 millones de dólares con tales cristales.

En diciembre, los soviéticos enviarán al espacio a un cosmonauta japonés en una misión que durará ocho días.

Los cosmonautas también han comenzado experimentos para producir cultivos celulares en un ambiente ingravido, que pueden ofrecer datos de interés para la farmacología.

Rudlo Moscú dijo que Manakov y Strekalov se ajustaban bien a su nuevo ambiente carente de gravedad, y agregó que los cuatro cosmonautas se hallaban en buen estado de salud.

Armenia elige a líder nacionalista como jefe del parlamento

MOSCÚ, 4 (REUTERS). Armenia eligió hoy jefe del parlamento al dirigente nacionalista Levon Ter-Petrosyan poco después que la oficina de la KGB fuera atacada y asesinado un importante oficial de policía.

Ter-Petrosyan, de 45 años, perteneciente al Movimiento Nacional Armenio, derrotó al titular del Partido Comunista Vladimir Novikyan en una votación que constituyó una victoria para los simpatizantes de la campaña de la volatilidad republicana en favor de la soberanía política y económica.

La KGB soviética dijo hoy que continuaba la violencia en Armenia a pesar de la orden del presidente soviético Mijail Gorbachov de que los grupos armados cedieran sus armas y se desmovilizaran para el jueves.

Ter-Petrosyan se convirtió en Presidente del Soviet Supremo (parlamento) tras obtener 140 votos contra los 80 de su rival en una ronda decisiva de un proceso que comenzó el viernes, dijo una vozera del Movimiento Nacional.

El grupo de Ter-Petrosyan tiene una posición dura sobre el disputado territorio de Nagorno-Karabakh, uno de los temas raciales más delicados que enfrenta Gorbachov.

Se teme que Armenia se convierta en el centro de cualquier sofocamiento pero el parlamento de la república votó la semana pasada en favor de suspender el decreto de Gorbachov, el cual eventualmente podría entrar en vigor mediante el uso de la fuerza militar.

El jueves más de un centenar de personas atacó una oficina policial y sede de distrito de la KGB en la república, matando a un destacado oficial de la policía y robando armas y documentos secretos, informó la KGB.

Durante el tiroteo que duró una media hora, el capitán Kostanyan, jefe de la División de Investigación criminal, fue muerto al igual que el "cabeceado" la banda", informa la agencia noticiosa oficial Tass remitiéndose a la declaración.

En pocas líneas

CE y las sanciones a Irak

ROMA. El Comité de directores políticos de la Comunidad Europea (CE) acordó hoy en Bruselas una resolución que exige a Irak suspender la exportación de petróleo y la suspensión de toda exportación de tecnología y científica con fines militares, económicas, de aplicación inmediata, embargo que comitieron son las siguientes: embargo de petróleo de Irak y Kuwait, embargo de tecnología y científica con fines militares, embargo de la venta de otros equipamientos militares a Irak, y la cooperación técnica y científica. (EPA)

Senado contra el aborto

VARSOVIA.- El Senado polaco se manifestó hoy por la derogación de la ley vigente que permite el aborto, pero retrasó el debate sobre la "defensa del feto" hasta la sesión de otoño, que se inaugurará a finales de noviembre.

El nuevo proyecto afirma el derecho de la mujer a decidir el momento de su vida, la defensa legal de su vida y su salud, según el texto, el Estado debe garantizar el derecho de la madre como el hijo. (EFE)

Carabelas vuelven a Puerto

HUELVA, (ESPAÑA). Tres réplicas de carabelas de Cristóbal Colón volvieron a salir a la mar hoy para conmemorar el quinto centenario de la muerte de Colón. Las carabelas, que salieron de Huelva, se dirigieron a la zona de la batalla de Gibraltar. Las carabelas, que zarparon ayer para una travesía de seis meses por el mar del Mediterráneo, por el curso de verano de la Universidad de Huelva, una planeada recreación en 1992 del primer viaje de Colón al nuevo mundo en 1492. Las tormentas procedían hasta a los tripulantes de los siglos modernos. (AP)

Retirada de tropas iraquíes

WASHINGTON.- El presidente estadounidense George Bush, espera comprobar la dimisión de la retirada de las tropas iraquíes de Kuwait para el domingo, antes de adoptar medidas para resolver la crisis del Golfo Pérsico. Bush esta mañana en la residencia Camp David con sus principales asesores militares, que se reunieron para discutir los servicios de espionaje de EE.UU., que informan sobre la existencia de una fuerza de tropas iraquíes cerca de la frontera saudí. (EPA)

Plataforma solar

ALMERIA, (ESPAÑA). La plataforma solar de Almería (sur de España) dispondrá, dentro de unos meses, de una instalación experimental para contaminantes orgánicos del agua mediante la unión de luz solar, anunció hoy a EFE, Víctor, director de esta instalación. Según el curso de verano de la Universidad de Almería, explicó que la descomposición con luz solar, es sencilla, limpia y económica. (EPA)

Adictos a drogas

MADRID.- Casi un millón de españoles consumen cocaína, según una encuesta del Centro de Estudios Sociológicos (CIS) hecha pública hoy. Entre 75.000 personas las adictas a esta droga, realizada por el gubernamental año pero difundida ahora, revela que un millón de españoles fumaron alguna vez marihuana, y que un millón de ciudadanos consumen regularmente. La quinta parte de la población consume drogas de forma ocasional, y el 67 por ciento de la ciudadanía que la penalización del consumo de drogas es la más eficaz a este problema. (EPA)

EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA CONCLUYO LOS TEXTOS DE BASICO

TODOS UNIDOS

SIEMPRE ADELANTE

VENCEREMOS

PAIS DE TRIUNFADORES

PRIMERO

1

2

3

4

5

PALABRA CUMPLE

Pese a las económicas y a las de provisión de papel, el Ministerio de Educación y Cultura ha concluido la elaboración de los libros para el ciclo urbano y rural.

Estos textos, considerablemente mejorados, han sido elaborados de nuevo, pero distribuidos en la gestión contenían 3.000 errores.

La Paz, agosto de 1990

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RR. PP.

Gobierno pide a Camiri que suspenda huelga y bloqueos

CAMIRI, 4 (PRESENCIA). Los ministros de Trabajo, Oscar Zamora, y de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier, pidieron hoy a Camiri, en nombre del gobierno, que suspenda la huelga y los bloqueos de caminos prometiendo "estudiar" los contratos con empresas petroleras extranjeras y dejar sin efecto el retiro de trabajadores de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos. La propuesta fue rechazada por el Comité Cívico de Camiri.

El secretario general de ese Comité, Belmarck Ustarez, dijo que el punto central "es la anulación de los contratos con empresas extranjeras que pretenden aprovecharse de campos en producción. En esto somos firmes y nuestra posición no será alterada."

Explicó que, en un segundo punto, "las autoridades nos anuncian un plan de inversiones de YPFB en el distrito sur, pero no se especifica a cuánto alcanza esa inversión ni las áreas a las que se destinarán esos recursos."

El tercer punto se refiere al retiro de trabajadores. "Se nos anuncia que se dejará sin efecto los memorandums, pero no se nos hace llegar ninguna disposición oficial de esa naturaleza", sostuvo Ustarez. Finalmente, rechazó, un cuarto punto referente a "sugerencias sobre los contratos". "Quieren que opinemos sobre contratos que no conocemos sino cuando ya están firmados. Creo que no sólo nosotros sino todo el pueblo tiene derecho a saber qué es lo que se hace con sus riquezas", enfatizó el dirigente cívico.

MEDIACION
El Vicario de Cuevo, Mons.

Juan Pellegrini, dirigió un telegrama al ministro de Trabajo en el que le hace conocer la preocupación de la iglesia ante la magnitud que está alcanzando el problema. Pide que se envíe una comisión y anuncie la disposición del Vicariato de Cuevo a mediar en el conflicto.

"Siento mucho lo que está pasando. Las autoridades deben considerar que la persona humana, el hombre, el obrero, el sindicalista, merece respeto. Estos cambios deben hacerse evitando consecuencias graves para la persona, para el petrolero y su familia. Hay que pensar en el porvenir de la familia camirina que se ha hecho grande alrededor del petróleo. De un momento a otro no se puede dejar al pueblo librado a su suerte", dijo Mons. Pellegrini.

PREFECTO

El Comité Cívico lamentó y criticó al prefecto de Santa Cruz que llegó a Camiri "como si estuviese visitando su hacienda". "Pretendió una reunión bajo la vigilancia de las autoridades militares, luego en una cantina, y después cuando se iba, en la pista. Esa no es una actitud que corresponda a una autoridad que busque soluciones en favor del pueblo", dijo Ustarez.

Otros dirigentes cívicos fueron más enérgicos y aprovecharon para recordar que "Santa Cruz, que ha recibido ingentes cantidades de dinero por las regalías del petróleo de Camiri, no nos ha brindado una actitud fraternal, especialmente en situaciones como ésta en las que estamos defendiendo un recurso que es de todo el pueblo".

REPORTAJE AL HOMBRE BOLIVIANO

* ¿Qué pasa con miles de bolivianos que prefieren "buscar nuevos horizontes", unos dentro de nuestra geografía, otros en el extranjero?
* ¿Por qué y a dónde emigran?
* ¿Cuáles son las regiones que se están "paciendo" y cuáles las que están recibiendo las migraciones internas?
* ¿Son más las migraciones del oriente al occidente o viceversa?



¿POR QUE LOS
BOLIVIANOS
CAMBIAN DE
CASA?

MAÑANA EN:
PRESENCIA

Para gobernantes, empresarios, políticos, estudiantes, para toda la ciudadanía:

No, trabajo diferente!

De todo para todos



Como todo arte, el arte de comprar está hecho de detalles y requiere de un lugar bello y confortable.

Diseñado pensando en usted, **UNICENTRO EL PATIO**, le ofrece estilo y variedad, de todo para todos.

unicentro

el patio

Av. Arce N° 2630 frente al Centro Boliviano Americano
teléfono 321155

Un moderno Supermercado,
Salón de Té Inglés,
Florería,
Confitería,
Juegos Electrónicos,
Joyerías,
Regalos,
Video Club,
Peluquería Unisex,
Perfumería,
Tartería,
Bazar y Juguetería,
Crepería,
Guardería Infantil,
Ropa de Cuero,
Boutiques para Damas,
Artículos Deportivos,
Ropa para Caballeros,
Ropa para niños.

SUPERGUIA DE COMPRAS

ANUNCIOS EN ESTA SECCION: TEL. 353257

• SALTEÑAS "Q.P."
• HAMBURGUESAS "Q.P."
Av. Saavedra 1740 (estadio H. Siles)

restaurant
comida rápida

• PIZZAS Y PASTAS
• PARRILLINES
Teléfono 32 76 80

GUARDERIA KINDER

EN PLENO CENTRO DE LA CIUDAD - NIÑOS DE
20 de Octubre/Landeta P.B. Iglesia metodista

SUPER LANAS
ACRIBOL

TEL. OFICINA: 343484 - 341756
TEL. FABRICA: 812770

AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA

Av. Tumusla No. 684
Calle Max Paredes No. 624
Calle Max Paredes No. 653

SUPER LANAS
ACRIBOL

DUNLOP
LA LLANTA LEGITIMA



MOD. 205R16 1042 SP-TOR-AF STL
DISEÑADA EN JAPON PARA TODO
VEHICULO DE DOBLE TRACCION
Mercado 1150, Edif. Electra piso 2
(Entrando por Galería Luz)



SANYO
CAJAS
REGISTRADORAS

• DIVERSOS MODELOS
• UN MODELO PARA
CADA NEGOCIO
• CONEXION CON
COMPUTADORA

PARDY Y ASOCIADOS
Potosí/Laayza Ed. Naira P.B. local 9
Tel. 362764-Tel. Sta.Cruz: 333432

LETREROS LUMINOSOS
AVACRIL
T. 364238
T. 374686
CALLE COCHABAMBA 185

INDUMET®
Industrias Metálicas
• MUEBLES PARA OFICINA
• MUEBLES CLINICOS
• ESTANTERIA Y OTROS
Plaza Israel 503 (San Pedro)

Argón Lux
FABRICA DE LETREROS LUMINOSOS DE NEON
Mariscal Braun 770 - Tel. 368388

PANADERIA
San Jorge
Sagarnaga 161 - 163 - Tel. 373184
DELICIOSOS PANES Y PASTELES
SIN BROMATO

Tigre
CERA
PARA PISOS
Mauricio Mancilla 861
(Zona Los Andes) - T. 362182

PORTADOCUMENTOS PARA CON
Munillo 1372 - T. 321155
Juan de la Riva 141 - T. 321155
Casilla 1245

LA UNIVERS
DORIA MEDINA
• REPUESTOS PARA COCINAS, REFRIGERADORES,
LAVADORAS, CALEFONES Y OTROS
• MATERIAL ELECTRONICO EN GENERAL
Ventas: c. Almirante Grau 107-T. 321155
Taller: c. Cochabamba 184-Tel. 324344

ESTACION DE SERVICIO ALFA
ESPECIALIDAD SISTEMAS INYECCION ELECTRONICA
Obrajes, calle 10 N° 50 (casal Ormazabal) - T. 324344

REPUESTOS PARA:
JOHN DEERE, KOMATSU
CATERPILLAR, CASE
Nicolás Acosta 575 - T. 390052

PETITA
RENT-A-CAR
Cancha Bivrongel 1857-A-T. 327556-378182

BOLIVIA PUEDE

Este 6 de agosto, el gobierno del denominado Acuerdo Patriótico cumple 1 año en el poder; es decir la cuarta parte de su período constitucional de 4 años. El balance, con la franqueza que obliga la lealtad a Bolivia, es desalentador: la economía está estancada, el desempleo aumenta, la corrupción corroe a hombres e instituciones y el desaliento y la desesperanza parecen apoderarse nuevamente de los bolivianos.

Lamentablemente para todos, pero en especial para los más humildes, no existe al parecer, en quienes nos gobiernan, un norte y un camino para dirigirse hacia él con paso firme y seguro. Se improvisa con frivolidad, soberbia y autosuficiencia, descalificando la opinión y el criterio ajenos como "obstruccionistas" y "subversivos".

El gobierno no enfrenta los problemas de fondo, distraído en mantener el precario equilibrio del usufructo del poder "a partes iguales" entre los partidos que lo integran y en la estructuración de un mecanismo que le permita quedarse donde está en 1993, cualquiera sea el precio.

En este sombrío panorama, pareciera que no existieran alternativas para el país, que no hay vías de solución a sus problemas y que la pobreza y la marginalidad, que castigan tan cruelmente a nuestra sociedad, seguirán extendiéndose sin límite alguno.

Sin embargo las cosas no tienen que ser necesariamente así porque Bolivia puede; puede crecer y dar empleo; puede dar educación y salud a los más pobres; puede progresar y asegurar el futuro de nuestros hijos.

La tarea no es imposible, pero no es fácil y hay que comenzarla ya. Reclama el concurso de los mejores hombres y mujeres de la República y exige de nuestros gobernantes seriedad, eficiencia y honestidad, porque ya no se puede seguir pidiéndole mayores sacrificios a nuestro estoico y admirable pueblo, sin mostrarle, nítidamente y sin mentiras, que el túnel tiene una salida.

En este aniversario nacional, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, convencido de que la meta es posible y está al alcance de nuestro esfuerzo, formula la siguiente propuesta, destinada a romper el estancamiento en que nos encontramos y alcanzar mejores niveles de bienestar para los bolivianos.

1.- EN LO ECONOMICO

- Elevar y priorizar la inversión pública para la creación de infraestructura básica para el desarrollo.
- Canalizar mayores niveles de crédito al sector privado, mejorando sus mecanismos de llegada a los pequeños productores y artesanos, marginados del sistema financiero actual.
- Aumentar la captación de recursos externos asegurando los fondos nacionales de contraparte mediante una férrea disciplina fiscal y la drástica eliminación de los actuales gastos superfluos.
- Estimular las exportaciones tradicionales y no tradicionales a través de un tipo de cambio competitivo, créditos oportunos, precios razonables de servicios y asistencia técnica adecuada.
- Mejorar la eficiencia en el manejo y asignación de nuestros escasos recursos con reformas de fondo en el sistema financiero, el reencauzamiento de la Reforma Tributaria y la privatización social de las empresas públicas, para generar recursos destinados a los servicios básicos de los más pobres, mediante normas y procedimientos claros y transparentes, que contemplen la protección del capital nacional.

2.- EN LO SOCIAL

- Entregar a cada comunidad, urbana y rural, los recursos financieros del presupuesto destinados a salud, educación y nutrición para una administración directa más eficiente por los interesados. Esto permitirá mejorar sustancialmente la atención primaria en estos

campos, reduciendo los altos índices de mortalidad y desnutrición infantil, que son los exponentes más dramáticos de la extrema pobreza de nuestro pueblo.

- Crear mecanismos más eficientes de captación y desembolso de créditos de largo plazo y bajo costo para la construcción y mejoramiento de la vivienda popular.
- Destinar al mejoramiento de los servicios sociales básicos de los más pobres, los recursos obtenidos mediante la mayor presión tributaria, la privatización social y la reasignación y austeridad del gasto público.

3.- EN LO POLITICO

- Garantizar el pleno ejercicio de la democracia con el respeto a la voluntad popular expresada en las urnas, a través de reformas a la Ley Electoral y a la Constitución Política del Estado, comprometidas solemnemente por los principales líderes políticos de la nación ante la Iglesia Católica y el pueblo boliviano.
- Respetar la universalidad del voto con la dotación gratuita de carnets de identidad que les permita a todos los bolivianos, sin excepción, ejercer su derecho a votar.
- Devolver la soberanía al pueblo para la elección de sus mandatarios mediante cortes electorales imparciales e idóneas, desprovistas de ingerencia partidaria y la introducción de la segunda vuelta electoral.
- Garantizar la vigencia de un estado de derecho, efectivo y real, con la estructuración de un Poder Judicial independiente.

Esta es una tarea posible pese al año perdido. El gobierno tiene aún tiempo de retomar el camino por el que la República empezó a transitar en 1985 y asegurar el crecimiento. Esto demanda reconocer con humildad los errores cometidos y actuar con rapidez para enmendarlos. El tiempo apremia y el pueblo boliviano no merece seguir esperando.



EL TIEMPO APREMIA

-Movimiento Nacionalista Revolucionario

orte Suprema agiliza onstrucción de nuevo alacio de justicia

POTOSÍ. (PRESENCIA). La Corte Suprema de Justicia inició la construcción de un nuevo Palacio de Justicia, para edificar la sede de la Corte de Justicia de la Nación.

La información fue proporcionada por el ministro representante de la Corte Suprema de Justicia, Ernesto Poppe Sublet, quien agregó que el obra será realizada en un terreno que pertenece al Estado, y que el proyecto arquitectónico de la obra fue elaborado por el arquitecto nacional, declarado Patrimonio Cultural de la Nación.

Calumnos de kinder fueron convocados para homenaje a centenario de fundación

POTOSÍ. 4 (PRESENCIA). En la tarde de este día, se realizó un acto de homenaje a los alumnos de la escuela de Kinder, en conmemoración del centenario de la fundación de la ciudad de Potosí.

El acto fue encabezado por el Sr. Juan Carlos Escobar, quien expresó su satisfacción por la participación de los alumnos de la escuela de Kinder, en el acto de homenaje a los alumnos de la escuela de Kinder, en conmemoración del centenario de la fundación de la ciudad de Potosí.

NUEVA PROFESIONAL



En solemne acto académico el miércoles 25 de agosto, recibí el título de:

BIOQUIMICA FARMACEUTICA

La Dra. MIRIAM VEGA LASCO, con este motivo a sus padres y hermanos le sean dadas las felicitaciones por su éxito en su carrera profesional.

CENTRO DE ESTUDIOS BRASILEÑOS-CEB EMBAJADA DEL BRASIL

CURSOS DE:
- PORTUGUES
- FONOLOGIA PORTUGUESA

Horario: Martes 7 de agosto
Horario de atención: 10 a 12 y de 14 a 20 horas

Inscripciones ya se encuentran abiertas

Mayores informaciones: Av. 20 de Agosto, 2038

Oficina FONCOMIN - 2º piso Telf.: 22110

Fue solucionado problema de escasez de pan de batalla

POTOSÍ. 4 (PRESENCIA). Después de cinco días de desabastecimiento del pan de batalla en esta ciudad, ha sido solucionado este problema que había creado un marcado malestar e intranquilidad en la ciudadanía.

La falta de pan en la Villa Imperial se originó en la repentina actitud de los panificadores de incrementar en forma arbitraria el precio de dicho producto esencial de la canasta familiar.

No obstante las explicaciones laborales y sindicales de la ciudad para evitar el alza del precio del pan, los panificadores mantuvieron su posición.

Proyecto de complejo turístico, Tarapaya debe ser reformulado

POTOSÍ. (PRESENCIA). El Concejo Municipal en su última sesión ordinaria ha resuelto, en otros aspectos, ratificar la necesidad de formular el proyecto turístico y recreacional de Tarapaya 22 kilómetros de la Villa Imperial.

Se trata de un importante proyecto que viene siendo postergado por su ejecución no obstante contar con el financiamiento respectivo, merced a la donación de la COMSUR y en cumplimiento a un compromiso de dicha empresa minera privada con el Comité Cívico Potosino y el Concejo Municipal de la Villa Imperial.

Una vez que fue elaborado el proyecto por los técnicos de la comuna, fue puesto en consideración del Concejo Municipal, donde surgieron algunas observaciones y recomendaciones hasta decidirse por la reformulación de dicho proyecto.

Ya ha transcurrido un buen

vieron su posición.

Finalmente, se optó por la clausura de más de 40 panaderías de la ciudad con la advertencia de aplicar al mismo tiempo drásticas sanciones a fin de evitar que en el futuro se repitan actitudes arbitrarias e inconsultas de elevación de precios.

Fue de esa manera que los panificadores se vieron obligados a regularizar la elaboración del pan de batalla manteniendo el precio de 10 centavos la unidad con la sola condición de que el Concejo Municipal deje sin efecto la clausura de más de 40 panaderías y asimismo toda sanción pecuniaria.

Por consiguiente, luego de varios días de desabastecimiento del pan de batalla, ha sido superado este problema por lo que en las últimas horas se ha normalizado la venta de dicho producto al manteniendo el precio de 10 centavos la unidad.

tiempo en que no se adoptaron decisiones inmediatas hasta que en la última sesión ordinaria del Concejo Municipal, se ha resuelto conceder plazo hasta fines del presente mes de agosto a la Oficina Mayor Técnica de la Alcaldía para que entregue el proyecto con las reformulaciones efectivas en base a recomendaciones y observaciones del organismo deliberante, sobre todo en parte técnica.

Por su parte, el Departamento Técnico de la comuna, a tiempo de mantener su decisión de ejecutar el proyecto del complejo recreacional y turístico de Tarapaya, ha deslindado toda responsabilidad sobre la demora para la iniciación de obras.

De una o de otra manera, se ha insistido en que en septiembre próximo se optará por una u otra decisión en procura de comenzar la ejecución de obras del proyecto turístico y recreacional de Tarapaya.

Presidente del Parlamento Europeo: "Reconocemos que Potosí contribuyó a formación de Europa y su prosperidad"

POTOSÍ. 4 (PRESENCIA). El presidente del Parlamento Europeo, Enrique Barón Crespo, sostuvo aquí que "es justo reconocer que Potosí ha contribuido decididamente a la formación de Europa así como a su fortalecimiento y prosperidad".

Dicho dignatario manifestó que "la relación entre Potosí y Europa consistentemente es muy antigua y trascendental porque en determinado período de la historia esta legendaria ciudad contribuyó grandemente a nuestro viejo continente".

De manera que visitar en esta oportunidad la ciudad de Potosí representa para uno de los países más importantes de mi vida porque tengo la satisfacción de cumplir un deseo largamente es-

perado remarcó el presidente del parlamento europeo en la villa de Potosí, Enrique Barón Díaz, que si bien no se puede todavía precisar este aspecto, sin embargo existen varios programas de formas de ayuda tanto a nivel de algunos países europeos así como de la propia Comunidad Económica Europea.

Dijo que resulta realmente impresionante la forma cómo trabajan los mineros en el Cerro Rico porque se trata de una labor sacrificada que enaltece a los potosinos y a los bolivianos, hecho que asimismo resulta otro motivo de admiración para los visitantes.

Respecto a las posibilidades de cooperación en la villa de Potosí, Enrique Barón Díaz, que si bien no se puede todavía precisar este aspecto, sin embargo existen varios programas de formas de ayuda tanto a nivel de algunos países europeos así como de la propia Comunidad Económica Europea.

La Central Obrera rinde su homenaje a la Patria

POTOSÍ. (PRESENCIA). La Central Obrera Departamental ha hecho conocer a PRESENCIA su mensaje de salutación y homenaje al 165 aniversario de creación de nuestro país convocando "hoy más que nunca a la unidad y el esfuerzo de todos los trabajadores bolivianos".

Dicho homenaje manifiesta que "Bolivia, nació un 6 de agosto de 1825 merced a cruentas batallas que libraron nuestros antepasados a la cabeza de los geniales libertarios Simón Bolívar, Antonio José de Sucre y otros próceres de la independencia que derramaron su sangre para legarnos una patria libre y soberana, ahora amenazada por estos gobiernos neoliberales así como por las imposiciones del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo y otros orga-

nismos internacionales que se empeñan en convertir a nuestra Bolivia en una colonia yanqui".

Más adelante el documento dice: "La Central Obrera Departamental de Potosí, en representación de los trabajadores organizados en sus reivindicaciones socio económicas, rinde su más fervoroso homenaje al respecto y admisión a la patria que nos viene nacer con el compromiso de continuar defendiendo los postulados de la clase obrera y de los sectores populares de nuestro país".

Al mismo tiempo, en este día grande de la patria, los trabajadores potosinos instamos al pueblo boliviano a luchar con decisión en defensa de las empresas estatales como principal fuente de subsistencia, hasta llegar a una verdadera liberación nacional", sostiene la Central Obrera Departamental.

CLINICA COPACABANA

Agradecimiento

La familia del periodista Dante Escobar agradece públicamente la reconocida labor humanitaria y de apostolado en la medicina que viene ejerciendo el Dr. EDUARDO CHAVEZ L., quien intervino quirúrgicamente de emergencia y con éxito a nuestro pequeño hijo Andrés Escobar E., que recibió la atención esmerada que enaltece el prestigio y calidad de la Clínica Policial Copacabana.

La Paz, agosto de 1990.

UNICO EN LA PAZ LEARN HOTEL/RESTAURANT ENGLISH en el NUEVO PAN AMERICAN ENGLISH CENTER

**CURSOS DE INGLES ESPECIALIZADO PARA
HOTELERIA Y RESTAURANT**
- Inglés para servicios de Restaurantes/Garzones y Meseros
- Inglés para Room Service
- Inglés para Cajeros

**ENSEÑANZA DADA EXCLUSIVAMENTE POR
PROFESIONALES EXTRANJEROS**
- TRES AÑOS DE EXPERIENCIA EN INGLES ESPECIALIZADO Y COMERCIAL
- INSTALACIONES NUEVAS Y CENTRICAS

PRECIOS MODICOS - INICIO DE CLASES: 13 DE AGOSTO
VISITENOS: Calle Federico Zuazo 1721 Edif. Caspe (una cuadra del Prado) Telf. 340796

**AGRANDE EL EXITO DE SU CARRERA
O NEGOCIO CON EL PAN AMERICAN**

LEARNING ENGLISH EN EL NUEVO Pan American English Center

**PROFESIONALES EXTRANJEROS DE HABLA
INGLESA NATIVA (UNICO EN LA PAZ)**

NUMERO LIMITADO DE ALUMNOS (12 por aula)
- Todos los niveles y Edades
- Horarios Flexibles

PRECIOS MODICOS
- Inscripción Abierta
- Nuevas, Modernas y Céntricas Instalaciones

VISITE NUESTRAS NUEVAS OFICINAS: Federico Zuazo 1721, Edif. Caspe (Una cuadra del Prado) Telf. 340796

UNASE AL EXITO DEL INGLES CON EL PAN AMERICAN

Guía Profesional

MEDICOS

DR. RUBEN TEJADA ANDRADE

Laboratorio de análisis clínico
"Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orina, heces, L.C.R. Juega gástricos y duodenales, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.
Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plaza San Francisco y Pérez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. Dom. 321122. Casilla 2665.

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Dr. Lucio E. Valda T. - NEUROLOGO

Adultos-Niños

Univ. de París VI Pierre y Marie Curie - Francia - Hospital de la Salpêtrière - Actualización: EE UU. TRASTORNOS DE CONDUCTA (Ansiedad, Depresión), TRASTORNOS DEL DOLOR (Cabeza, Columna), EPILEPSIA, PARALISIS, INSOMNIO, TEMBLORES, Cámara Nat. de Comercio - Bv. Pío Of. 806 - Telfs. 340327 - 783457
Atención de 16 a 20. Sábados de 11 a 12. Mañanas y feriados previa cita.

DR. JORGE H. RIOS ARAYAMO

PEDIATRIA NEONATOLOGO

Atiende RECEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES (hasta 18 años) Especializado en: ARGENTINA - Consultorio Edificio Alameda (El Prado) Planta Baja Of. 11 - Lunes a viernes 11 a 12.30 - 15 a 18.15. Cons. 366657 - 322248 Dom. 368464 URGENCIAS Buscapersonas 387854.

MEDICINA FISICA Y REHABILITACION

Dr. GUIDO AROSTEGUI CASTEL

Rehabilitación General, Parálisis Facial, Neuralgia, Vértigo, Cistitis, Lesiones Deportivas con Equipos de Ultrasonido, Diferenciales, Diagnósticos, Rayos Laser, Ultrasonidos, Tracción Cervical, Tracción Lumbar, Fisioterapia, T.E.N.S.

Dirección Edificio Mariscal de Ayacucho 5º piso, Oficina N° 502 - Teléfono 321779 - Casilla 5524 - Buscapersona 388194. Atención de 16 a 20 p.m.

Dr. M. TERESA SALINAS

MEDICINA INTERNA - ENDOCRINOLOGIA - BOCIO - DIABETES - OBESIDAD - TRASTORNOS HORMONALES - TALLA BAJA

CONSULTORIO: EDIFICIO EL CONDOR
4º piso - 407 calle Batallón Colorados
Teléfono 366520 - 355230 desde Hs. 17:30

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venereas. Problemas especiales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Mory Campero. Primer piso Telf. 326703. Domicilio: Telf. 785617. Consultas 18 a 20 horas.

CLINICA DE DIAGNOSTICO COMPUTARIZADO

30 años de experiencia - Reconocida internacionalmente

CHEQUEOS COMPLETOS COMPUTARIZADOS

AHORA: Diagnóstico precoz de las enfermedades del corazón con electrocardiografía de reposo y esfuerzo, ergometría computarizada.

Dr. S. ZUBIETA

Av. Saavedra 2302 (Frente Estado Mayor).

Teléfonos: 368734 - 329503

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"

(Av. P. de Agosto N° 2380 Teléfono: 34320)

Busca Móvil: 301826-32068-360223-3-4

GINECOLOGIA-MATERNALOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.

MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Edwin Von Landwehr, Dra. Elizabeth Meteljam.

PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Omar Fernandez S.

NEUROLOGIA Y NEUROCIQUIRIA: Dr. Edgar Arené Rada.

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.

QUIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas.

ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alonso Padilla V.

LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.

NELSON TEJADA RODRIGUEZ: Cirujano General, Busca Personales 387002.

LUCINDA NOTA VIRHUEZ: Ginecología - Obstetricia.

(Policonsalutaria La Paz) - 6 de Agosto.

LABORATORIOS

LABORATORIO CLINICO "SANTA FE"

Dr. EDMUNDO RODRIGO TERAN

Dra. LOURDES RODRIGO ZARABIA

Biología sanguínea, Hematología, Bacteriología, cultivo y antibiograma - orina - parasitología, ELECTROLITOS

ELECTROFISIS - Seronología

TOXOPASMOSIS - LEISHMANIASIS - Chagas

RUBELA - HIGADO - Testis (HbA2C)

Colesterol - Glucosa - Edif. Mariscal de Ayacucho 5º piso, Of. 507 Telf. 325551 Dom. 328632 Buscapersona 387238 Casilla N° 12941

Chuquisaca

FANCESA obtuvo utilidades de \$US 1.000.000 durante 1989

SUCRE, 4 (PRESENCIA). La Fábrica Nacional de Cemento "Sucre" (FANCESA), principal industria de Chuquisaca, logró un repunte en sus ganancias al obtener cerca de un millón de dólares entre los meses de marzo del pasado año y la gestión en curso, según informaron hoy a medios de prensa local, los responsables de la empresa que durante las últimas semanas soportó una serie de críticas por un supuesto "mal manejo económico de los anteriores administradores".

El presidente del directorio de

esta industria, Daniel Álvarez dijo que en momentos en que muchos intereses "intentan frenar las actividades de la primera industria local, el balance de la gestión 1989-1990, demuestra que los esfuerzos hechos contra viento y marea, van dando positivos resultados. La utilidad, que es más del doble de los que obtuvo en la anterior gestión, no significa otra cosa que la reestructuración y la institucionalización, han repercutido favorablemente sobre la producción y la administración".

No obstante de ello sostuvo que

los problemas internos de FANCESA constituyen serios obstáculos para el futuro de la industria. Citó como ejemplo una reciente huelga de los trabajadores que originó una pérdida de 120.000 dólares. "Esa medida fue fruto de la intransigencia y de la miopía de algunos dirigentes sindicales que no advierten que la transferencia de la fábrica a sectores privados, significaría que muchos de los trabajadores, quedarían sin fuentes de trabajo". Los trabajadores aspiran a un incremento salarial del 15%.

Fue organizado Consejo de Desarrollo Social

SUCRE, 4 (PRESENCIA). Con el objetivo de "normar, coordinar y adecuar políticas de desarrollo social", cerca de 50 instituciones que cumplen labores en Chuquisaca, constituyeron hoy el llamado Consejo Departamental de Desarrollo Social como una de las primeras conclusiones de un debate sobre el tema que tuvo lugar en esta capital durante los pasados cuatro días.

Entre los integrantes del nuevo organismo, se hallan representantes de la Iglesia Católica, la Prefectura, alcaldía, Cordecch, Unidad Sanitaria, Caja Nacional de Salud, Universidad, Direcciones de Educación, organismos no gubernamentales, Comité Cívico, Central Obrera, Federación de Campesinos, Empresas Privadas, Junta de Solidaridad y Acción Social y la Escuela Normal de Maestros.

La labor del Consejo Departamental de Desarrollo Social -según explicaron a PRESENCIA los responsables de las Jornadas Chuquisaqueñas que abordaron los temas de salud y nutrición, vivienda y saneamiento ambiental, ocupación y desempleo, educación y seguridad social- estará destinada a "normar, coordinar, concertar y adecuar políticas y estrategias de desarrollo; aprobar planes y captar recursos económicos".

Entre otras conclusiones, se afirma que en el ámbito social se verifica una "sobrepoblación de actividades con la consecuente dispersión de recursos económicos y humanos".

Se conformó comité de defensa

Organizaciones protestan entrega de campos petroleros

SUCRE, 4 (PRESENCIA). "El gobierno del Acuerdo Patriótico se halla empeñado en entregar de manera 'descarada e ilegal' los campos petroleros de nuestro país a empresas privadas", según un pronunciamiento difundido hoy en esta capital, por varias organizaciones sindicales, políticas y populares que constituyen el "Comité de Defensa de los Recursos Naturales".

Integrado por el Sindicato de Trabajadores Petroleros y de la Prensa de Chuquisaca, la Central Obrera Departamental, la Federación de Campesinos, de Maestros Urbanos y Rurales, Juntas Vecinales, la Universidad San Francisco Xavier y la Alcaldía, entre otros, el nuevo organismo advirtió sobre los peligros de la transferencia a "manos privadas" de los

campos petroleros. "La defensa de los hidrocarburos no es un carácter sectorial o nacional debido a su estratégica", señala y agrega que "por ende, la entrega que se pretende de los campos petroleros de Montegudo a la implicancia de los recursos del Estado en

Califican esos grandes que atenúan intereses de nuestra intencionalmente basada por la actual gobierno y, fundamente es admisible la fuentes de trabajo nerlos petroleros".

Dirigentes cívicos evalúan contratos de operación de YPFB

SUCRE, 1 (PRESENCIA). Dirigentes del Comité Cívico de Chuquisaca examinarán en La Paz, junto a directivos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, los contratos de operación con compañías extranjeras a las que se ha atribuido la recuperación mejorada del campo Montegudo y la perforación exploratoria en áreas del territorio chuquisaqueño.

A una primera y terminante oposición al contrato pactado con la PETROLEX, para los trabajos de recuperación mejorada del campo productor (ubicado a unos

400 kilómetros al sudeste de aquí), siguió una exposición informativa del presidente de la Empresa boliviana petrolera, Rafael Peña, y una invitación a la sede de Gobierno para analizar con mayor profundidad los términos contractuales, así como para conocer en detalle los planes y perspectivas de la compañía (...) encaminados al desarrollo petrolero del Departamento, que basa sus acciones de mejoramiento socio económico en la percepción de las regalías petroleras.

SOBERANIA REGIONAL
Antes de emprender viaje a La

Paz, la cúpula dirigente del Comité Cívico fijó la posición del organismo representativo en torno a la problemática actual de hidrocarburos, defendiendo -fundamentalmente- la soberanía departamental, en cuanto se refiere al uso y explotación de los recursos naturales no renovables que se encuentran en la geografía chuquisaqueña.

Se exige asimismo a Yacimientos la definición de una política petrolera compatibilizada con los intereses, aspiraciones y potencialidades regionales en materia de hidrocarburos.

ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESAS CONSULTORAS

ANEC

Con referencia a publicaciones aparecidas en la prensa local referidas a la empresa consultora LOUIS BERGER INTERNATIONAL INC. ANEC por consideración a la opinión pública estima necesario hacer conocer lo siguiente.

1. LOUIS BERGER INTERNATIONAL INC. (IBII), no es miembro de nuestra entidad y actúa en Bolivia en su condición de empresa consultora extranjera.
2. Corresponde a las autoridades pertinentes y a los organismos que intervienen en la adjudicación de licitaciones de servicios de consultoría hacer conocer a la ciudadanía cualquier aclaración con respecto a dichas publicaciones.

EL DIRECTORIO



La Universidad Nur invita a profesionales con experiencia a un CONCURSO DE MERITOS para cubrir cátedras de la carrera de Ingeniería de Sistemas, en las siguientes áreas:

- Ingeniería de Software (experiencia en desarrollo de software)
- Ingeniería de Sistemas (experiencia en desarrollo de sistemas)

Los interesados deberán enviar su currículum y fotocopia de títulos académicos hasta el lunes 13 de agosto al Dpto. de Ingeniería de Sistemas - Of. 305

Edad mínima requerida: 35 años

Informes:
Universidad Nur - Av. Bánzer 100
Telfs.: 33939 - 31850

Santa Cruz de la Sierra

ENTIDAD EJECUTORA DE OBRAS VIALES

Requiere alquilar tractores D-6 modelo 85 adelante en perfectas condiciones de funcionamiento para trabajos en la zona del Chapare. Operador con experiencia mínima de 5 años en construcción de Caminos.

Asimismo, solicita Transportistas y/o Empresas Constructoras para trabajos de acopio, carguio y transporte de ripio natural. Presentar propuesta por M3 Km. recorrido.

Enviar ofertas a casilla No. 256 Cochabamba - Bolivia, hasta el día viernes 11 de agosto de 1990

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El Programa de Autodesarrollo Campesino PAC-Oruro invita a las Empresas Comerciales y Fimas Importadoras legalmente establecidas en el país, especializadas en el rubro a presentar sus propuestas para la provisión del siguiente requerimiento:

ITEM DESCRIPCION	UNIDAD	CANTIDAD
1. ELEVADOR DE VOLTAJE 2.000 W	PZA	4
INPUT: 65-120 V. 110 V. OUTPUT: INGRESO 180-250 V. 220 V. SALIDA		

Las propuestas se recibirán en las oficinas del PAC Hotel Terminal 9º piso hasta el día 7 de agosto de 1990 hasta las 18:00 p.m. Casilla # 518 Oruro. Teléfono: 42343-51759.

ADMINISTRACION

EL DIA LUNES 6 DE AGOSTO A 15:00 HORAS

TRANSMITIREMOS EN DIRECTO LA SOLEMNE INSTALACION DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL INAUGURANDO EL PERIODO LEGISLATIVO ORDINARIO Y

EL MENSAJE A LA NACION DEL Excmo. SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Lic. JAIME PAZ ZAMORA

DESDE EL AUDITORIO DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

PDR: (E)

EN EL DIA DE BOLIVIA

Un saludo muy cordial a los socios del Club 16 de Julio por la brillante idea de equipar sus instalaciones con lámparas de



LOS Pucci

AHORA LAMPARAS Pucci A SU ALANCE CON UN SISTEMA NOVEDOSO DE CREDITOS



LOS Pucci

LA PAZ: Av. Arce 2180 - Teléfono: 325919
SANTA CRUZ: Libertad y A. Ibáñez - Teléfono: 45

Santa Cruz

Reacción de organismos laborales

Existe preocupación por el constante alza del costo de vida

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). La Central Obrera Departamental, instituciones de fabricación de casas y campesinos, así como, por la evidente presión económica que sufren esos sectores populares.

En Echeverría, dirigente de la COB, dijo que la situación económica de los trabajadores llegó a un límite donde se hace imposible sobrevivir con los bajos salarios.

En muchos hogares el jornal no alcanza ni siquiera para cubrir el costo de alimentos, señaló.

Las amas de casa, a través de los medios, criticaron el aumento en el precio de la carne y el pollo.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

En la Federación de Ganaderos (FEGASA), se atribuyó el incremento del precio del ganado a la especulación.

El gerente de esa agrupación empresarial dijo que no es atribuible a los ganaderos velar por el precio de la carne.

La población apenas se estaba reponiendo del aumento en los pasajes del servicio urbano de transporte en esta ciudad que, a partir de este jueves fijó la Alcaldía.

Según una resolución del Concejo Municipal, el boleto sube de 0,50 a 0,60 en servicio diurno y a 0,70 a partir de las 21 a 24 horas. La disposición señala, asimismo, que el pasaje para estudiantes se mantendrá en 0,20 y a los ex combatientes de la guerra del Chaco, que en la práctica no se cumple.

Junta vecinal, así como sectores laborales, solicitaron hoy a las autoridades se busque formas de proteger la economía del pueblo, después que los productores de carne, leche, pollo y aceite anunciaron que aumentarían el precio.

A esto se suma el anuncio oficial de que la Alcaldía Municipal decidió aumentar en un 100 por ciento el derecho de recojo de basura que se está pagando 10 bolivianos por mes, pero que, a partir de agosto subirá a 20. El argumento es que el servicio se extiende y abarca ahora nuevos barrios.

Entre tanto, un nuevo conflicto social acaba de surgir en esta ciudad. La decisión de la Alcaldía Municipal de duplicar el sentaje a los comerciantes minoristas de los mercados, a causado reacción y oposición entre miles de vendedores.

Los más afectados parecen ser campesinos que llegan de poblaciones próximas con verduras y frutas y se sientan en veredas del mercado "La Ramada".

Un grupo de mujeres campesinas llegó hasta los medios de información para denunciar el aumento, en un 100 por ciento, del sentaje.

Explicaron que debido a la represión de la economía popular, cuya falta de circulación es "realmente dramática", se ven obligados a vender sus productos a precios por debajo del costo.

Las mujeres campesinas afirman que viajan desde las 3 de la mañana para llegar a "La Ramada" a las 6.

"Vendemos hasta el medio día para retornar al pueblo y, solamente, por ese lapso de tiempo se debe cancelar el doble del sentaje", dijo María Sánchez. Tal vez puedan hacerlo las revendedoras que tienen puestos fijos y están todo el día, pero no los campesinos, manifestó.

Entre tanto, un nuevo conflicto social acaba de surgir en esta ciudad. La decisión de la Alcaldía Municipal de duplicar el sentaje a los comerciantes minoristas de los mercados, a causado reacción y oposición entre miles de vendedores.

Los más afectados parecen ser campesinos que llegan de poblaciones próximas con verduras y frutas y se sientan en veredas del mercado "La Ramada".

Un grupo de mujeres campesinas llegó hasta los medios de información para denunciar el aumento, en un 100 por ciento, del sentaje.

Explicaron que debido a la represión de la economía popular, cuya falta de circulación es "realmente dramática", se ven obligados a vender sus productos a precios por debajo del costo.

Las mujeres campesinas afirman que viajan desde las 3 de la mañana para llegar a "La Ramada" a las 6.

"Vendemos hasta el medio día para retornar al pueblo y, solamente, por ese lapso de tiempo se debe cancelar el doble del sentaje", dijo María Sánchez. Tal vez puedan hacerlo las revendedoras que tienen puestos fijos y están todo el día, pero no los campesinos, manifestó.

Entre tanto, un nuevo conflicto social acaba de surgir en esta ciudad. La decisión de la Alcaldía Municipal de duplicar el sentaje a los comerciantes minoristas de los mercados, a causado reacción y oposición entre miles de vendedores.

Los más afectados parecen ser campesinos que llegan de poblaciones próximas con verduras y frutas y se sientan en veredas del mercado "La Ramada".

Un grupo de mujeres campesinas llegó hasta los medios de información para denunciar el aumento, en un 100 por ciento, del sentaje.

Explicaron que debido a la represión de la economía popular, cuya falta de circulación es "realmente dramática", se ven obligados a vender sus productos a precios por debajo del costo.

Las mujeres campesinas afirman que viajan desde las 3 de la mañana para llegar a "La Ramada" a las 6.

"Vendemos hasta el medio día para retornar al pueblo y, solamente, por ese lapso de tiempo se debe cancelar el doble del sentaje", dijo María Sánchez. Tal vez puedan hacerlo las revendedoras que tienen puestos fijos y están todo el día, pero no los campesinos, manifestó.

Entre tanto, un nuevo conflicto social acaba de surgir en esta ciudad. La decisión de la Alcaldía Municipal de duplicar el sentaje a los comerciantes minoristas de los mercados, a causado reacción y oposición entre miles de vendedores.

Prefecto censura huelga de Camiri

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). Para el Prefecto Rolando Aróstegui, la paralización de los dirigentes chivos de Camiri para llevar adelante una huelga indefinida, es una "arrogancia".

Dijo que estaba preocupado porque allí (en Camiri) se trata de enfrentar a las Fuerzas Armadas.

El prefecto insistió por tercera vez en las últimas 48 horas que, el paro en la capital petrolera de Bolivia a 300 kilómetros al sur de esta ciudad, no ha tenido la respuesta militante de la población.

Aróstegui señaló que tanto el gobierno como la prefectura han instruido a las Fuerzas Armadas para que mantengan "la paz, el orden y la tranquilidad en cumplimiento de todas las garantías constitucionales para todos los ciudadanos, para los que están en paro y los que no quieren".

Indicó que la intervención de la Cuarta División con asiento en Camiri, es porque están cumpliendo su deber constitucional y para algunos es injusto, es deplorable el paro.

La Asamblea de entidades civiles reunida anoche aquí para analizar la gravedad de la corrupción administrativa, determinó, entre otras cosas, la formación de consejos regionales multidisciplinarios para poder señalar con mayor precisión los puntos donde se fomenta más la corrupción.

Sobre este acuerdo el prefecto dijo que era una buena iniciativa. Sin embargo agregó que el problema de la corrupción, es "un problema que tiene dos partes: hay corruptos, porque nacieron corruptos y la sociedad cruceña tiene que dedicarse a parar a los corruptores a demostrar al pueblo que, con calma no se solucionan los problemas. Con aceite no se va más rápido" expresó.

Para esta autoridad no habría corrupción si no habría corruptores. Instó a la población a demostrar mayor valor civil y denunciar a cualquier funcionario que cometa cualquier tipo de corrupción, por ejemplo dijo: "cuando nos toca pagar impuestos hay que pagarlo legalmente".

Finalmente señaló que los bolivianos tenemos que ser mucho más amplios en el combate a la corrupción y aseguró "a la cabeza del combate a la corrupción está el Presidente de la República".

Congreso Latinoamericano analizará avances técnicos en perforación de pozos

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). Promover el mejoramiento de las técnicas en la perforación de pozos petroleros, así como el intercambio de experiencias científicas entre profesionales, serán dos de los aspectos centrales que analizará un centenar de delegados que asistirán al Séptimo Congreso Latinoamericano de Perforación (COLAPER), que se realizará en esta ciudad entre el 10 y 12 del próximo mes.

El congreso, según dijo a conocer a PRESENCIA, el comité organizador, está auspiciado por YPFB y busca facilitar el intercambio de expertos entre las entidades afiliadas.

Confirmaron su asistencia la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL), Petróleos Mexicanos (PEMEX), Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA), Petróleos Brasileños (PETROBRAS), Petróleos del Perú (PETROPERU), Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF-Argentina), Empresa Nacional del Petróleo de Chile (ENAP-Chile), además de YPFB, el Ministerio de Energía de Guatemala y Refinadora Costarricense de Petróleos (Costa Rica).

El temario para este congreso contempla: Inicio de la perforación, evolución de la perforación logros alcanzados. En la segunda parte se tratará: áreas de actividad, equipos de perforación, exploración, desarrollo, profundización de pozos, problemas de perforación de perforación actual, ahorros de energía y otros.

Los organizadores adelantaron que estarán presentes los más destacados expertos en perforación de pozos de otros países que fueron invitados de manera especial.

Los representantes de cada empresa y miembros de empresas que se adherirán a este congreso, presentarán en una mesa redonda sus enfoques sobre la situación actual y perspectivas de la perforación de pozos en cada uno de esos países.

Concita también la atención de los profesionales es el tema que se ofrecerá sobre "Perforación Geotérmica a 5.400 metros sobre el nivel del mar", a cargo de Mario Fernández, Milton Goren y Hernando Bustos.

Cooperativismo podría ser aporte a formación social

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). El cooperativismo puede convertirse en un importante valor para complementar la formación social, política y económica de la juventud boliviana, según un planteamiento que acaba de formular aquí, la Cooperativa Agroindustrial "Jesús Nazareno".

Paulino Carreras Alarcón, fue el encargado de exponer la tesis donde se propone desarrollar el cooperativismo entre la juventud en todos los niveles como una institución social alternativa para sobrellevar la serie de problemas de la sociedad.

Según la Cooperativa "Jesús Nazareno", el fortalecimiento de instituciones que promuevan el paso de la transición de la juventud hacia los cuadros de trabajo y solidaridad dentro del cooperativismo, contribuirá a paliar la crisis actual en forma decisiva, ayudando a fortalecer valores de la moral que se traducen en la defensa de la juventud contra su frustración, por la falta de oportunidades que causan el desempleo y el crecimiento de la drogadicción.

ETAPA DE TRANSFORMACION Corrales sostuvo en su exposición, que el elemento humano joven no tiene en el país la suficiente atención y dedicación para darle seguridad en el futuro.

"Esta es una razón fundamental", dijo, para la inversión de valores dentro la familia, la sociedad, el Estado". Expresó que se dan muchos cambios políticos y sociales en el mundo debido al proceso que vive el ser humano y es necesario buscar con urgencia nuevas opciones para la juventud.

Corrales propuso: "Finalmente, que se tome como plan piloto el trabajo que realiza la Cooperativa Agroindustrial, "Jesús Nazareno", de Montero, situada a 50 kilómetros de esta ciudad. Allí se trabaja con jóvenes cooperativistas en la producción de alimentos con productos regionales como la soya.

El temario para este congreso contempla: Inicio de la perforación, evolución de la perforación logros alcanzados. En la segunda parte se tratará: áreas de actividad, equipos de perforación, exploración, desarrollo, profundización de pozos, problemas de perforación de perforación actual, ahorros de energía y otros.

Los organizadores adelantaron que estarán presentes los más destacados expertos en perforación de pozos de otros países que fueron invitados de manera especial.

Los representantes de cada empresa y miembros de empresas que se adherirán a este congreso, presentarán en una mesa redonda sus enfoques sobre la situación actual y perspectivas de la perforación de pozos en cada uno de esos países.

Concita también la atención de los profesionales es el tema que se ofrecerá sobre "Perforación Geotérmica a 5.400 metros sobre el nivel del mar", a cargo de Mario Fernández, Milton Goren y Hernando Bustos.

El temario para este congreso contempla: Inicio de la perforación, evolución de la perforación logros alcanzados. En la segunda parte se tratará: áreas de actividad, equipos de perforación, exploración, desarrollo, profundización de pozos, problemas de perforación de perforación actual, ahorros de energía y otros.

Los organizadores adelantaron que estarán presentes los más destacados expertos en perforación de pozos de otros países que fueron invitados de manera especial.

Los representantes de cada empresa y miembros de empresas que se adherirán a este congreso, presentarán en una mesa redonda sus enfoques sobre la situación actual y perspectivas de la perforación de pozos en cada uno de esos países.

Concita también la atención de los profesionales es el tema que se ofrecerá sobre "Perforación Geotérmica a 5.400 metros sobre el nivel del mar", a cargo de Mario Fernández, Milton Goren y Hernando Bustos.

El temario para este congreso contempla: Inicio de la perforación, evolución de la perforación logros alcanzados. En la segunda parte se tratará: áreas de actividad, equipos de perforación, exploración, desarrollo, profundización de pozos, problemas de perforación de perforación actual, ahorros de energía y otros.

Los organizadores adelantaron que estarán presentes los más destacados expertos en perforación de pozos de otros países que fueron invitados de manera especial.

Los representantes de cada empresa y miembros de empresas que se adherirán a este congreso, presentarán en una mesa redonda sus enfoques sobre la situación actual y perspectivas de la perforación de pozos en cada uno de esos países.

Concita también la atención de los profesionales es el tema que se ofrecerá sobre "Perforación Geotérmica a 5.400 metros sobre el nivel del mar", a cargo de Mario Fernández, Milton Goren y Hernando Bustos.

El temario para este congreso contempla: Inicio de la perforación, evolución de la perforación logros alcanzados. En la segunda parte se tratará: áreas de actividad, equipos de perforación, exploración, desarrollo, profundización de pozos, problemas de perforación de perforación actual, ahorros de energía y otros.

Los organizadores adelantaron que estarán presentes los más destacados expertos en perforación de pozos de otros países que fueron invitados de manera especial.

Los representantes de cada empresa y miembros de empresas que se adherirán a este congreso, presentarán en una mesa redonda sus enfoques sobre la situación actual y perspectivas de la perforación de pozos en cada uno de esos países.

Concita también la atención de los profesionales es el tema que se ofrecerá sobre "Perforación Geotérmica a 5.400 metros sobre el nivel del mar", a cargo de Mario Fernández, Milton Goren y Hernando Bustos.

San Ignacio de Velasco festejó sus 248 años de fundación

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). Hace 242 años, un 31 de julio de 1748 se fundó San Ignacio de Velasco en la Chiquitania. Los señores jesuitas Diego Contreiras y Miguel Areyer, buscaron un lugar intermedio entre las misiones de San Javier-Concepción y la tierra de los Zamucos. Entre los fundadores tampoco estaba la leyenda de El Dorado, sino más bien la de los conquistadores españoles para "desencantar y poblar esas tierras".

Este acontecimiento fue recordado por los ignacianos este martes con un nutrido programa que se comunicó hoy a PRESENCIA desde esa población a 90 kilómetros de esta ciudad.

San Ignacio es uno de los pocos pueblos chiquitanos que se encuentra en franco desarrollo socioeconómico debido a la pertenencia de sus gentes especializadas. La vinculación caminera, instalación de servicios básicos como numerosas obras sociales que tiene a su cargo el Vicariato Apostólico de Chiquitos, con el en esa localidad, han sido cimientos sobre los que se es evolucionando este poblado.

En poco más de 10.000 habitantes los ignacianos han escogido para este año el lema: "Amé



aua unanima" (ven a festejar con nosotros hermano) y está como acto central para este año la inauguración de la estación terrena de ENTEL que permitirá acceso a todos los servicios de comunicación vía satélite.

Su importancia dentro del turismo regional quedó de manifiesto con la llegada de varias delegaciones para esta ocasión, entre las que está el Colegio "San Agustín" de Cochabamba. Se han instalado en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

do en los últimos meses agencias de turismo para promover visitas al Parque Nacional "Noel Kempff" así como al Pre-parque Paraguri.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS BOLIVIA INVITACION PUBLICA Nº 22/90

El Servicio Nacional de Caminos invita a presentar propuestas para la provisión de:

UNA (1) UNIDAD CARROCERIA PARA MICROBUS

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los términos de referencia y al pliego de especificaciones técnicas que los interesados podrán retirar de oficinas del Departamento de Equipos (Centro de Comunicaciones Av. Mariscal Santa Cruz piso 9).

Las propuestas deberán presentarse en oficinas del Departamento de Equipos (Centro de Comunicaciones Av. Mariscal Santa Cruz piso 9), hasta Hs. once en punto (11:00) del día 27 de agosto /90.

La Paz, 2 agosto de 1990

ING. ERWIN MORENO AÑEZ DIRECTOR EJECUTIVO DEL S. N. C.

ATT: mtc

ORGANISMO INTERNACIONAL

REQUIERE LOS SERVICIOS DE UNA SECRETARIA BILINGUE, QUE REUNA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- SER BOLIVIANA, O DE NACIONALIDAD BOLIVIANA.
- TITULADA EN SECRETARIADO EJECUTIVO BILINGUE.
- EXCELENTE DOMINIO DEL INGLES (HABLADO Y ESCRITO).
- MANEJO DE WORD PERFECT, LOTUS, TELEX Y FAX.
- CONTAR CON UN MINIMO DE 5 AÑOS DE EXPERIENCIA DE TRABAJO COMO SECRETARIA EJECUTIVA BILINGUE.

LUGAR DE TRABAJO: LA PAZ

LAS POSTULANTES DEBERAN ENVIAR SU CURRICULUM VITAE HASTA EL DIA 15 DE AGOSTO, EN SOBRE CERRADO Y ROTULADO "SECRETARIA BILINGUE" A LA CASILLA 3634.

LA PAZ, 2 agosto de 1990

ING. ERWIN MORENO AÑEZ DIRECTOR EJECUTIVO DEL S. N. C.

ATT: mtc

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA No.12/90

PROVISION DE UN GRUPO ELECTROGENO

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz invita a las Empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:

Un (1) Grupo Electrógeno de 25 Kva

Destinado a la localidad de El Porvenir, Provincia Iturralde del Departamento de La Paz.

Las especificaciones técnicas podrán ser adquiridas en la Sección Caja de CORDEPAZ previo pago de Bs. 30.-

Las propuestas deberán ser presentadas de conformidad con las normas establecidas en el D.S. 21660 de fecha 10/7/87 hasta las 18:00 del día 24 de agosto de 1990 en las oficinas del Departamento Legal ubicado en el 2do. Mezzanine del Edificio Santa Isabel Av. Arce.

La Paz, agosto de 1990

RELACIONES PUBLICAS - CORDEPAZ

ECA APARICIO ASOCIADOS Ltda.

Edif. "Luz", piso 11, Of. N° 1 Calle Colón N° 150 Esq. Av. Mzal. Santa Cruz Tel: 371958 - 356258 - 358925

Para una INSTITUCION FINANCIERA de mucho prestigio en nuestro medio, se necesita

SECRETARIAS AUXILIARES

Las personas elegidas deberán cumplir tareas típicas de secretariado comercial, tales como:

- * Mecanografiado
- * Archivo de documentos
- * Registro de correspondencia
- * Telex y Telefax
- * Atención al público

Son requisitos indispensables tener vocación para el trabajo sin supervisión estrecha, habilidad para la relación humana, capacidad de orden e iniciativa y creatividad.

Valoraremos la presencia y la cultura general de las postulantes.

La edad de las candidatas no debe superar los 25 años.

Se ofrece remuneración acorde con el puesto.

Las interesadas deberán entregar sus antecedentes personales, hasta el 8 de agosto, en la secretaría de nuestra oficina, en un sobre rotulado:

Referencia: 104

ESTUDIO DE CONSULTORIA EN ADMINISTRACION Y AUDITORIA

Oruro

Protesta pública por demora de vuelos del LAB

ORURO, 4 (PRESENCIA). - Las demoras que ocasionan los vuelos del Lloyd Aéreo Boliviano a esta ciudad, dieron lugar a reclamos enérgicos de la población que se perjudica por esta situación.

En efecto, en los últimos días, los vuelos vespertinos de La Paz y Cochabamba y viceversa se cumplieron con notable retraso en horas de la noche, alterando los planes de los viajeros. También se han suspendido, por tres semanas, los vuelos internacionales a Salta y Buenos Aires.

Ganaderos denuncian que sirones crean clima adverso en "El Ibiato"

TRINIDAD, 2 (PRESENCIA). - Los ganaderos asociados de la provincia Cercado, vecinos del grupo indígena Sirones de "El Ibiato", pidieron hoy que las autoridades restablezcan el orden y garantías, ante lo que consideran "conducta violenta y agresiva" de los comunarios de la zona.

En una carta al Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Mauro Uterero, la Asociación de Ganaderos de Cercado expresó su preocupación "ante el clima de hostilidades en que vienen siendo objeto los ganaderos vecinos al Ibiato, por parte de algunos dirigentes sirones".

Afirma la asociación que los indígenas se han declarado en una campaña de conquista de los campos de pastoreo, amenazando con medidas de hecho, si sus demandas no son atendidas por el MACA. Al señalar que nunca han tenido conflicto con los miembros de la comunidad sirones, a los que dicen los ganaderos conocer, la Asociación dice creer que "están silenciados por personas de conocida filiación política, acostumbradas en crear conflictos sociales, alterar la paz y convivencias" que antes mantuvieron ganaderos y campesinos benianos.

Los ganaderos de Cercado han rechazado la pretensión indígena "bajo el pretexto reivindicativo territorial que nunca ocuparon" porque, según la carta, publicada aquí, esos fundos son propiedad legítima y antigua de sus actuales dueños.

Por esa razón, requirieron del MACA el restablecimiento del orden público y concesión de derechos y garantías constitucionales, por ejemplo con la derogatoria de una resolución ministerial, de mayo pasado, donde se prohibe la venta de tierras en el área aledaña a "El Ibiato, del cantón San Javier de la ciudad provincial".

Oruro

Prefectura otorgó distinciones a personalidades e instituciones

ORURO, 4 (PRESENCIA) La Empresa Minera Inti Raymi y varios ciudadanos orureños recibieron, el reconocimiento de la Prefectura del Departamento, en agradecimiento por sus servicios prestados en favor del progreso de la región, en sesión de honor que se cumplió ayer, recordando el CLXV aniversario de la fundación de la República.

El acto se realizó a las 18:00 horas, en el Salón Dorado de la casa de gobierno departamental, donde el prefecto Walter Soto Luna impuso la joya "Sebastián Pagador" en reconocimiento al "trabajo tesonero que realizaron los homenajeados para apoyar el progreso y desarrollo de este territorio".

La apertura de la sesión estuvo a cargo del Prefecto de Oruro, quien posteriormente y luego de entonarse el Himno Nacional, rindió su homenaje a Bolivia, enfatizando, que solo la pujanza, el trabajo y la responsabilidad de todos sus hijos, permitirá, forjar una Patria, libre, grande y poderosa. La independencia no es solo un

enunciado, porque nuestra Patria desea encontrarse con su destino. A esta cruzada confluyen todos y esta será la batalla que demande de todos los bolivianos.

Esta fecha debe mantenernos permanentemente unidos a una llama de eterna libertad. Bolivia al culminar los 165 años de vida republicana, abre su pecho sincero, para proclamar que mantendrá la libertad, la democracia y el respeto, con el compromiso del gobierno de Unidad Nacional.

Convocó a todos los orureños para apoyar la política trazada por el gobierno, explicando que se busca alcanzar el bienestar de todos los bolivianos, dentro un marco de justicia y de igualdad social. Bajo el lema "no avanzaremos solo despojándonos de egoísmos y destruyendo para siempre las posiciones sectarias y de grupo, acotó.

DISTINCIONES Posteriormente la autoridad departamental, impuso la condecoración "Sebastián Pagador" a los ferreños ciudadanos que se des-

lucaron en su actividad pública y privada, cooperando y aportando al desarrollo del departamento y la ciudad de Oruro.

La Empresa Minera Inti Raymi, fue la única institución que recibió este galardón que anualmente entrega la Prefectura del Departamento y de manera tradicional en la efeméride de agosto.

Prevía la otorgación de la distinción se dio a conocer la hoja de vida de cada uno de los favorecidos y antecedentes que ameritan este homenaje.

Las distinciones conferidas por la Prefectura fueron impuestas a Rosemary de Cedenberg, cónsul honoraria de la República Federal de Alemania; las religiosas Sor Manuela Gil Costas, superiora del Asilo de Ancianos y Sor Ana Elena Corti; Tania Ayala, destacada deportista y Simón Cortez.

Asimismo la Empresa Minera Inti Raymi, recibió similar distinción, "como testimonio del apoyo que brinda al desarrollo y progreso de la región, a través del trabajo que realiza en Chuquibambilla y las obras que ejecuta en varias poblaciones del departamento".

Pobladores de zonas altas se benefician con proyecto de SeLa

ORURO, 4 (PRESENCIA). - Más de cinco mil pobladores asentados en las zonas altas de la ciudad, se beneficiaron en la implementación de la segunda fase del proyecto de dotación de agua potable, para los diferentes barrios de la ciudad que ejecuta el Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado (SeLa), con recursos propios y aportes provenientes del Fondo Social de Emergencia.

Ajustándose el cronograma de trabajo establecido, la Empresa Constructora Revollo (EMCORE), concluyó la construcción de un tanque de almacenamiento de agua potable con capacidad de 350 mil litros, que se utilizará para dotar de líquido elemento a más de cinco mil personas asentadas en zonas altas del sector suroeste de la ciudad por el sistema de bombeo.

Esa obra corresponde a la segunda fase del "Proyecto de Agua Potable para Zonas Altas", que se ejecuta por el costo total de 112.700 dólares. El Fondo Social de Emergencia (FSE) aportará 89.700 dólares y SeLa como contraparte 23.014 dólares americanos.

El proyecto de Agua Potable para Zonas Altas, comprende tres fases: la primera fue ejecutada con recursos propios de SeLa, consistente en la rehabilitación del tanque del sector de Santa Bárbara, que ahora está sirviendo para el suministro de agua potable a cerca de cinco mil personas que viven en el extremo suroeste.

La segunda fase diseñada por los ingenieros Ernesto Hermann y Enrique Zeballos, comprende la construcción de un tanque de almacenamiento con capacidad de 350 mil litros, que fue concluido por la empresa EMCORE.

La implementación de una estación de bombeo, con una bomba de 40 HP, línea de impulsión de PVC esquema 80, con una longitud de 645 metros y un diámetro de 6 pulgadas,

una red de distribución con una formación de 13 anillos y una longitud total de 6.350 metros, con tuberías matricas.

Las obras serán concluidas en el término de dos meses a partir de la fecha para servir a una población de siete mil personas, según lo anunciado ayer, por ejecutivos de la empresa acuífera, durante la inspección de obras de la segunda fase del proyecto de agua potable.

El ingeniero Guillermo Quispe y Ernesto Hermann, gerente general y gerente técnico de SeLa, recibieron amplia información del gerente de la empresa contratista, evidenciando en el terreno que realiza en Chuquibambilla el reservorio de agua potable fueron concluidas y en el curso de los siguientes días se procederá al tendido de tuberías y la implementación de la caseta de bombeo.

La tercera fase se ejecutará, utilizando el crédito del gobierno de Alemania Federal y comprende también la renovación del sistema de distribución de agua potable del casco viejo de la ciudad.

Universitarios de Oruro rechazan Ley SAFCO

ORURO, 4 (PRESENCIA). - La Federación Universitaria Local (FUL) decretó hoy, estado de emergencia y movilización, rechazando la aplicación de la Ley SAFCO, planteando su inconstitucionalidad, acusando al gobierno y el parlamento de estar vulnerando la Constitución Política del Estado.

La resolución fue conocida a través de un documento entregado con la firmas de los principales dirigentes de la FUL, donde manifiestan que "constituye un cobarde y bárbaro atentado que el gobierno intenta asestar a la Universidad Autónoma con la promulgación de la Ley SAFCO".

COLORES DE

Fiesta Boliviana



CINTEÑO

SOBRE LA DEMORA EN LA ENTREGA DE LIBRETAS ESCOLARES

El Ministerio de Educación y Cultura pone en conocimiento de la opinión pública y en especial de los padres de familia que el atraso en la entrega de libretas escolares se debe a que ellas son elaboradas en la imprenta del Fondo de Pensiones del Magisterio (FOPEMA). El MEC entregó los originales de la libreta con las últimas correcciones en el mes de febrero y los seis meses siguientes, debido a las deficiencias de dicha imprenta, FOPEMA no ha podido hacer la entrega respectiva.

Esta situación además del perjuicio que representa, ha impedido concretar este año la inclusión de la libreta de salud que debía ir anexa al citado documento por lo que, de acuerdo con el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública en esta gestión se hará una edición limitada para ser distribuida como proyecto piloto en algunos distritos de la República.

A fin de evitar estas deficiencias, el próximo año, el MEC se hará cargo de la impresión de libretas en su moderna Editorial Educativa.

La Paz, agosto de 1990.

Prefectura de La Paz a cargo de programa por fiestas patrias

La Prefectura de La Paz organizó un amplio programa para la celebración de las festividades patrias en la sede de gobierno, que incluye, junto al mensaje presidencial, distintos actos en homenaje a los ciento sesenta y cinco años de la creación de la República.

Para hoy, domingo 5 a horas 9, se tiene prevista la colocación de ofrendas florales ante el monumento del Libertador Simón Bolívar, con la participación de la Vicepresidencia de la República, Honorable Congreso Nacional, Comando de las Fuerzas Armadas de la Nación, Prefectura del Departamento, Alcaldía Municipal, Comando de la Policía Boliviana, representaciones diplomáticas e instituciones cívicas y culturales.

A horas 10, habrá una misa de campaña y se efectuará la procesión de la Virgen de Copacabana.

Patrona y Generala de la policía, Reina Coronada de Bolivia, Estrella del Mar Boliviano y Patrona de la Fuerza Naval, con la asistencia del prefecto, del departamento, Fernando Cajías; Alcaldía Municipal Intelectual, Mabel Cruz; Cruzada pro Copacabana, oficiales y tropas de la policía. El lugar será el atrio de la Basílica Menor de San Francisco.

A horas 14, se procederá al desfile cívico, que será presidido por el presidente constitucional de la República, ministros de Estado, Congreso Nacional, Corte Superior del Distrito, jerarquía eclesiástica, misiones especiales, alto mando militar, policía nacional, prefecto, alcalde y otras autoridades, y participarán diversas instituciones de acuerdo con un rol especial.

Para horas 19, se han preparado verbena populares, que contarán con la participación de bandas

de música de las Fuerzas Armadas, Policía y Alcaldía Municipal.

LUNES 6
Para el lunes 6 de agosto, a horas 7 de la mañana, se efectuará el saludo a la Patria con salvas de artillería, a cargo de las Fuerzas Armadas, y dianas de las bandas de música de la policía y alcaldía.

A horas 10, tendrá lugar el Te Deum en honor al CLXV aniversario de la Independencia de la República de Bolivia, en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz. Se contará con la asistencia del Presidente, gabinete ministerial, Congreso Nacional, Corte Superior de Justicia, alta jerarquía eclesiástica, misiones especiales, cuerpo diplomático, poder legislativo, alto mando militar, policía nacional, prefecto de La Paz, alcalde municipal, otras autoridades y pueblo en general.

ra. A horas 11:30, se realizará el saludo protocolar del Cuerpo Diplomático al Presidente, en el Palacio de Gobierno.

A horas 12, se efectuará el Homenaje a la Libertad, con repique de la Campana de la Paz en la Basílica Menor de San Francisco, a cargo del prefecto y asistencia del alcalde, entidades paces y pueblo en general. Actos simultáneos en todas las iglesias de la ciudad de La Paz.

Horas 15, solemne instalación del Honorable Congreso Nacional, inaugurando el período legislativo ordinario de 1990, sujeto a ceremonial de estilo. Mensaje a la Nación del Señor Presidente, en el auditorio

del Banco Central de Bolivia.

A horas 17:30, se formará la columna de honor de los Institutos Militares ante el Presidente de la República, en la Plaza Murillo.

MARTES 7
Horas 9:30, juramento a la bandera de las distintas unidades militares y acto de homenaje al Día de las Fuerzas Armadas, con la asistencia del Presidente y Capitán General de las FF. AA. en la Plaza Quilaberto Villarreal.

Finalizarán los actos de celebración, con la entrega y descubrimiento de la Placa en el Mausoleo del Destacamento 211 de los Beneméritos de la Guerra del Chaco, en el Cementerio General.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue:

† Sra. Dña. ELBA ARTEAGA de ZUAZO (Q. E. P. D.)

Eduardo Zuazo Cuenca, esposo; Julio Zuazo Cuenca, Olga Zuazo Patiño, Federico Zuazo Cuenca y Werner Schohaus, hermanos adoptivos, Florencio, Alejandrina, Naira y Neyza, hijos y nietos adoptivos, Patiño Bustamante y Emma Wilde de Zuazo, hermanos políticos, primos, sobrinos, nietos, sobrinos bisnietos y demás familia, sus parientes y amistades, se dignen asistir al traslado de los restos mortales al Cementerio Jardín, el día de hoy domingo 5 del presente mes.

El cortejo fúnebre partirá de la Calle 15 N° 8188 de Calacoto.

Asistencia que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE FLORES) TEL. 353630-325254.

Colegio de Arquitectos recibió condecoración por sus 50 años

El Colegio de Arquitectos de La Paz recibió la condecoración del Escudo de Armas de Nuestra Señora de La Paz, en el grado de Servicios Distinguidos, por sus cincuenta años de destacada labor y aporte al progreso urbano de la ciudad.

La alcaldesa Interina de La Paz, Mabel Cruz, impulsó la propuesta al estandarte de esa institución y entregó copia autografiada de la ordenanza al presidente del Colegio de Arquitectos, Rolando Carrazana, en una ceremonia que se realizó este fin de semana en el Salón de Honor del Palacio Consistorial.

En el discurso de circunstancia, puso de relieve el trabajo de los arquitectos en

el quehacer ciudadano. A su vez, Carrazana, a tiempo de agradecer la distinción, comprometió la participación de su institución para el mejoramiento de la periferia urbana.

Durante una visita que los principales dirigentes del Colegio de Arquitectos realizaron en pasados días a la alcaldesa Interina, donde expusieron su interés de participar en los debates de la ciudad, puesto que, dijo Carrazana, "nuestro mercado de trabajo está reducido al centro y sur de la ciudad. Es necesario que los arquitectos estemos más cerca a los grupos de menores ingresos, que es el 70% de la población y que vive en la periferia de La Paz".

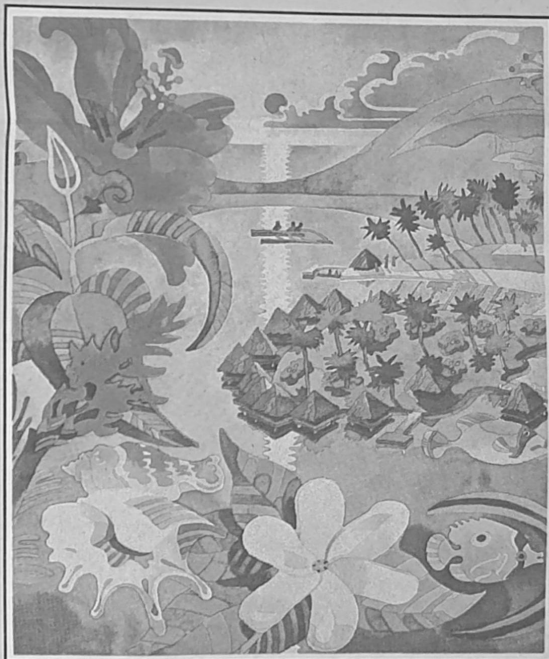
Tanto la alcaldesa como el presidente del Colegio de Arquitectos mostraron

su deseo de conformar un equipo interdisciplinario que, a título privado, podría participar en el mejoramiento de las zonas periféricas, con el financiamiento de la empresa privada.

Los arquitectos instaron que la Alcaldía busque el equilibrio ecológico y preserve las áreas libres, para cuyo mantenimiento, dijeron, debe existir un compromiso entre la Municipalidad, ese colegio de profesionales y las juntas vecinales.

Pusieron énfasis en que se evite, a toda costa, los asentamientos arbitrarios y loteamientos clandestinos, de cuyo problema las propias juntas vecinales acusan a los funcionarios de la Alcaldía.

AL PARAISO



LAN CHILE ES LA UNICA LINEA QUE LO LLEVA AL PARAISO, PERDON, ... A TAHITI 2 VECES POR SEMANA.

Es que, realmente, Tahití y el Paraíso son la misma cosa. Y usted lo puede comprobar viajando con nosotros. Pudiendo aprovechar estas posibilidades para luna de miel, aniversario de matrimonio o simplemente para regalarse el placer de conocer un exclusivísimo lugar.

Entonces, viaje con **Lan Chile** a este maravilloso destino. Y llámelo como quiera.

Oficina de Turismo de Tahiti

LanChile
Otra buena razón para ser los mejores

La Paz: Av. 16 de Julio (El Prado) Edif. 16 de Julio 1er. piso tels. 366563 - 390573
Santa Cruz: Calle Libertad N° 144 tels. 333792 - 228347

PRESENCIA
CENTRAL TELEFONICA
3 7 2 3 4 4

LEARN COMMERCIAL ENGLISH
en el NUEVO
Pan American English Center

CURSOS DE INGLES ESPECIALIZADO PARA:

- Procedimientos de Oficina I
- Procedimientos de Oficina II
- Correspondencia de Negocios
- Contabilidad
- Inglés Ejecutivo

UNICO EN LA PAZ

Enseñanza dada por profesionales extranjeros.
Tres años de experiencia en Inglés comercial
Instalaciones nuevas y céntricas - Precios Módicos

INICIO DE CLASES 13 DE AGOSTO

Inscripciones: Calle F. Zuazo 1721 Ed. Csappek Tel.: 340796 (una cuadra de El Prado)

INVIERTA EN EL EXITO DE SU CARRERA O NEGOCIO CON EL PAN AMERICANO

YPFB
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
GERENCIA DE EXPLORACION
INVITACION PUBLICA

LA GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas y/o personas interesadas a presentar propuestas para la provisión del siguiente servicio:

N° DE INVITACION	DESCRIPCION
1ra-INV-481-90-LPZ	Servicio de Helicópteros para el traslado de personal y material, de nuestra Brigada Sísmica N° 22 (Zona Oriente Boliviana)

Los Pliegos de Especificaciones cuyo valor es de Bs. 30.00 (TREINTA 00/100 BOLIVIANOS), pueden ser retirados de la SECRETARIA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACION DE Y.P.F.B. y las propuestas deberán ser entregadas en sobres cerrados y lacrados en la misma secretaría, ubicada en el Km 2 1/2 sobre la carretera a Cochabamba, teléfono 338789, hasta el día miércoles 22 de agosto de 1990 a horas 11:30 a.m. (Once y treinta de la mañana).

Santa Cruz, 03 de agosto de 1990



Vientos de libertad

por Federico Mayor

Nuestro siglo está viviendo un momento excepcional en el que las zonas de silencio se abren y pronto a la palabra y a la libertad. Durante los últimos meses de 1989 el bicentenario de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano se ha celebrado de manera espléndida; en poco tiempo Europa ha visto caer sus poderosas Bastillas, desaparecer sus miradores, abrirse sus puertas y reanimarse entusiasmos que estaban adormecidos. Y en otras regiones, en todas las latitudes, suscitando interrogantes y esperanzas en cada una que anuncian, a su vez, la cosecha de nuevos frutos para la democracia.

Un momento semejante no debe dejar de recordarnos la situación existente al término de la Segunda Guerra Mundial. También entonces los baluartes del odio se derrumbaron y el odio se derrumbó. En uno tras otro, la esperanza se volvió contagiosa y el porvenir anunciaba un mundo de fraternidad.

La Unesco fue creada precisamente para tratar, junto con las otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, de hacer realidad esa inmensa promesa. Para alcanzar tal objetivo, la Unesco recibió la misión de movilizar a los espíritus más distinguidos del mundo a fin de favorecer la escala planetaria, el contacto recíproco entre los saberes y los conocimientos técnicos y hacerse cargo de manera colectiva de un patrimonio cultural y natural indisoluble.

Pero durante largo tiempo aun no se mensajó sólo tuvo escasas posibilidades de éxito. La esperanza ante el fin del conflicto había desvanecido. Muy pronto otros muros se levantaron entre los pueblos y otros lastres gravitaron sobre las

libertades. El crepúsculo colonial se prolongaba peligrosamente y la guerra fría se afianzaba, sustituida más tarde por la carrera armamentista y la multiplicación de focos de tensión locales y regionales. Tuvieron que transcurrir cuatro décadas de sacrificios inauditos, de luchas y compromisos, de litigios y errores, de heroísmo y sensatez, para que se esbozara por fin un horizonte, semejante al de 1945.

Si la caída del Muro de Berlín simboliza hoy día para tantos hombres en el mundo entero un renacer de las esperanzas, ello se debe a que constituye la culminación de la búsqueda de libertad, de dignidad y de solidaridad emprendida en todos los continentes durante los últimos decenios y a que expresa una nueva madurez, alcanzada a costa de grandes esfuerzos por los pueblos tanto del Norte como del Sur. Una madurez que los ha llevado a reivindicar la concertación en lugar de la guerra, la cooperación entre naciones independientes más que las relaciones de fuerza entre dominadores y dominados, la democracia como clave indispensable para el desarrollo de las personas y de las sociedades y la cultura como una dimensión esencial de la vida.

Los vientos de libertad vuelven a soplar ¡y con qué fuerza! La formidable tarea a la que nos impulsan es la instauración en todas partes de la democracia. Tarea primordial y urgente. Hoy como ayer las claves del éxito son el diálogo de las culturas, la movilidad de las personas, las ideas y las obras, así como los más amplios intercambios intelectuales. ¿Estaremos esta vez más cerca de realizar ese hermoso sueño de la ciudadanía universal?

Momentos como éste, en los que aparecen simultáneamente tantas posibilidades, son raros. Cuando surgen no hay que escatimar

esfuerzos a fin de comprender lo que está en juego y aprovechar las virtualidades que encierran.

Es, en consecuencia, el momento propicio para que la Unesco reasuma plenamente su misión -la de ser intérprete de las esperanzas colectivas de la humanidad-. Con este propósito, *El Correo de la Unesco* ha pedido a algunas de las más destacadas personalidades de hoy que descifren los signos que anuncian el porvenir.

El "Correo de la UNESCO", revista mensual publicada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, contiene en su número correspondiente a junio de 1990, ensayos y entrevistas relacionados con los cambios políticos ocurridos en los últimos años, a nivel mundial y que abren una nueva etapa en la irrenunciable tarea de la humanidad por establecer un mundo enmarcado en la libertad y la democracia. Por su interés y actualidad transcribimos esos trabajos en la presente edición de Reportaje de PRESENCIA, especificando los nombres de sus autores.



Piedra a piedra se deshará tu mole imponente. Piedra a piedra caerá el artificio que oprimas. Te derribaremos hasta que no quede traza de tu abominable imagen. Los anhelos del pueblo una vez más, después de un largo invierno, habrán demolido los muros. La libertad puede demorarse pero llega al fin siempre vencedora.

Federico Mayor

ACTUALIZACION DEL CODIGO MINERO

Dr. DAEN Edgar
Barrientos
Cazazola

H. DIPUTADO
NACIONAL
PROYECTISTA



EXPOSICION DE MOTIVOS DEL PROYECTO DE ACTUALIZACION DEL CODIGO DE MINERIA

- La industria minera mundial en la década de los ochenta ha enfrentado la recesión de principios de la década mediante una transformación y modernización productiva congruente con la nueva realidad del mercado mundial de materias primas minerales y sus perspectivas hasta el año 2000. Este mercado se caracteriza por su alto grado de competitividad en productividad y costos y una elevada elasticidad precio de la oferta. Al mismo tiempo los productores mineros marginales (Bolivia entre otros) vienen siendo desplazados del mercado.
- La Economía Mundial y en consecuencia los precios de los minerales han experimentado una recuperación en los últimos siete años a partir de 1983, que se ha reflejado en altos niveles de crecimiento económico y bajos niveles de inflación y desempleo en la economía mundial, pero que no ha tenido su correlación en precios con el mismo dinamismo de crecimiento. Los analistas de la economía mundial anticipan un largo periodo recesivo en la economía mundial a partir de 1991 que podría acelerar el proceso de concentración de la producción mundial de minerales en pocas y eficientes empresas y la desaparición de las unidades de producción de alto costo.
- La industria minera boliviana ha constituido por más de 400 años la base esencial de la economía boliviana. Sin embargo, en comparación con el alto potencial de recursos existentes, tiene pocas minas que operan en su mayoría a muy baja escala y elevados costos de producción en relación a los estándares internacionales. Esta situación resultado de décadas de vigencia de áreas de reserva fiscal y de un marco de excesivo nacionalismo con políticas que tendían a un exagerado control estatal y descapitalización de la industria, hicieron muy difícil la introducción de las técnicas modernas de exploración y explotación que exige el alto potencial minero del territorio nacional que consiguientemente se mantuvo congelado.
- El proceso de crecimiento económico nacional depende significativamente del crecimiento minero como se ha podido observar en los últimos dos años. El crecimiento de la minería ha entrado en 1989 en una rápida declinación con tendencias al estancamiento debido al aún bajo nivel del flujo de inversión privada extranjera. Esta pérdida de dinamismo de la minería boliviana se debe a que aún subsiste una amplia estructura industrial minera incompetente y de alto costo, que resulta incongruente con las perspectivas del mercado internacional de minerales y que por tanto requiere con urgencia de grandes flujos de inversión de capital, tecnología y capacidad empresarial para lograr su sobrevivencia y transformación en los próximos diez años.
- Los yacimientos minerales en Bolivia están ligados a dos grandes unidades geotectónicas: La Cordillera de los Andes y los masivos del escudo brasileño en el noreste. En la primera existe una zona intensamente mineralizada con yacimientos epitermales, polimetálicos y grandes yacimientos evaporíticos; en la cordillera oriental las rocas sedimentarias y volcánicas contienen un alto potencial para el desarrollo de depósitos de metales preciosos con características para ser explotados masivamente. En el escudo brasileño afloran rocas con posibles yacimientos de fosfatos tierras raras, minerales complejos polimetálicos y yacimientos aluviales de oro, estaño y otros y yacimientos de piedras preciosas. La mayor parte del potencial mineralógico señalado se encuentra ubicado dentro de los cincuenta kilómetros desde la frontera que circunda a nuestro territorio.
- El proyecto de "Ley de Actualización del Código Minero" sustituye al Proyecto del nuevo Código de Minería que fue enviado por el Poder Ejecutivo al Poder Legislativo, por la imposibilidad material que tiene este último Poder del Estado para conocer y sancionar en el actual Congreso Extraordinario un Proyecto de aproximadamente 400 artículos.
- Por ello y por la premiosa necesidad de un país que sigue siendo esencialmente minero de contar con una ley que facilite y garantice las inversiones en minería, que puedan impulsar el desarrollo económico y social, es urgente proponer al Congreso sustitutivo al Proyecto del Código de Minería una ley breve que eleve a rango de ley el Código de Minería vigente, que fue aprobado por un simple Decreto Ley y que al hacerlo introduzca modificaciones esenciales proyectadas al fomento de las inversiones y a la modernización del tratamiento técnico de la forma de constituir las nuevas concesiones, que ya no estaría librada a la voluntad de los peticionarios, sino a normas modernas de ubicación de acuerdo a la Cuadrícula de la Carta Nacional. Cualquier reglamentación a esta ley se efectuará posteriormente y será encomendada al Poder Ejecutivo de acuerdo a sus atribuciones constitucionales.
- La elevación a rango de ley del Código de Minería vigente, tiene, además, la ventaja de continuar con la estabilidad institucional en el país, porque se continuará aplicando

un Código que rige cerca de 25 años, que es bueno y que será mejorado con las reformas introducidas, entre las cuales también cabe destacar la conveniencia de ingresar al nuevo siglo en mejores condiciones de competencia respecto a otros países que ya han modernizado su legislación y su industria minera.

- Entre los aspectos relevantes del Proyecto de Ley, deben ser destacadas aquellas normas que buscan el fomento de las inversiones nacionales y extranjeras, como los joint-ventures o contratos de riesgo compartido, las sociedades de economía mixta que pueda suscribir la COMIBOL, en las cuales primará la voluntad de las partes y la aprobación del Poder Ejecutivo, las facilidades para la suscripción de contratos de arrendamiento con entidades del Estado a solicitud de parte, con invitación o licitación, la declaratoria de necesidad nacional de determinadas áreas mineralizadas ubicadas en la frontera internacional y otros aspectos que no han descuidado la preservación y adecuada protección de la soberanía nacional y el cumplimiento y respeto de los preceptos constitucionales.
- Cabe destacar también la limitación de la facultad del Poder Ejecutivo para declarar indiscriminadamente zonas de reserva fiscal, lo que permitirá rescatar extensas áreas de yacimientos mineralizados que antes fueron distraídas de su explotación y que fueron concedidas algunas veces graciosamente, de manera que sirvan para intensificar los trabajos de explotación minera y para generar mayor riqueza en beneficio del país.

H. Edgar Barrientos Cazazola
DIPUTADO NACIONAL



LEY DE ACTUALIZACION DEL CODIGO MINERO ZONAS DECLARADAS DE "NECESIDAD NACIONAL" CONFORME A LA ULTIMA PARTE DEL ART. 25 DE LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO

- ZONA A:** DEL NOR ESTE (DEPARTAMENTOS PANDO Y BENI) SITUADA ENTRE LOS PARALELOS 9°40' Y 11°30'
- ZONA B:** DEL MUTUN, MANDIORE Y LA GAIBA (DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ) SITUADA ENTRE LOS PARALELOS 17°00' Y 19°30'
- ZONA C:** DE LOS SALARES (DEPARTAMENTOS DE ORURO Y POTOSI) SITUADA ENTRE LOS PARALELOS 19°00' Y 21°00'
- ZONA D:** DE LAS AZUFERRAS (DEPARTAMENTOS DE POTOSI, ORURO Y LA PAZ) SITUADA ENTRE LOS PARALELOS 16°00' Y 22°50'
- ZONA E:** ULLA ULLA (LA PAZ) PARALELOS 14°20' Y 16°00'
- ZONA F:** LOS LIPEZ (POTOSI) MERIDIANOS 65°40' Y 67°10'

LEY DE ACTUALIZACION DEL CODIGO MINERO

TITULO PRIMERO DE LA INCORPORACION DE UNA NUEVA FIGURA JURIDICO MINERA

Artículo 1ro.- Elévese a rango de Ley el Código de Minería aprobado por Decreto Ley N° 07148, de 7 de mayo de 1965, con las modificaciones establecidas en la presente ley.

Artículo 2do.- Queda incorporada al Código de Minería la siguiente figura jurídica minera:

- Asociaciones de Riesgo Compartido.

Artículo 3ro.- Las sociedades constituidas en el país, así como las entidades y corporaciones del Estado, incluyendo las Empresas públicas y privadas y las personas individuales o colectivas, nacionales o extranjeras, podrán constituir Asociaciones de Riesgo Compartido, para el desarrollo y ejecución de actividades y trabajos mineros, proyectos, obras, servicios, suministros y otros. Podrán asimismo, desarrollar o ejecutar los trabajos, obras y servicios complementarios o accesorios al objeto principal de la Asociación de Riesgo Compartido.

Artículo 4to.- Para la constitución, aportes, organización y desenvolvimiento de las sociedades mineras de economía mixta, en las que participe la Corporación Minera de Bolivia, se requiere solamente la voluntad de las partes.

La Corporación Minera de Bolivia puede arrendar sus concesiones y las que administra en virtud del Decreto Supremo N° 3223, de 31 de octubre de 1952, elevado a rango de Ley en fecha 29 de octubre de 1956, mediante licitación o invitación.

Artículo 5to.- Las sociedades o empresas mineras extranjeras que deseen operar en el país obtendrán previamente el reconocimiento de su personalidad jurídica, en la forma establecida en el Código de Comercio, se sujetarán a las leyes nacionales y tendrán domicilio legal en Bolivia.



Artículo 6to.- Todas las Asociaciones de Riesgo compartido y sociedades mineras de economía mixta que participe COMIBOL, serán necesariamente establecidas en Escritura Pública y aprobadas mediante Resolución Ministerial.

TITULO SEGUNDO DE LA NECESIDAD NACIONAL

Artículo 7mo.- Conforme a la última parte del la Constitución Política del Estado, se declara a la Nacional expresa, y se autoriza al Estado Boliviano, a la Corporación Minera de Bolivia y a cualquier otra concesionario público o privado, individual o colectivo asociación libre con Estados, Empresas o personas físicas en cualesquiera de los yacimientos ubicados a los kilómetros de la frontera:

- Zona del Norte este (Departamento de Pando) situada entre los paralelos 9°40' y 11°30'.
- Zona Mutun, Mandiore y la Gaiba (Departamento de Santa Cruz), situada entre los paralelos 17°00' y 19°30'.
- Zona de los Salares (Departamentos de Oruro y Potosi), situada entre los paralelos 19°00' y 21°00'.
- Zona de las Azuferras (Departamentos de Oruro y La Paz) situada entre los paralelos 16°00' y 22°50'.
- Zona de Ulla Ulla (Departamento de La Paz) entre los paralelos 14°20' y 16°00'.
- Zona de los Lipéz (Departamento de Potosi) entre los meridianos 65°40' y 67°10'.

En todas las zonas mencionadas se podrá cualquier mineral. Estos contratos, sin embargo, serán necesariamente aprobados por el Poder Ejecutivo mediante Decreto Supremo. Esta medida rige con respecto a las personas individuales y colectivas de los estados extranjeros, en la Frontera de su país con Bolivia, en la que deberán tramitar la declaratoria de Necesidad Nacional mediante Ley expresa.

TITULO TERCERO DE LAS NUEVAS CONCESIONES, EL CATASTRO MINERO

Artículo 8vo.- La orientación de las concesiones Norte a Sur, Este a Oeste, con referencia a la Cuadrícula Nacional con excepción de las concesiones otorgadas, las que podrán mantener la orientación actual, en sus planos perimetrales.

Artículo 9mo.- Se procederá al catastro minero, do los satélites y el Norte Astronómico, con la Reglamentación del Poder Ejecutivo.

Artículo 10avo.- Los productores mineros en sustitución de cualquier otro impuesto, pueden cualquiera de los siguientes regímenes impositivos:

- Regimen de Regalias, mediante el cual el impuesto único o regalias a tiempo de efectuar la exportación de sus productos, aplicando revisadas periódicamente que fije el Poder Ejecutivo para cada mineral o metal, en base a su costo y al precio internacional. Dicho pago se efectúa a la Aduana a tiempo de tramitar la política de importación y, en el caso de ventas en el mercado será retenida por el comprador; el pago de un impuesto sobre utilidades.
- Regimen Impositivo Opcional, mediante el cual se rige una tasa básica porcentual del 2.5% sobre el neto de las ventas más un impuesto del 2.5% sobre utilidades. Los productores mineros que se rigen por este régimen no podrán optar por el Régimen de Regalias, el porcentaje indicado tendrá su cual sea el resultado de la operación.

Artículo 11avo.- Todas las empresas mineras privadas deberán incorporar, en sus operaciones, seguridad industrial que garanticen la salud y la de los trabajadores mineros, los técnicos, ingenieros y empleados.

Los Ministerios de Minas y de Trabajo reglamentarán la Resolución Bi-Ministerial la presente disposición.

Artículo 12vo.- Créanse los Consejos Regionales de Minería con la finalidad de coordinar las actividades de los departamentos con las políticas mineras que fije el Supremo Gobierno. Sus competencias y atribuciones serán establecidas mediante Decreto Supremo.

Artículo 13avo.- El Poder Ejecutivo, mediante Decreto Supremo, podrá declarar como reserva fiscal, de zonas del territorio nacional exclusivamente para la ejecución de catastros mineros, respetando los derechos constitucionales. La norma que establezca el régimen de señalización necesariamente el plazo de duración será mayor de dos años a cuyo vencimiento quedará sin necesidad de disposición legal que le declare. El Poder Ejecutivo, podrá prorrogar la reserva minero y por una sola vez, antes del vencimiento del plazo principal.

Artículo 14avo.- El Poder Ejecutivo en un plazo de promulgada la presente Ley, reglamentará las disposiciones contenidas en la misma.

Artículo 15avo.- Quedan derogadas todas las leyes contrarias a la presente Ley.

La Paz, julio de 1990
Dr. Edgar Barrientos Cazazola
H. DIPUTADO NACIONAL
PROYECTISTA



OCTAVIO PAZ.

poeta y ensayista mexicano, es uno de los más importantes escritores contemporáneos. Su obra comprende numerosos libros de poemas, ensayos y una obra de teatro. Embajador en la India de 1962 a 1964, vive actualmente en México donde dirige la revista Vuelta. Entre sus ensayos, que reflejan una conciencia crítica de la modernidad, cabe mencionar *El laberinto de la soledad* (1951), *Concierto alterno* (1967), *El ocre* (1970), *El tiempo nublado* (1983) y *Hombres en su siglo* (1984). Una versión más extensa de este mismo artículo aparece en la revista japonesa *Ichiko* (Tokio).

Ironía y compasión

Vivimos un momento especialmente difícil, hay un gran vacío intelectual en el dominio de la filosofía política. Vivimos el caso de los grandes sistemas concebidos en el siglo XIX, y esto ha coincidido con el surgimiento de burocracias político-económicas en todo el orbe. En realidad, se trata de un nuevo grupo social, una clase a la que, a falta de términos mejor y más precisos, llamamos "burocracia". En algunos lugares esas burocracias están identificadas con una ideología y con un Estado.

En otros países, la burocracia política y tecnocrática tiene una influencia determinante, como de ser absoluto. Esta nueva clase es universal y ha penetrado y se ha permeabilizado desde las grandes empresas capitalistas de Occidente y de Japón hasta los regímenes de la Europa del Este, pasando por la CIA y por muchas otras poderosas instituciones, así como por los gobiernos de los países subdesarrollados. El vacío en el campo de las ideas políticas y sociales es una consecuencia de la historia del siglo XX. Es un aspecto de la gran crisis de la civilización moderna en su etapa posindustrial. En el primer tercio del siglo XX, mucha gente pensó que la única salida a las contradicciones de nuestras sociedades sería la revolución socialista. Yo compartí esa idea. Pero hoy hemos visto que el experimento que se inició con la revolución bolchevique de 1917 ha fracasado. Ha fracasado social-



mente porque no ha sido capaz de generar ni la igualdad ni la libertad; ha fracasado económica-

mente porque no produjo la supuesta riqueza de bienes materiales que se pensó. Ha triunfado políticamente, mejor dicho, militarmente.

El fin de la ideología

Pero la idea revolucionaria ha sido gravemente dañada y ha

perdido casi todo su magnetismo, especialmente en los países desarrollados. Incluso en México, en donde la clase intelectual es singularmente reactiva a la crítica -herencia de los clérigos y cortesanos de los siglos XVII y XVIII-, la izquierda comienza a curarse de su intoxicación ideológica. Pero el desvanecimiento de la utopía, aun en la URSS, como se ve por las positivas reformas de Gorbachov, no significa que haya aparecido una nueva filosofía política. Vivimos un gran vacío en el dominio de las ideas sociales y de la moral colectiva. Los pueblos y los Estados van a la deriva.

Queda, sin embargo, gran parte de la crítica moral al capitalismo, lo mismo la de Marx que la de los anarquistas sigue siendo válida. También la crítica del liberalismo a los regímenes despoticos y al socialismo de Estado "socialismo de cuartel" lo llamaba Engels -no ha perdido nada de su vigencia. Algo semejante podría decir de la crítica de los cristianos y de otras religiones a las iniquidades del mundo actual. Pero los supuestos mismos de las ideologías políticas que movieron a los hombres en el siglo XX -socialismo, liberalismo, etc.- han sido puestos entre paréntesis después de la Segunda Guerra Mundial.

Nos enfrentamos hoy a dos grandes amenazas que ponen en peligro no sólo la paz mundial sino la supervivencia del género humano: la explosión nuclear y el deterioro del medio ambiente. Ahora bien, ninguno de estos dos desastres es imputable a la injusticia del capitalismo o a la maldad del socialismo; ambos son la consecuencia de la naturaleza misma de la sociedad moderna en

su conjunto. La bomba y la contaminación del planeta son el resultado del progreso técnico, no de esta o aquella ideología. La realidad ha convertido en añicos a las ideologías.

Ahora bien, sin tratar de rasgar las brumas del futuro, si podemos afirmar que, en este gran vacío histórico, lo único vivo es el régimen democrático. Pero la democracia no es una panacea: es una forma de convivencia, un sistema para que la gente no se mate, para que los gobiernos se renueven pacíficamente y los presidentes entren en la puerta del voto. La democracia nos enseña a convivir y nada más. Espero que un día -fengo setenta y cinco años y quizá no lo verán mis ojos- surgirá un nuevo pensamiento político, que una la tradición liberal y la tradición socialista.

El ejercicio crítico

En el pequeño mundo intelectual de México, lo más que podemos hacer en estos momentos es limpiar de telarañas y de polvo, abrir ventanas para que entre un poco de luz, no abandonar la actitud crítica, cultivar la reticencia y la desconfianza frente a todas las soluciones fáciles. La ironía es un elemento de crítica, pero es hija del desengaño. Mi generación es una generación de desencantos, hace falta algo más: imaginación y compasión.

Usé la palabra ironía al hablar de Marcel Duchamp. Se trata de una ironía que va más allá de la ironía, que se burla de ella y la anula. La ironía es subjetiva, es la respuesta del yo ante la seriedad estúpida o criminal del mundo objetivo.



INVITACION

El Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación

Tiene el agrado de hacer llegar su cordial y respetuosa invitación a toda la ciudadanía, para presenciar el Acto Cívico de celebración del Día de las Fuerzas Armadas, Juramento a la Bandera y Parada Militar que se realizará en la Plaza "Cnl. Alberto Villarreal" (Campo de Marte) y a lo largo de la Avenida Busch el día martes 7 de Agosto a partir de Hrs. 09:30.

La Paz, agosto de 1990

SERVICIO GEOLOGICO DE BOLIVIA

AVISO DE REMATE

Servicio Geológico de Bolivia "GEOBOL" en cumplimiento de la Resolución Ministerial N° 087/90 de 27/50 y la correspondiente autorización de la Dirección de Bienes del Estado de la Contraloría General de la República N° C-1.356/90 de 27/06/90 convoca al Remate Público de los siguientes vehículos:

TIPO VEHICULO	PLACA	MARCA	MODELO	PRECIO DE REMATE \$US.
JEEP	LKA-163	TOYOTA	1974	2600
JEEP	LKA-161	TOYOTA	1973	2650
JEEP	LKA-145	TOYOTA	1974	2750
JEEP	LKA-153	TOYOTA	1974	2800
JEEP	LKA-148	TOYOTA	1974	2800
JEEP	LKA-152	TOYOTA	1974	2800
JEEP	LKA-141	TOYOTA	1976	2700
JEEP	LKA-147	TOYOTA	1974	2100
JEEP	LKA-137	TOYOTA	1973	1450
JEEP	8-4806	TOYOTA	1973	1400
VAGONETA	LLA-089	WOLSVAG	1976	1550
JEEP	8-4803	TOYOTA	1973	2100
JEEP	8-4802	TOYOTA	1973	1750
JEEP	LKA-143	TOYOTA	1974	1800
JEEP	8-4804	TOYOTA	1974	1850
JEEP	LKA-144	TOYOTA	1974	2050
JEEP	LKA-142	TOYOTA	1974	1900
JEEP	8-4801	TOYOTA	1973	1650
JEEP	LKA-155	TOYOTA	1974	1850
JEEP	8-4805	TOYOTA	1973	1350
JEEP BRONCO	LKA-136	FORD	1972	3700
VAGONETA	LLA-088	TOYOTA	1978	3600
CAMIONETA	8-2033	G.M.C.	1973	2200
CAMIONETA	8-2039	G.M.C.	1973	2400
CAMIONETA	8-2037	G.M.C.	1973	2900
CAMIONETA	8-2045	G.M.C.	1973	1650
CAMIONETA	LZA-111	TOYOTA	1978	1800
JEEP	8-4807	TOYOTA	1973	1850
JEEP	LKA-150	TOYOTA	1973	2200
CAMIONETA	LZA-101	DODGE		3200
POWER VAGON				

El remate se realizará el día 22 de agosto de 1990 a las 9:30 a.m. en la Posta de GEOBOL ubicada en la zona de Río Seco de la ciudad de "El Alto", contigua a la nueva planta distribuidora de gasolina. Interesados podrán participar del remate, previo depósito del 5% de la base de remate en el Departamento Administrativo de GEOBOL, donde se dará mayores informaciones (Telfs: 377310-12 Int.

La Paz, agosto de 1990

El 6 de Agosto de 1825, el Pueblo Boliviano iluminó su futuro con un acto patriótico de unión y libertad...



... Hoy, las lámparas de los **Pucci**, iluminan y distinguen los hogares y las Empresas Bolivianas.

Consulte nuestro novedoso sistema de CREDITOS



los **Pucci**

LA PAZ: Av. Arce 2180
(frente Hotel La Paz) Telf: 325919
SANTA CRUZ: Libertad y A. Ibañez
Telf: 45252

El duro camino de la DEMOCRACIA



Por Alain Touraine

El siglo XX no ha sido amante de la democracia. Ese siglo, que sólo ha durado setenta y cinco años, de 1914 a 1989, de la Primera Guerra Mundial a la apertura del muro de Berlín, aspiró a ser el de las revoluciones, las liberaciones y el desarrollo. Ahora bien, esos objetivos que despertaron tantas esperanzas y provocaron movilizaciones populares tan importantes son, en su principio mismo, contrarios a la democracia pues exigen una unidad contra un enemigo o un obstáculo, en circunstancias que la democracia es pluralista por naturaleza. Nos cuesta mucho aceptar esta oposición, sobre todo si vivimos en lo que se ha denominado el Tercer Mundo. También nos cuesta, en particular si somos occidentales, renunciar al sueño que Occidente concibió para el siglo XV: ver el espíritu de la democracia, formado primero en Gran Bretaña, en Estados Unidos y en Francia, extendiéndose al mundo entero empezando por los países más próximos, Alemania, Italia, España, para llegar luego a los de Europa Central, a los del Este europeo, a América Latina y, finalmente, al resto del mundo.

Durante el siglo XX algunos ideólogos, venidos de los países más ricos afirmaron que el crecimiento económico, la democracia política y la felicidad personal avanzaban simultáneamente. La realidad histórica desmintió brutalmente este optimismo ingenuo. El país que encarnaba quizá más que todos los demás los ideales de la modernidad, la Alemania

de Weimar, sucumbió al nazismo. Paralelamente las protestas de los pueblos colonizados recordaron con bastante rudeza a las grandes naciones occidentales que su dominio sobre una parte importante del mundo se ejercía empleando métodos muy poco democráticos.

A la inversa, los movimientos revolucionarios anticapitalistas y antimperialistas, formados en nombre de los pueblos o de las clases dominadas, no merecieron su nombre de democracias populares y pronto se advirtió que fueron impuestos por un ejército extranjero en la mitad de los países de Europa. A su vez, muchos regímenes nacidos de la descolonización se convirtieron también en dictaduras que dependen a menudo de un protector extranjero. Los países pobres no avanzaron por el camino de la libertad sino por aquel en que surgen los regímenes autoritarios y totalitarios. Por su parte, los países más modernizados cayeron a veces en los fascismos, e impusieron regímenes coloniales y favorecieron la desigualdad social en gran parte del planeta.

Esas imágenes, que corresponden a la primera mitad del siglo, son sin duda hoy en día demasiado sombrías, pues la democracia ha sobrevivido, se ha profundizado, se ha extendido en Occidente y ha reconquistado incluso numerosas tierras perdidas en Europa Oriental y en América Latina en particular. Pero una reflexión seria sobre la democracia no puede limitarse a simplificaciones eufó-

ricas de esta índole. La dramática historia del siglo XX merece una reflexión cuyo punto de partida sólo puede ser el siguiente: democracia y desarrollo no siempre van juntos, pueden incluso avanzar por caminos opuestos.

¿QUE ES LA DEMOCRACIA?

La democracia no está de ningún modo asociada a la riqueza a o a la pobreza; si se buscan las causas que favorecen su desarrollo, pronto se descubre que está fuertemente vinculada a la capacidad de desarrollo endógeno de un país, es decir a la formación de actores sociales impulsados por los valores de la modernidad: la racionalidad y el individualismo y que debaten directamente entre ellos sobre la apropiación de los instrumentos y de los resultados del trabajo colectivo.

La democracia no puede definirse solamente en función de instituciones o de manera aún más limitada, de garantías. Si duda no hay democracia sin la libre elección de los dirigentes y sin la posibilidad que tiene la mayoría de poner término al poder de aquellos a quienes no ha otorgado o ha retirado su confianza. Es este un problema de definición y no vale la pena analizar la democracia si esa palabra significa otra cosa que la libre elección de los dirigentes por el pueblo. Pero se trata, a partir de esa base, de explicar la presencia de ese tipo de régimen político y de identificar sus causas. Es aquí donde surge una distinción indispensable entre desa-

rollo endógeno (democrático) y desarrollo exógeno (voluntarista, antidemocrático).

Cuando una sociedad tropieza con obstáculos insuperables en el interior de su modernización debe movilizarse, en sentido estricto como figurado, bajo la conducción de jefes que apelen al interés superior del Estado o de la nación, que busquen su legitimidad en la ciencia, la historia, un dios o el pueblo. El desarrollo no puede ser democrático, si, en la sociedad que se pretende transformar, lo antiguo resiste a lo nuevo, pues en esa situación es necesario que una vanguardia, o una élite escape a la presión de la sociedad antigua y la conduzca a marchas forzadas hacia el porvenir.

Ello supone las más de las veces una fuerte movilización colectiva para combatir enemigos presentados siempre como exteriores, tratándose de una potencia colonial, de los grandes propietarios, de las creencias tradicionales o de las formas de organización familiar. Así definido, el desarrollo voluntarista, exógeno, apela a la voluntad de la nación, en circunstancias que la democracia requiere una pluralidad de opiniones combinadas con una doble limitación de los conflictos sociales, apelando a la racionalidad y a la libertad.

¿En qué condiciones el desarrollo y la democracia coinciden y cuándo puede hablarse de desarrollo endógeno? Una modernización endógena supone -como lo han dicho tantos autores desde el siglo XVIII y sobre todo después

ALAIN TOURAINE, sociólogo francés, es director de estudios y director del Centre d'Analyse et d'Intervention Sociologiques (CAIS) de la Escuela de Altos Estudios de Ciencias Sociales (Paris). Ha publicado numerosos libros y artículos sobre teoría sociológica y sociología del desarrollo, en particular en América Latina, a la que consagra uno de sus últimos libros *La parole et le sang* (Paris, 1988).

de Max Weber, una concepción nostálgica del universo, en la razón instrumental, como principio de las cosas. Supone en la autonomía de la frente al Estado, el mado tantos anal mer lugar Jean-Jacques, una cierta lógicas, por consiguipio igualitario quiligoso o republicano último que esa estructura, es actores sociales sebles y que por enizados o constitu ser "representativ condición más vidad, la expresión democracia.

Un análisis parecer demasiado ro limitándose a le mite situar clarame de la democracia tido preciso a la a rentemente sorpre muele al comienzo desarrollo pueden opuestos.

La historia de glos es la de la se siva de un mundo rrollo endógeno, y te de democracia, (dominado por lo d mer), que persigü exógeno, en una l tradicionalista, po so nacional-revolu-

Semillas de Juan Pablo II

-Pertenecer a la llamada "clase dirigente", más que un honor, es una gravísima responsabilidad que debe ser asumida seriamente. Quiero hacer un llamado urgente a todos y cada uno de vosotros, a comprometeros con valentía, cada uno en su propio campo, a hacer de Bolivia una patria común donde no haya ni opresores ni oprimidos, ni señores ni esclavos, sino hermanos que se reconocen como tales y como tales se aman.

"AUTOMOVIL VENDO"
Las mejores ofertas para vender o comprar un automóvil a sus necesidades.
PRESENCIA

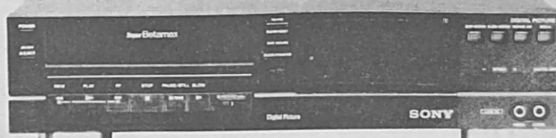
SEPARACION DE COLORES en 24 horas

EDITORIAL LUX
Tels. 329102 343966

EN VENTA MAQUINARIA PARA CERAMICA ROJA
Completo completo importado "Borland", reconvertido, compuesto de: Ladilera, Laminador, Mezclador, Cinta Transportadora B, capacidad 5/7 Tons/ hora, 18.000 ladrillos día, duración de pago. Prestamos asistencia técnica para instalación cerámica. Ref. 140. Teléfono 329743 - La Paz. Dirección Surgo, R. Casilla 3100, teléfono 37338 - día. Cruz.

SUPER BETAMAX SL-710 D

Super Betamax. Cabezales de larga duración (50% más que los convencionales). Super mecanismo (mecanismo más silencioso y confiable). Efectos Digitales: • Flash motion, Pausa limpia digital • Cámara lenta digital. Contador de tiempo real (H.M.S.). Programación 6 programas/7 días. Compatible con transmisiones por cable. Control remoto inalámbrico. Funciones automáticas.



"Elija cual elija"

Si, no hay donde perderse porque elija cual elija, usted estará eligiendo la mejor tecnología en video, la tecnología Betamax de Sony.

Por eso, entre estos modelos elija el que mejor responda a sus necesidades y luego... celebre, ya tiene su Betamax.

SUPER BETAMAX SL-S505

Super Betamax con banda ancha de 5,6 MHz y cabezal de larga duración (50% más que el convencional). Mecanismo "super" para una operación más fácil y confiable. Interruptor de color y control de nitidez. Beta Scan para búsqueda rápida de imagen. Contador de tiempo real. Programación de 1 evento con 7 días de anticipación. Compatible con transmisiones por cable. Control remoto inalámbrico. Sistema de carga frontal. Funciones automáticas para mayor conveniencia.



SUPER BETAMAX DORADA SL-66

Super Betamax de alta relación calidad/costo. Control inalámbrico. Cabezales de larga duración (50% más que el convencional). Rebobinado de alta velocidad. Funciones cas. Compacto, liviano y de sofisticado diseño.



Servicio Técnico recomendado por SONY

LA PAZ: Multitronic, Calle León de la B. 657, Tel. 32-9692.
Electrónica San Miguel, Bloque A 19, San Miguel Calacoto, Tel. 79-2800. SANTA CRUZ: Sonitel, Avenida Viedma 600 Tel. 5-1239.

Láser Importadora (Repuestos Originales Sony) Av. Uruguay 73 Tel. 3-2878, Fax 3-6099 Télex 4405 Casilla 1240 COCHABAMBA: Electrónica "KREL" C. Jordán 0-0201 Tel. 2-7777.

DURACION: APROXIMADAMENTE 15 HORAS ELECTIVAS

DIRIGIDO A INGENIEROS, ARQUITECTOS LATINOAMERICANOS (EVENTUALMENTE PERSONAL NO TITULADO DE GRAN EXPERIENCIA) CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS EN TECNICAS DE VIVIENDAS EN CONDICIONES ESPECIFICAS LATINOAMERICANAS Y EN REALIZACIONES POR AUTOCONSTRUCCION.

RESPONSABLES DE INSTITUCIONES, COOPERATIVAS, ONGS, DEPARTAMENTOS DE VIVIENDA SOCIAL, INVOLUCRADOS EN LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS POR AUTOCONSTRUCCION Y/O POR SISTEMAS DE PREFABRICACION.

INFORMACION Y POSTULACIONES: INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA, AVENIDA CAMACHO N° 1484, CASA ESPAÑA, PLANTA BAJA DEL 7 AL 13 DE AGOSTO

POSTULACION EFECTIVA EN HORARIO DE 9:30 A 13:00.

mañana siguiente al 9 de octubre, cuando los habitantes de Berlín se despertaron y al saber al momento que la víspera habían sido unidos por el muro, se dieron cuenta de que el muro ya no estaba y en su lugar se encontraba la destrucción del muro.

Los habitantes respondían a la realidad que se les estaba presentando. El muro estaba y no estaba. El 9 de octubre, cuando los habitantes de Berlín se despertaron y al saber al momento que la víspera habían sido unidos por el muro, se dieron cuenta de que el muro ya no estaba y en su lugar se encontraba la destrucción del muro.

Es frecuente tener la oportunidad de estar a la transformación de un símbolo de tal trascendencia y ello lleva a plantearse una serie de preguntas. ¿Qué significa para nosotros el 9 de octubre y los días 9 y 12 de noviembre que significan esos acontecimientos?

La destrucción del muro se inició el día 9 de octubre, cuando los habitantes de Berlín se despertaron y al saber al momento que la víspera habían sido unidos por el muro, se dieron cuenta de que el muro ya no estaba y en su lugar se encontraba la destrucción del muro.

El 9 de noviembre una nueva generación de guardias fronterizos aparecieron en el muro, pero solo con mangas y sin gran convicción. El conquistador del muro continuó su paso empapado hasta los pies, y finalmente los guardias lo hicieron por él. Abrió en su mochila y comenzó a jugar en dirección al este, como si quisiera decir "todo esto se acaba".

Al cabo de pocos minutos, cuando personas, tanto de un lado como del otro, se habían subido al muro y se abrazaban, bailaban, bebían vino, ayudaban a otros nuevos "conquistadores" y descantaban al son de un propio muro. A medianoche, bajo el resplandor de la luna llena en garitas de vigilancia en la tierra de nadie, un millar de siluetas se rieron con mariposas sobre el muro. Los escorpiones, erizos, colonias de hormigas devastadoras, atacaban la base de las manifestaciones y opositos al régimen durante la crisis, proliferó estas palabras de advertencia: "No derriba el muro. Lo necesitas como barrera protectora. Debe ser permeable, pero es mejor que se quede donde está. Uno de los grandes errores de la historia de Berlín fue eliminar la muralla de las alambas en la que en 1867 estaba integrada la puerta de Brandeburgo. A raíz de ello empiezan las tragedias de los tiempos modernos".

El sábado, en los dos Berlín del muro que en mano trozos se iban convirtiendo de lo que para la conciencia colectiva se había convertido ya en un acontecimiento. En una acera del Ku'damm se vendían fragmentos del muro, a 22 transición de Berlín Oriental redondo. "No tiene usted derecho a venderlo. Es nuestro muro".

El muro, lo mismo que cualquier otro símbolo importante, ha adquirido múltiples significaciones, muy distintas en Occidente y en el Este. Incluso el aspecto del muro es diferente si se mira de un lado o del otro. Visto desde Occidente es el muro de una cárcel que leña en el totalitarismo. Los turistas y las torres de observación se ven en el espectáculo: la monstruosa estructura de hormigón, la gran torre de noche más allá, que, hasta el día 9 de octubre, se había convertido en un símbolo de guerra y de fusiles que disparaban automáticamente contra quien se aventurara por ella, las alambadas, las

patrullas con perros, las garitas con guardias armados recorriendo el terreno con prismáticos, y el segundo muro construido por las casas con las ventanas regadas al fondo del espacio vacío y desolado.

El muro que ven los berlineses orientales es distinto. Privado de motivos de color azul claro y oscuro, limpio, luminoso y sin graffiti, disminuido todo el aparato represivo que hay detrás. Si uno deambula por las afueras de Berlín Oriental, puede andar durante kilómetros a lo largo del muro sin tener la sensación de que sea algo más que un elemento ordinario del paisaje urbano.

"Somos el pueblo y nos quedamos aquí"

Nada más producirse la caída del muro, fui a visitar a un amigo de Berlín Oriental. Pese a tratarse de un intelectual no afiliado al partido, defensor de las manifestaciones y opositos al régimen durante la crisis, proliferó estas palabras de advertencia: "No derriba el muro. Lo necesitas como barrera protectora. Debe ser permeable, pero es mejor que se quede donde está. Uno de los grandes errores de la historia de Berlín fue eliminar la muralla de las alambas en la que en 1867 estaba integrada la puerta de Brandeburgo. A raíz de ello empiezan las tragedias de los tiempos modernos".

Dos meses antes, una joven profesora de Leipzig había hecho una observación muy parecida, refiriéndose al muro como a un peligroso protector de las influencias del mundo del capitalismo. Pensé entonces que se limitaba a repetir una consigna del partido, pero ahora que los alemanes del Este discuten libremente su futuro y que el muro ha experimentado una transformación radical, con frecuencia se oye decir lo mismo en la televisión, en los bares y en las calles.

Los occidentales suelen dar por sentado que los alemanes del Este están ansiosos por tener la oportunidad de ganar buenos sueldos y salir de los artículos de consumo que existen en Occidente. Ello equivale a olvidar demasiado pronto a los cientos de miles de personas que se quedaron en su país y se mantuvieron en las calles de Leipzig, Dresde y otras

ciudades durante semanas antes del análisis al muro, cuando el estribillo "Somos el pueblo y nos quedamos aquí" Entre quinientos mil y un millón de personas lo repetían al unísono en la decisiva manifestación que se celebró el 4 de noviembre en Berlín Oriental, sin que se produjera una sola hemorragia nasal ni se rompiera un solo vidrio.

Las manifestaciones surtieron el efecto de unir a los dos Berlín en plena calle, sacando la intimidad del partido y transfiriéndola al pueblo, que llevó este proceso a su punto culminante con la conquista del muro. Pero entonces surgió el problema: ¿qué hacer, si nada se interpone ya con Occidente?

"Charlie se ha jubilado"

Del lado occidental, el muro, cubierto a lo largo de los años por una capa tras otra de graffiti, ofrece sus propios comentarios. En las capas más antiguas de este palimpsesto hay algunas inscripciones ingeniosas, pero carentes de la moralidad de los juegos de palabras del otro lado: "Rompa, haz el amor y no el muro". Pero también se encuentran inscripciones menos militantes: "Lisa ti amo", junto a nobles consideraciones que se sitúan más allá del conflicto: "La Universidad de Essex condena todas las formas de opresión política".

A veces el palimpsesto puede leerse como un diálogo, en que el presente responde al pasado con un comentario reconfortante. El muro ha caído, aunque todavía se mantiene visiblemente en pie como una superficie en la que se puede inscribir la afirmación de su inexistencia: "Es una lástima que el hormigón no arda" / "Pero se derriba". "Este muro caerá" / "Lo hemos visto caer, nov. 89". Muchas de las inscripciones tienen, incluso cuando son chistosas, carácter triunfalista, como esta próxima a Checkpoint Charlie: "Charlie se ha jubilado, 10 nov. 89".

Ahora bien, el mensaje es básicamente el mismo, la oposición entre totalitarismo y libertad. El tema reaparece durante la visita obligada al Museo de Checkpoint Charlie con su exposición de artículos utilizados para evadirse por el muro, por encima o a través del muro, y las cruces colocadas frente a los puntos en los que cayeron bajo las balas las personas que trataron sin éxito de escapar.

Escrito en el muro



ROBERT DARTON
Historiador y periodista estadounidense, es profesor de Historia de Europa en la Universidad de Princeton (Nueva Jersey). Ha escrito numerosas obras sobre historia de la cultura en Francia, entre las que cabe destacar:

- The business of Enlightenment - a publishing history of the Encyclopédie, 1775-1802*
- Revolution in the words of the French 1775-1802 (1989)*
- The Kiss of Lamartine - reflections on culture*
- Islands (1988)*. El libro que publicamos aquí forma parte de un libro, *Berlin Journal, 1989-1990*, que aparecerá en 1991.

CONVOCATORIA

La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí CORDEPO con el apoyo de las Agencias Cooperantes que colaboran en la ejecución del Contrato de Préstamo FIDA BOL 149, convocan a concurso de méritos a interesados en postular al puesto de Director Ejecutivo del Proyecto de Desarrollo Agropecuario de Cotagaita - San Juan del Oro.

Se requieren de servicios profesionales como:

- Título Universitario de Economista o Ingeniero Agrónomo, con especialidad en Economía Agrícola y con experiencia en ejecución de Proyectos de Desarrollo Rural Integrado.
- Postgrado deseable en especialidades relacionadas con la administración de programas de desarrollo agrícola.
- Experiencia de trabajo de campo mínima de 5 - 10 años, ocupando puestos de responsabilidad en Proyectos de Desarrollo Rural Integrado.
- Dominio de idiomas: Español, Quechua, inglés.
- Sede de trabajo en Tupiza y Área del Proyecto.

Los postulantes deberán enviar Curriculum Vitae a:

PROYECTO COTAGAITA
Cajón Postal 9142
La Paz - Bolivia

HILANDERIAS BOLIVIANAS "HILBO" S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo al artículo 29 de los Estatutos, se convoca a los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria, que se llevará a cabo el día lunes 13 de agosto de 1990, a horas 14:30, en las oficinas de la ciudad de Oruro, Avda. 6 de Octubre N° 3653, con el siguiente Orden del Día:

- 1.- Lectura de la Convocatoria.
- 2.- Comprobación del Quórum.
- 3.- Lectura y Aprobación del Acta anterior.
- 4.- Lectura y Aprobación de la Memoria Anual.
- 5.- Consideración de los Estados Financieros al 31 de marzo de 1990.
- 6.- Informe del Síndico.
- 7.- Destino de las Utilidades.
- 8.- Elección de Directores para la gestión abril 1990-marzo 1991.
- 9.- Elección del Síndico.

La Paz, julio 1990

El Directorio

INVITACION PUBLICA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invita a formas regularmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, conforme a Resolución R 0034-04-88 a presentar propuestas para las siguientes inversiones:

PRIMERA CONVOCATORIA

INV. PUB.	N° PEDIDO	MATERIAL
474-90	GD-451-490	REPUESTOS TURBINA "COPPEL"
475-90	GD-474-490	REPUESTOS MECANICOS "BORG WARNER"
476-90	GD-472-490	TRANSACCIONES

TERCERA CONVOCATORIA

INV. PUB.	N° PEDIDO	MATERIAL
334-90	GD-305-90	REPUESTOS BOMBAS "BYRON JACKSON"
335-90	GD-305-90	REPUESTOS MECANICOS BOMBAS "BYRON JACKSON"
336-90	GD-305-90	TRANSACCIONES

Los Pliegos de especificaciones pueden ser consultados en las oficinas de Asesoría Legal, Avenida Sucre N° 9722 (Cochabamba), a partir del día 30 de julio de 1990, previa pago de Bs. 20, por unidad en el horario de 14:30 a 16:00.

Las Propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas, previa hora 16:30 del día 30 de agosto de 1990.

Cochabamba, 29 de julio de 1990

RELACIONES PUBLICAS Y.R.B.

CONCURSO NACIONAL DE VIDEO SOBRE CONSERVACION Y MEDIO AMBIENTE "MARTIN CARDENAS"

La Academia Nacional de Ciencias, la Estación Biológica del Beni, el Centro de Integración de Medios de Comunicación Alternativa (CIMCA) y el Consorcio Internacional convocan al Primer Concurso Nacional de Video sobre la temática de conservación y medio ambiente.

El concurso se registrará por las siguientes bases:

Objetivos: Las instituciones auspiciadoras pretenden a través del presente concurso:

- a) Promover una mayor conciencia en la opinión pública sobre la importancia de la conservación de los recursos naturales y el medio ambiente.
- b) Estimular en la creciente producción de video independiente en Bolivia y el interés y la capacidad técnica para tratar temas relativos a la temática ambiental.
- c) Favorecer el incremento de materiales en video que puedan ser utilizados con fines informativos y educativos en los programas de educación sobre la problemática de los recursos naturales y el medio ambiente.

Tema: Aunque el tema general del concurso es el medio ambiente y la conservación de recursos naturales el Premio 1991 estará destinado a compensar la mejor producción en video sobre Población y Medio Ambiente en Bolivia.

Temas: de vital importancia en los países en vías de desarrollo, implica una toma de conciencia sobre la necesidad de utilizar los recursos naturales disponibles en beneficio de la población, pero al mismo tiempo hacerlo de manera planificada y sin afectar negativamente el potencial disponible.

Participantes: Podrán participar todos los realizadores y productores de video bolivianos radicados o no en el país, así como los extranjeros que vivan en Bolivia por más de dos años.

Procedimiento: El concurso se desarrollará en dos etapas de manera libre a la establecida en las bases del Concurso de Video Ciudad de La Paz.

Primera etapa: Los concursantes presentarán guiones literarios o mimos del video que pretenden realizar. Esta presentación se hará en un pliego y bajo seudónimo adjuntando en sobre aparte los datos personales de los autores.

Los guiones se recibirán en las oficinas de la Estación Biológica del Beni (EBB) en la Academia Nacional de Ciencias (Av. 16 de Julio N° 1732, La Paz) hasta el 30 de octubre de 1990. Se admitirán los guiones realizados por correo certificado que lleguen en el mismo día esta fecha límite.

Un jurado pre-calificador de cinco personas, nombrado por las instituciones auspiciadoras estudiará los guiones presentados y en el caso de 15 días elegirá cinco para recomendar su realización. Los autores seleccionados recibirán una suma equivalente a 1.500 (US\$) dólares como honorarios por los costos de producción. Esta suma se entregará en dos partes: una de iniciarse la producción y una vez recibido el video y constatada la calidad técnica de la obra.

Segunda Etapa: Los autores de los guiones que no fueron seleccionados, así como otros videastas que no hubieran participado en la primera etapa del concurso, podrán presentar sus guiones hasta el 30 de octubre de 1990. Se admitirán los guiones realizados por correo certificado que lleguen en el mismo día esta fecha límite.

El formato de entrega será U-Matic independientemente del formato de video que se haya utilizado en la producción. La duración de las obras será de 10 minutos como máximo y 30 minutos como mínimo. El jurado pre-calificador, conformado por cinco especialistas de la comunicación y de la temática ambiental cuyos nombres se darán a conocer una vez entregadas las obras, emitirá su fallo en el plazo de 15 días.

Premios: El Jurado Calificador otorgará un Primer Premio Literario a 2.500 (US\$) dólares a la obra en video que exprese la temática del concurso con mayor creatividad y calidad técnica.

Un Segundo Premio equivalente a 1.000 (US\$) dólares será otorgado a la obra que en opinión del jurado sea superior al resto de las obras presentadas.

El Jurado Calificador podrá, además, discernir menciones especiales a realidades virtuales específicas en las obras presentadas.

La entrega de los premios se hará en una ceremonia especial durante la cual se exhibirán los videos premiados y aquellas que hubieran recibido una mención especial del Jurado Calificador, así como otras videos que hubieran participado en el concurso pero cuyo interés justifique su exhibición en una sección informativa.

Derechos: Aquellas obras producidas con el apoyo de las instituciones auspiciadoras, pasarán a propiedad de las mismas para su utilización en sus actividades de difusión no comerciales sin que los autores pierdan sus derechos sobre ellas.

Mayores informaciones: CIMCA, Apartado 11365, La Paz - Bolivia

La Paz, julio de 1990

EDIFICIO DE PARQUEOS



SE VENDE LOS ULTIMOS PARQUEOS CON FACILIDADES DE PAGO

Informes: Edif. Alborada (calle Loayza esq. Juan de la Riva) piso 10 - Of. 1005 - 1006 teléfonos 352003

Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia

Personería Jurídica No. 0003 de 4-12-70

DEPARTAMENTO DE EDUCACION, ASISTENCIA TECNICA Y PROMOCION DE LA MUJER

DEAT - FENCOMIN

Teléfono: 28822 / 28282

Formulario Ed - Santa Rita 11

La Paz - Bolivia

FNC.311/90.

La Paz, julio 20 de 1990

Señores
Alfredo Ergueta y Juan Ergueta
PRESIDENTES DE LOS CONSEJOS DE ADMINISTRACION Y VIGILANCIA Y DEMAS DIRIGENTES DE LA FEDERACION DE COOPERATIVAS MINERAS DEL NORTE DE LA PAZ

Presente.

Compañeros:

Nos dirigimos a Uds. para informarles que, luego de las reuniones sostenidas entre su Directorio y FENCOMIN, para evaluar el problema de las cooperativas "FLOR DE ILAMPUN" y "SIEMPRE UNIDOS", reiteramos los términos de nuestro primer informe cursado en mayo pasado y, respetando la decisión de los Magnos Ampliados de la Central de Cooperativas de Conzata y las resoluciones tomadas por dicha Central, declaramos expresamente que la FEDERACION DE COOPERATIVAS DEL NORTE DE LA PAZ que ha sustituido a la Central de Conzata, como organismo representativo del sector, tiene la máxima potestad y atribuciones para hacer respetar las determinaciones de dichos Ampliados y de la ex-Central de Conzata.

El Directorio de FENCOMIN, espera que ustedes solucionen este problema y otros existentes en la zona a la mayor brevedad, dentro de un clima de solidaridad cooperativa y de acatamiento y disciplina a su autoridad, como nueva Federación de Cooperativas del Norte de La Paz.

Sin otro particular, saludamos muy atentamente.

POR LA FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS MINERAS DE BOLIVIA

Ricardo Mencia M. PRESIDENTE

Enrique Salinas V. VICEPRESIDENTE

Marco Ledezma P. SECRETARIO GENERAL

mga
ledezman.311

por Robert Darnton

Lo que las dos poblaciones de Berlín deseaban por encima de todo era entrar en contacto. Cuando intercambiaban abrazos, besos, ramielletes de flores estaban cumpliendo un ritual colectivo de fraternidad. Como decía el diario Volksblatt: "La noche que se abrieron las puertas parecía como si no hubiera berlineses orientales y berlineses occidentales. Todo el mundo tenía la impresión de pertenecer a una gran familia y cada cual celebró la fiesta como correspondía".

El fin del mundo

A quien no conozca bien Berlín puede resultar difícil imaginar hasta qué punto el muro había dividido realmente la ciudad. Al poco tiempo de su construcción en 1961, el millón aproximado de habitantes del lado occidental y los dos millones, más o menos, del lado oriental empezaron a perder todo contacto. En 1989 una generación entera había crecido a la sombra del muro, y la mayoría de sus integrantes no lo habían atravesado nunca, ni siquiera hacia el Este cuando era posible. Aceptaban la vida como una realidad más, incorporada al paisaje, que estaba allí cuando ellos nacieron y seguiría existiendo después de su muerte. Lo consideraban una atracción turística, no pensaban en él o simplemente habían dejado de mirarlo.

Antes de la toma del muro, un periodista entrevistó a una señora

de edad que vivía enfrente y pasaba las horas asomada al balcón con la vista fija en la tierra de nadie. A la pregunta de por qué miraba el muro con tanto interés, formuló una respuesta que era una alusión a la división de Berlín. La anciana respondió: "No miro el muro para nada, sino en la tierra de nadie". Eran muchos los berlineses occidentales que no veían el muro hasta que decidían salir.

Hay que decir que el muro se había convertido para los berlineses en una fuente de financiación. Grubm donaba miles de millones de marcos de actividades, desde la Orquesta Filarmónica a grupos de adolescentes intérpretes de jazz.

Toda una población de intelectuales subempleados se ha ido constituyendo en torno a la Universidad de Berlín, que cuenta en la actualidad con unos sesenta mil estudiantes.

Como residentes en Berlín, están exentos del servicio militar, y también pueden pasar la noche en los bares tomando cerveza y charlando de política, al ser Berlín la única ciudad de la República Federal en la que los bares pueden permanecer abiertos después de media noche y en la que es posible pedir un desayuno por la tarde. Muchos de esos intelectuales desarraigados se han convertido en un hábito de prósitos, que están viviendo a expensas del muro. Si éste desapareciera realmente, les pediría encima una catástrofe económica más grave que a los berlineses orientales.

Así pues, el muro significa algo muy distinto para los berlineses y para los que no viven en esa ciudad. Pero para muchos está muy claro que el muro es sólo una barrera entre otras divisiones de mayor alcance, especialmente la línea Oder-Neisse y la separación entre el Pacto de Varsovia y la OTAN. Una noche se retiraron a descansar en un mundo con límites bien definidos y al día siguiente se despertaron en otro sin fronteras nacionales, claras, sin bloques de poder equilibrados e incluso sin demarcaciones temporales precisas, ya que de pronto parecía posible concluir un tratado que pusiera fin a la Segunda Guerra Mundial cuarenta y cuatro años después de que terminara. Están viviendo, pues, un fenómeno muy conocido en antropología: la desaparición de las fronteras puede ejercer un efecto sumamente perturbador, al ser un principio de renovación y a la vez una amenaza para toda una concepción del mundo.

No obstante, la euforia se mantiene. Sobre todo en Berlín Oriental ha cundido la idea de que la conquista del muro ha supuesto la toma del poder por el pueblo. Las manifestaciones callejeras han socavado la legitimidad del régimen y, junto con el éxodo masivo de la población aliende las fronteras, han derribado al gobierno sin disparar un tiro.

Es posible que nunca se conozcan los pormenores de lo que sucedió en el interior de la tambaleante estructura de la RDA, pero cualesquiera que sean las causas que propiciaron la ocasión, la fuerza que se abrió paso a través del muro la noche del 9 de noviembre estaba allí y todo el mundo pudo verla: era el pueblo de Berlín Oriental con sus convicciones, su disciplina y el poder del número como única arma.

Se apoderaron materialmente del muro, atravesándolo, subiéndose a él y descantillándolo. En Berlín Occidental fue algo parecido: ocuparon el espacio, abarrotando el Ku'damm, atestando los autobuses y los bares, aparcando sus minúsculos Trabis en las aceras más aristocráticas y regresando triunfalmente al Este con una flor para su novia o un juguete para un niño.

Esta toma de posesión de una ciudad por sus habitantes fue un momento mágico. El jueves 9 de noviembre de 1989, a la luz de la luna llena, entre la sombra del Reichstag y la mole amenazadora de la puerta de Brandeburgo, el pueblo de Berlín bailó sobre el muro transformando el paisaje urbano más desolado en una escena de alegría y esperanza para poner fin así a un conflicto interminable.



Estas imágenes de heroísmo y sufrimiento quedan bastante devueltas por los comercios de recuerdos que venden tarjetas postales del muro y baratijas en una especie de feria que se ha ido montando entre el edificio que albergó en su día el Reichstag, transformado hoy en museo, y la brecha abierta en el muro frente a la Postdamer Platz, anillo de la plaza más animada y bulliciosa de Europa, convertida ahora en un inmenso terreno cubierto de barro y malas hierbas. Los ostlers que invadieron toda esta zona después del 9 de noviembre, fascinados por las vistas del muro desconocidas para ellos, arremolaban con todas las postales, pero no sabían consumir al estilo occidental. Los vendedores las habían expuesto fuera de las tiendas, y los berlineses orientales, que no habían visto nunca una cosa así, creyeron que las regalaban y se las llevaron sin pagar.

Uno de los numerosos grupos de radicales que proliferan en Berlín Occidental trató de manifestarse contra esa penetración enarbolando una pancarta que decía: "Vuestra libertad es la de los bancos de Alemania Occidental", pero los manifestantes se perdieron en medio de las oleadas de ostlers que cruzaban el muro coreando el estribillo de la primera oleada, que había llegado el jueves: "Zum Ku'damm, zum Ku'damm und dann wieder zurück" ("A la Kurfürstendamm - la avenida comercial más importante de Berlín - y después a casa otra vez"). Zurück era la palabra clave de ese estribillo, porque los berlineses orientales no acudían simplemente a comprar o vender, sino, sobre todo, para ver con sus propios ojos, la ciudad prohibida y reintegrarse después a sus hogares.

La República Federal había ofrecido a todo visitante procedente de Alemania Oriental 100 marcos como regalo de bienvenida. Muchos bancos permanecieron abiertos el sábado y el domingo para proporcionar a los ostlers, pero en efectivo. La ayuda que no podían proporcionar los bancos prestaban gustosos los particulares. Junto a una brecha del muro, un berlines occidental daba un billete de cincuenta marcos a cada persona que pasaba del otro lado. Otro, que se encontró con una "adolescente" llorando a la puerta del McDonald's del Ku'damm porque toda su vida había pasado comiendo una hamburguesa en ese establecimiento y no tenía dinero, le puso en la mano un billete de cincuenta marcos y la muchacha entró sin más en el paraíso.

Los ostlers que llegaban se topaban con monitores de personas que acudían a darles la bienvenida y les regalaban bebidas, los aboraban de pizzas y salchichas, los llevaban a recorrer en coche los barrios residenciales y les ofrecían alojamiento para pasar la noche. Los ostlers podían viajar gratis en el autobús y en el metro, tenían descuentos en los restaurantes y cines y entrada libre en las discotecas. Se apretujaban frente a los escaparates que exponían ropa de lujo y automóviles Mercedes. Y los marcos que recibían se los gastaban alegremente, casi todos en frutas tropicales (inexistentes en Berlín Oriental), en juguetes, que son bastante feos al otro lado del muro, en libros, muchos de ellos prohibidos, en Coca Cola y en una gran variedad de cosméticos, chucherías y flores.

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACION INTERNACIONAL INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA PROGRAMA DE CIENCIA Y TECNOLOGIA PARA EL DESARROLLO QUINTO CENTENARIO (CYTED-D)

AUSPICIAN EL CURSO:

"TECNOLOGIA PARA VIVIENDAS DE INTERES SOCIAL"

FECHA: 24 AL 28 DE SEPTIEMBRE DE 1990.

LUGAR: CENTRO DE FORMACION DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA.

PARTICIPAN: JULIAN SALAS, DR. ING. INDUSTRIAL (ESPAÑA). VICTOR SAUL PELLI, ARQ. (RESISTENCIA-ARGENTINA).

ARTURO MIER Y TERAN, ARQ. (CORDOBA-ARGENTINA)

DURACION: APROXIMADAMENTE 10 HORAS LECTIVAS.

DIRIGIDO A INGENIEROS, ARQUITECTOS LATINOAMERICANOS (EVENTUALMENTE PERSONAL NO TITULADO DE GRAN EXPERIENCIA) CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS EN TECNICAS DE VIVIENDAS EN CONDICIONES ESPECIFICAS LATINOAMERICANAS Y EN REALIZACIONES POR AUTOCONSTRUCCION. RESPONSABLES DE INSTITUCIONES, COOPERATIVAS, ONGS DEPARTAMENTOS DE VIVIENDA SOCIAL, INVOLUCRADOS EN LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS POR AUTOCONSTRUCCION Y/O POR SISTEMAS DE PREFABRICACION.

INFORMACION Y POSTULACIONES: INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA, AVENIDA CAMACHO N° 1484, CASA ESPAÑA, PLANTA BAJA DEL 7 AL 13 DE AGOSTO IMPOSTERGABLEMENTE EN HORARIO DE 9:30 A 13:00.



Nueva York

Anuncie en PRESENCIA
agencias en todo el país

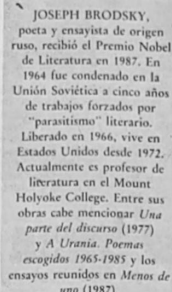
Para unir estos puntos LanChile es la mejor línea.

Los nuevos Boeing 737 de Lan Chile realizan, 3 veces por semana, el vuelo más corto a Nueva York, con la mayor puntualidad y la reconocida cordialidad chilena. Claro que, con Lan Chile, no sólo usted es bien tratado, Para

LanChile
Una buena razón para ser los mejores.

La Paz, Av. 16 de Julio (El Prado)
Edif. 16 de Julio 1er. piso
Tels.: 366563 - 390573
Santa Cruz, Calle Libertad N° 144
Tels.: 333792 - 328347 - 351279.

* Los socios de Lan Pass acumularán 5987 Km.



Por Joseph Brodsky

Ahora bien, es al movimiento, incluso cíclico, al que el habitante de este planeta tiene la

Como toda trasposición del discurso ordinario a la lengua de las cifras, la cronología simplifica

El ropaje que con más frecuencia viste el futuro para hacer su aparición es la aceleración, de los medios de transporte como los ritmos musicales, y el surgimiento de un nuevo sistema de armamento. Este supone un número creciente de objetos que es necesario anular, en tanto que aquellos añoran generalmente una manera de percibir el mundo que va unida al acto de apretar un gatillo o, más bien, de botar un as. Es posible afirmar que el futuro comenzó en nuestro siglo con los

Así, hablar del futuro es insostenible en el plano psicológico y, en el plano filosófico, intolerable o inconcebible. Si el futuro significa algo, es en primer lugar

A ello hay que añadir una gigantesca explosión demográfica: un porcentaje apreciable de los que conocen actualmente una era de relativo bienestar se encontrará entonces en la situación de los excluidos de este mundo. La necesidad imperiosa de un denominador común, la ausencia de una ideología mínimamente accesible o convincente y, sobre todo, la actitud antindividualista de un mundo sumergido por el

Fax: 372765.



perfectamente agrupar bajo una ecología las formas y grados más diversos de desarrollo de la existencia. El fin de este siglo, y con mayor razón de este milenio, va siempre acompañado de la idea de un cambio del mundo. Cuanto más cambiante es esta idea, más inteligible resulta. Siempre es posible consolarse pensando que el mundo de Thomas Müntzer sólo será una lengua, posible para la Europa, lo que, unido a los relatos de la geografía, llenará un tanto la psicosis natural e incluso internacional, haciendo que se torne univer-

Además de esta aspiración a organizar el mundo, el catolicismo del pensamiento millenario podría expresarse en guisa de religión o éticas. En los alrededores del año 2000, lo que se dio en llamar la raza pura sólo constituirá el 11 por ciento de la población del planeta. No se puede descartar la posibilidad de un enfrentamiento entre la raza radical del mundo musulmán y la que subsiste de la civilización cristiana. Los conflictos de este tipo parecen inevitables aunque sólo sea por la razón siguiente: cuanto más se amplía el panorama de la realidad, más fuerte es la tentación de simplificarlo.

Serán inevitablemente sangrientos, pero de duración limitada. En cambio, lo que se perfila es el equivalente de una tercera guerra mundial en la perspectiva de una guerra económica cuyo curso será probablemente el de la guerra de desgaste y, tal vez, los Estados Unidos. La falta de una organización internacional anticomunista, en particular en el terreno bancario, permite prever una competencia cada vez más acerbamente nada, lograda, limitando a que todos los malos serán los malos y en la que quien obtenga la victoria pasará a ser el malo combatiendo el siguiente. Los combates de guerra de esta índole tendrán carácter supranacional, el triunfo será siempre nacional, será el del país de origen del vencedor.

Probablemente se tratará de manía y también del Japón. La Alemania de Alemania, si se le da de acuerdo con ese mismo principio de simplificación de que es complejo... instalará en centro de Europa un monstruo acero e industrial... para... El poder... El poder... múltiples formas de anón: económica, política, cultural. A diferencia de sus predecesores, el nuevo Reich iniciará fines puramente hedonistas... un *Drang nach Süden*, avance hacia el sur en la actualidad, 190 por ciento... Los japoneses de la isla de Iseba habían con el alemán. Comprar es sencillo que matar. El endeudamiento es una forma de ocupación segura que la presencia de la guerra... los descendientes de Wotan lo han entendido.

El único medio para Europa de podería ser la formación de bloques financieros y políticos. Aislados, ninguno de ellos estará en condiciones de competir con el gigante alemán. No es razonable crear formaciones de bloques sobre bases culturales o históricas. Existiría, por ejemplo, la alianza financiera y política de Italia, España y Francia, o la de los países que actualmente pertenecen al Cono Sur. Pero también prever agrupaciones como la de los países del Este. En cuanto al poder de una potencia unida, cabe afirmar que constituye de ningún modo el equivalente de tales alianzas. El ministro, el "autobahn", la ley que permitirá a Alemania, al menos, avanzar hacia el futuro que le impulsa el augurio de poder financiero, sea o no el representante de ello.

Las probabilidades de que la
de tales alianzas se realice
escasas. De concretarse, ten-
que ser antes de 1995 pues
nos flamos de las previsiones
ese entonces Alemania, uni-
a o no, habrá alcanzado una
prioridad económica tan gran-
respecto a sus asociados
deos que la expansión a la
me he referido será inevitable
re todo, irreversible.

debe esperar un desarrollo variable de los acontecimientos en Oriente, para los países de nacimiento, Empero, la formación de bloques, para oponerse a poderío es aun más hipotética en Europa en la medida que el eje de expansión económica japonés no se orienta hacia el sino hacia el este y el oeste. Podría incluso imaginarse la creación de un eje financiero y económico Berlín-Tokio. En la actualidad

lidad, el país del Sol Naciente actúa de una manera que recuerda cada vez más la de otro imperio insular donde hasta hace apenas cincuenta años nunca se ponía el sol.

Lo antiguo y lo nuevo

En resumen, hacia 1995, el mundo, en la medida en que es posible hacerse una idea de que es posible, con o sin bloques, es que, respecto a la situación similar a la de 1995, la geografía, al menos la de Europa, no, a la historia, al menos que un número de restricciones de variantes posibles, restringidas, es, número es, de alguna manera, a la tasa, proporcionalmente, a la población. Es muy, al menos, de los países de Europa del Este, el territorio territorial del Estado, el territorio (húngaro), una vez liberados de la hipoteca comunista, se encuentran en la situación de deudores. Francia, Italia, Portugal, conservarán seguramente la integridad territorial y administrativa. Su vida política, en cambio, estará, al menos, en una cierta "finlandización" con respecto a Alemania. Lo mismo, con la diferencia, en Europa del Norte, los étnicos ello, de que por razones étnicas, el Reino Unido y los países balcánicos se verán sin duda por un lado afectados por esos cambios, por otro lado, sumidos en conflictos étnicos, y en otras palabras, Los Estados Unidos vivirán en una situación sin duda sensiblemente invariable, la que, sumada a problemas económicos, podría hacerlos reatorizar una política de relativo aislamiento.

También en Rusia el año 1995 recordará el año 1905, como ya lo está haciendo 1990. Será para el país un periodo consagrado a la elaboración de nuevas normas constitucionales y a la lucha por el mantenimiento del territorio.

Poco importa quién dirija el Estado. Será, probablemente el mismo, porque no se lo hace hoy, a menos que se le permita o sucumban de cualquier otra manera. Tiene más probabilidades de terminar así que de caer victima de una revolución. El poder, pues, resulta difícil de perder, pero es aún más difícil al poder en la situación catódica y contradictoria por la que se atraviesa el país en los próximos días. El poder, pues, es el caos y la confusión son la garantía de la estabilidad de un poder que se esfuerza por poner orden en el caos.

El cúmulo de problemas que el jefe del Estado soviético tiene que afrontar es enorme, pues es el jefe de un país que ha pasado de un período de setenta años que los enemigos le han ganado, hoy en día esos problemas se han vuelto orgánicos. Por eso, el jefe del Estado debe recurrir a los recursos de una revolución de salvadores de manera radical de semboca inevitablemente en una autoliquidación, devolviendo el país a la situación de antes de la revolución de origen. Su solución exige un enfoque cualitativamente diferente, y la elaboración de dicho enfoque debe ser la tarea principal que por venir.

Es muy probable que los problemas suscitados a lo largo de decenas de años requieran a su vez decenas de años para ser resueltos. Pero, al menos, el mundo fuera así, pero sin embargo lo es. Ése a todas las reformas democráticas imaginables, la Rusia de hoy, el mundo de hoy, el mundo de una crisis crónica -siendo el carácter orgánico de ésta el único argumento a su defensa, que es la única credibilidad en la política, por paradójico que parezca resulta fascinante por la extrañeza. Nadie impreso en la mente, como vivir. Un sistema político cualquiera que sea, incluso uno que sea, incluso uno que sea, siempre un medio de eludir esa verdad. El actual gobierno de la URSS tiene el mérito de no proponer nada, pero no de proponer nada más de simplificar, ni para sí ni para sus conciudadanos, el cuadro existencial que se presenta ante sus ojos en toda su complejidad.

Sea como sea, el papel de Rusia en las relaciones internacionales, en particular en el seno de los países europeos, tendrá prácticamente la misma importancia que en 1905. Quienquiera que llegue al poder en la URSS en un futuro próximo heredará más problemas que métodos para resolverlos. El hecho de que el pueblo no le guste el jefe de Estado actual habla en favor de este último. Esta desafección es la del enfermo hacia su médico y demuestra el estado de convalecencia de un país, al menos en el plano moral. Como consecuencia, el mundo de casi trescientos millones de individuos sólo podría ser obra de un demagogo.

**COMITE ELECTORAL DEL CONSEJO
DEPARTAMENTAL DE LA PAZ DEL
COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA**

De acuerdo a la convocatoria a elecciones publicada por el Consejo Médico Departamental de La Paz en fecha 1^{er} de julio de 1990, el Comité Electoral se permite comunicar al Cuerpo Médico del distrito lo siguiente:

- señalar la siguiente:
1. El presente acto se realizará el día viernes 17 de agosto del presente año para la designación por un período de dos años de los miembros.
2. **PRF. PRESIDENTE.**
3. **PRF. PRESIDENTE.**
4. **SECRETARIO GENERAL.**
5. **SECRETARIO DE CONFLICTOS.**
6. **SECRETARIO DE HACIENDA.**
7. **SECRETARIO DE EDUCACIÓN.**
8. **TRES VOCALES TITULARES.**
9. **TRES VOCALES SUPLENTE.**
10. **EL CAJÓ TITULAR DEL CONSEJO NACIONAL.**
11. **UN DELEGADO SUPLENTE AL CONSEJO NACIONAL.**
- Las listas de candidatos deben presentarse hasta el día 10 de agosto del 1990 a las 14:00 en el Colegio Médico Departamental de La Paz (Báilvín 1266) para su correspondiente inscripción, debiendo además acreditar sus Datos Personales.
- Las listas deben ajustarse a las disposiciones del Artículo 10 del Estatuto y Reglamentos del Colegio Médico de Bolivia, que establece:
- a) Si al vencimiento del plazo de inscripción de candidatos sólo se presenta una lista, se aprueba el registro de la lista electoral en base a la lista (Artículo 73 inciso d).
- b) La impresión de las listas de candidatos corre por cuenta de los interesados.
- Las elecciones se realizan por el sistema de listas completas, no acopiándose modificaciones o votaciones nominales, de modo que cualquier error u omisión o alteración de las papeletas anula el voto.
- Las listas sólo podrán contener un número de candidatos que exceda de la totalidad de los correos o alteración de las papeletas anula el voto.
- Las listas acompañadas de la aceptación personal firmada de cada uno de los candidatos.
- Ningún candidato podrá figurar en más de una lista, la infracción a ésta disposición invalida la lista (s) correspondiente.
- Siendo la colegiación de los profesionales obligatoria, todo aquel que sin causa justificada no se haga presente a la votación, quedará, según lo establece el artículo 73 inciso d) del Estatuto del Colegio Médico Departamental de La Paz, se reputa como ausente. El Consejo de la Paz, en el caso de las Comisiones y delegados de fórmula, a objeto de crear y sellar las listas en presencia de Notario de F. Pública.
- El interesado cada día antes de las 14:00 al recinto electoral correspondiente para proceder al acto electoral.
- Los votos emitidos en forma personal y secreta en sobres sellados por el interesado, serán recibidos en el momento del escrutinio. Únicamente tienen derecho a votar los médicos inscriptos en el Consejo Departamental de La Paz. En el momento de votar cada uno de los interesados se recibirá el Comprobante de Identidad y firmará en el libro de registro, donde constará su nombre, número de inscripción y correo. Ningún colegiado podrá votar en dos o más mesas receptoras.
- La votación se hará pública de sanción.
- El escrutinio se realizará entre las horas 08:00 a 12:00 y de 14:00 a 17:00, bajo la responsabilidad de las Comisiones Receptoras, y en presencia de los Delegados de listas de candidatos, pero la responsabilidad de la forma de las listas de los actos, no podrá aducirse como causa para invalidarlo.
- Finalizado el acto, las Comisiones Receptoras de votos de cada mesa o sección, deberán presentar los votos en la Comisión respectiva. Los presidentes de las mesas receptoras o secciones, deberán entregar al término de las elecciones al Comisario, que será el delegado al término de los registros y actas, que será el delegado al término de las elecciones al Comisario, en la sede del Colegio Médico Departamental de La Paz.
- El escrutinio se efectuará públicamente, el mismo día a horas 18:30 en la sede del Colegio Médico por el Comisario y con la presencia del Notario de F. Pública, y de los delegados de los miembros de las Comisiones Receptoras de votos.
- Para efectos de sufragio se habilitan las siguientes mesas:

MESA Nº 1 (COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA)

Votan en esta mesa:
Caja Pericaria de Salud
Caja Seguro Social de Chofres
COTEL
Centro de Salud Nº 2 (Mín. Salud)
Cruz Roja Boliviana
Policlínico Central C.N.S.
Médicos Jubilados
Médicos no Asalarados
Médicos de Área P.A.S. (Mín. Salud)
Médicos de Organización no Guarnamentales
I.B.S.S.
MESA Nº 2 (HOSPITAL OBERERO)
Votan en esta mesa:
Hospital Oberero C.N.S.
Hospital Piquisilla C.N.S.
Hospital Nº 1 C.N.S.
Hospital 12 de Abril C.N.S.
Centro Pilo C.N.S.
Policlínico Villa Fátima C.N.S.
COMBOA
Caja de Salud Bancaria
Instituto Nacional Medicina (Medin)l Deporte
Hospital San Gabriel
Hospital San Vito y Carmen (Mín. Salud)
HOSPITAL Nº 3 (HOSPITAL DE CLINICAS)
Votan en esta mesa:
Hospital de Clinicas
Instituto Nacional del Tórax
Instituto Nacional de Otorrinolaringología
Instituto Nacional de Salud Ocupacional
Instituto Nacional Laboratorios Salud
Hospital del Nfro
Corporación Seguro Social Militar
Facultad de Medicina
Instituto de Gastroenterología
Instituto Medicina Nuclear
Instituto Biología de Altura
MESA Nº 4 (POLICLINICO 9 DE ABRIL)
Votan en esta mesa:
Policlínico 9 de Abril C.N.S.
Ministerio de Previsión Social y Salud Pública
Instituto Nacional de Farmaco-dependencia
Seguro Social de Carreiras
Seguro Social Universitario
Caja de Salud CORDEPAZ
Hospital Mediterra
Clinicas Privadas
I.N.A.I.
Junta de Acción Social
Instituto de Rehabilitación C.N.S.
MESA Nº 5 (POLICLINICO MANCO KAPAC)
Votan en esta mesa:
Policlínico Manco Kapac C.N.S.
Maternológico 18 de Mayo C.N.S.
Caja Ferrovial de Salud
Centro de Salud Nº 1 (Mín. Salud)
Hospital Chacaltaya (Mín. Salud)
Centro Pilo (Mín. Salud) (Viz. Vaquez)
Hospital Juan XXIII
Policlínico Munaypaca C.N.S.
MESA Nº 6 (CENTRO DE SALUD C.F.J.A. EL ALTO)
Votan en esta mesa:
Policlínico René Sánchez Chacac C.N.S.
Centro de Salud Caja El Alto (Mín. Salud)
Hospital 20 de Febrero
Médicos no Asalarados y de otros Centros que trabajan en El Alto
Los médicos de Centros no consignados en la presente lista votarán en la Mesa Nº 1 (Colegio Médico)

La Paz, 20 de julio de 1975
"COMITE ELECTORAL



República de Bolivia
H. Senado Nacional

HONORABLE
CONGRESO NACIONAL

POR INSTRUCCIONES DEL EXCMO. SEÑOR VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA Y PRESIDENTE NATO DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL, DR. LUIS OSSIO SANJINEZ, Y DE CONFORMIDAD A LO DISPUESTO POR EL ARTICULO 46º DE LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO Y EL DECRETO SUPREMO Nº 22569 DE 3 DE AGOSTO DE 1990, DICTADO POR EL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, LIC. JAIME PAZ ZAMORA, SE CONVOCA A LOS HONORABLES SENADORES DE LA REPUBLICA Y HONORABLES DIPUTADOS NACIONALES, A LA SOLEMNE INAUGURACION E INSTALACION DEL PERIODO ORDINARIO DE SESIONES CORRESPONDIENTE A LA LEGISLATURA 1990 - 1991 DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL. LA SESION SE EFECTUARA EN LA CIUDAD DE LA PAZ EL DIA LUNES 6 DEL PRESENTE, A HORAS 15:00, EN EL SALON AUDITORIO DEL BANCO CENTRAL, CON EL SIGUIENTE:

ORDEN DEL DIA

1. CORRESPONDENCIA
2. INSTALACION DEL H. CONGRESO POR EL EXCMO SEÑOR VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA Y PRESIDENTE NATO DEL H. CONGRESO NACIONAL, DR. LUIS OSSIO SANJINES.
3. MENSAJE DEL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, LIC. JAIME PAZ ZAMORA.

La Paz, agosto 3 de 1990

Dr. Manuel Rojas Rodrigo

OFFICIAL MAYOR

HONORABLE CONGRESO NACIONAL



ADONIS,
seudónimo del escritor
libanés Ali Ahmad Said
Esber, es uno de los más
destacados representantes de
la poesía árabe
contemporánea. Actualmente
es delegado adjunto de la
Liga de Estados Arabes en la
Unesco. Su obra consta de
unos veinte títulos traducidos
a numerosas lenguas, entre
los que cabe mencionar
El libro de la migración e
Introducción a la poesía
árabe.

[illegible][illegible]

pnud/osp

**LICITACION PUBLICA
OSP/BOL/220/309**

**LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA**

En nombre y por cuenta de la
**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO
DE SANTA CRUZ**

INVITA

A las empresas interesadas en presentar propuestas para la:

**REMODELACION Y AMPLIACION DEL SISTEMA
ELECTRICO DE SAN MIGUEL - PROVINCIA VELASCO**

Los pliegos podrán ser consultados y/o adquiridos a partir
del día 3 de agosto de 1990, en las oficinas del PNUD/OSP
ubicadas en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529 2do. Mezzanine, Bloque "C" Fax 2-357447 Teléfono 329156 La Paz	Caserón de la Capellania Calle San Alberto N° 413 Casilla 156 Telex 2688 Teléfono 25994 Sucre
--	--

El **pnud/osp** recibirá propuestas en sobre cerrado hasta el
día 10 de septiembre de 1990 a horas 11:00, únicamente
en sus oficinas de la ciudad de La Paz, en la dirección antes
mencionada, procediendo inmediatamente al acto de
apertura.

Valor del Pliego Bs 150.-

[illegible]

Nadie podrá detenernos

Por Desmond Tutu

La libertad y los derechos humanos son cuestiones de suma importancia en Europa Oriental. ¿Ocurre lo mismo en Sudáfrica?

- Sí, y el movimiento en pro de la libertad y del respeto de los derechos humanos en Europa Oriental es tan prometedor como en Sudáfrica.

Sin embargo, hay claras diferencias entre ambas situaciones. La opresión de la mayoría del pueblo en Sudáfrica se ha basado en la raza. La iniquidad del racismo es tal que hace que un pueblo se sienta superior a los demás hasta el punto de tratarlos como si fue-

ran menos que seres humanos. Por consiguiente, los regímenes racistas que enfrentan protestas de masas vacilan menos, por ejemplo, en ordenar a la policía o a las tropas que disparen contra los manifestantes que los gobernantes de otro tipo de régimen, pues éstos sentirían que están matando a sus compatriotas.

En la mayoría de los países de Europa Oriental -con excepción de Rumanía- los gobernantes parecen haber sido más moderados que en Sudáfrica. Además, en esos países muchas personas han tenido más oportunidades de encauzar su propio destino y de participar en el desarrollo económico que los sudafricanos. Ha habido una tradición de expe-

riencia democrática en épocas pasadas en numerosos países de Europa Oriental. En Sudáfrica nuestro pueblo ha sufrido la opresión racial durante trescientos años. Ha luchado constantemente para poder participar en un sistema democrático pero nunca lo ha logrado. Económicamente, durante toda la era industrial se le ha negado la oportunidad de obtener una capacitación adecuada y puestos de trabajo a causa del color de su piel. Como consecuencia, ahora que empezamos a vislumbrar la instauración de una democracia en Sudáfrica, vamos a necesitar una ayuda internacional considerable que dé a nuestro pueblo las oportunidades de desarrollo que nunca ha tenido

hasta ahora.

A su juicio, ¿existe un vínculo entre democracia y desarrollo?

- El desarrollo depende de la democracia. El pueblo está formado por seres que adoptan decisiones. Dios les ha dado el libre albedrío y tienen derecho a intervenir en el desarrollo a través de un sistema democrático para sentir que participan plenamente en él. Un desarrollo impuesto al pueblo de manera paternalista, como por un hermano mayor que sabe lo que es bueno para éste, será un fracaso.

En Sudáfrica en particular, ¿hay un verdadero movimiento encaminado a establecer una democracia? ¿En qué medida el sistema del apartheid está llegando a su fin?

- En muchos aspectos estamos ahora en la misma situación en que nos encontrábamos en

1960. Nuevamente nuestras organizaciones políticas han dejado de estar prohibidas y pueden actuar con mayor libertad que en los últimos treinta años. Pero la población negra todavía carece de derecho a voto y la esencia del apartheid consiste en negarle el poder político. Igualmente, las leyes que constituyen lo que se denomina los "pilares del apartheid" siguen aún plenamente vigentes. La diferencia entre la situación actual y la de 1960 es que el gobierno controlado por los blancos declara que está dispuesto a llevar a cabo negociaciones para compartir el poder y para reconsiderar esas leyes. Pero todavía está por verse lo que va a ofrecer. Por consiguiente, desde el punto de vista de lo que el gobierno está ofreciendo, nos encontramos en la misma situación que en 1960. Pero, desde el punto de vista de las aspiraciones del pueblo, sí podemos, en efecto, afirmar que existe un ver-

dadero movimiento de liberación. La democracia decidida a alcanzar algún obstáculo, y el africano menos que los demás.

¿Existen formas concretas de cooperación entre la democracia y el movimiento de liberación en el continente africano? ¿Será el principio de "una persona, un voto" una promesa entre comunidades entre hostiles la una a la otra durante tanto tiempo?

- La democracia sufragio universal, hay cooperación entre las democracias. La protección del individuo, al margen de la raza, a que pertenece, se basa en una declaración que aplica la justicia independiente.

Porque creemos en el futuro de Bolivia...

La Maravilla

Su centro de compras

Saluda al pueblo

Boliviano

en un aniversario más de su independencia.



ENERGIA SOLAR

Ten una pequeña renovación, antes de volver al trabajo. La clase de negocios de IBERIA siempre te recibe con un vaso de Jerez. El sabor del sol español, estimularán tu apetito para la deliciosa comida que viene después.

Finalmente toma ventaja de la única biblioteca multilingua a bordo. Eficiente y profesional pero calurosa y hospitalaria. Así es como pensamos que los negocios deberán ser.

IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA
SIENTA EL SOL

Av. 16 de Julio 1616 - Edif. Petrolero
P.O. Box 1053 - Telfs. 342115 - 360637
Fax 391192 SITA LPBUJIB - La Paz - Bolivia



PARA
BOLIVIA
COMO SIEMPRE
MI ESFUERZO Y
PATRIOTISMO

Constancio Kilowatt
Agosto de 1990

COBEE
BPC

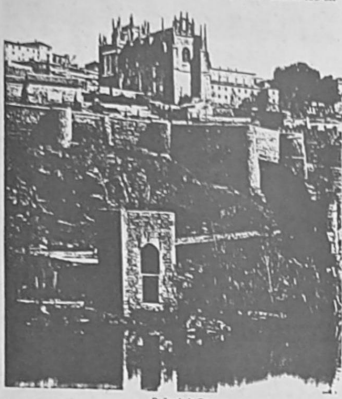
Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

VENEZIA, la increíble ciudad de los múltiples rostros. Vohé, después de tres años, a la más conocida, a la que tenga al lado a nadie, donde se ama a alguien, aunque no se muere. Al escribir "la muerte" recordé tres experiencias poéticas materiales del Eros Pound nacidas en Venecia y la desaparición de Norah Zapata Pili. "Ea muy fácil morir en Venecia, que es una isla, sólo se puede llegar por el agua."

La música de los cantores de góndolas, permanece en el aire, por un increíble tiempo, más allá de lo que ven los ojos. Tres negras y esbeltas góndolas, lentas, avanzan por el canal. Al centro, parado, el mago de los espejos en la ciudad de correr detrás de la música por el abismo constante y múltiple del agua del canal.

Santa Lucia, con su piel seca, negra, estremecedora, ofreciéndose, con las manos y los pies desnudos en su sarcófago de cristal de hace dieciséis siglos, obliga, a quien da vueltas detrás de ella, a salir golpeado metafísicamente por la santidad, el tiempo y la muerte.

Los canales, paradójicamente comunican e incomunican. Habría que ser pez, bote, góndola, para avanzar los canales.



Baño de la Cava

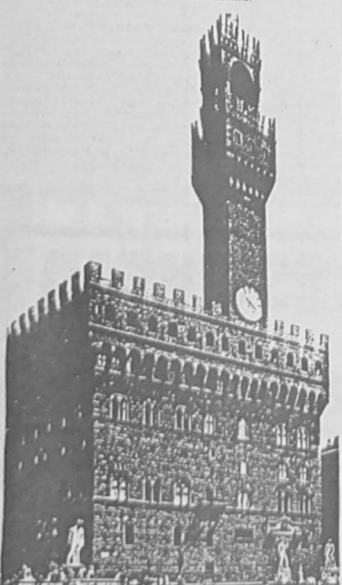
Lugar donde antes se encontraba el Cristo de la Virgen. Y llegar a las puertas y tal vez, golpearlas para ver lo que esconden detrás. Allí no es posible vagabundear por donde le lleven a uno los pies. El góndolero alquilado es una compañía que se abre a hablar de Venecia pero que impide que Venecia hable directamente. El misterio de la vida que transcurre detrás de los palacios está vedado al visitante. Desde la ventana del Hotel, pude ver, espléndido, el esplendor de cuadros, lamparas encendidas, libros, detrás de lo que parecía una humilde y huerfana ventana de barrio.

Las bellas tiendas de Venecia de tierra, repletas de cristales, curiosos de Murano, de trajes, intrigantes y seductores museos de carnaval, de joyas que contagian su brillo a los espejos, la increíble cantidad de escaparates confirman que detrás de las humedades paredes, reduce el lujo de los mercados tradicionales. Venecia, desde Marco Polo, fue el centro del comercio del Adriático. El infatigable viajero y plomo mercader, dio el sello a Venecia: se convirtió en el punto de encuentro de mercaderes. Y las familias, han acumulado al interior de sus residencias, el esplendor. Y sólo, es la otra Venecia.

El laberinto de calles que siempre señalan "Rialto", "San Marcos" ruta de vuelta, "Via Ferra", la falta de simetría, el desafío al equilibrio y a la imaginación, las vueltas de las calles en sí mismas, las divisiones inesperadas, despojan al visitante de todo sentido de orientación. El espacio que media entre las casas del frente, de uno y medio. Nunca rectas, más de dos cuadras, "Las calles de la puñalada" según Gastón Bolívar. Perdidos, todo el tiempo y de día, imaginamos la noche, sin la luz de los escaparates, sin la gente y algo de entena, de pobreza y sueño, estremece y se traslada por las calles.

La otra Venecia, la del Lido, la de las avenidas anchas, modernas, floridas, es habitada por otro tipo de ricos, los que desde la fachada lucen su poder. Allí, los niños venden, en determinadas fechas, en puestos callejeros, las pequeñas cosas que las familias han decidido regalar: los precios son infimos.

La Venecia del milagro de la transparencia: Murano. Donde la arena sílica se hace vasija, tras-luz, color, vidrio, lámparas, collares en honor al arte transmitido de generación en generación, por siglos y donde todos los habitantes son extractores de arena sílica, obreros del horno, artistas de la forma, dueños de fábricas y tiendas, distribuidores de jarrones, collares, brillos de cristal. La isla entera es una hermosa burbuja de cristal en el Adriático.



Inmensas esculturas delante del Viejo Palacio de la Señoría - Florencia.

LOS VIAJES: UNIVERSIDAD SIN PAIS, NI TIEMPO

ITINERARIO DE VIAJE

Por GABY VALLEJO DE BOLIVAR

II

VI

Roma La Eterna, tuvo el privilegio de ser testigo de civilizaciones de las dos grandes épocas en que se divide la historia. Antes de Cristo y Después de Cristo. La pasión, la guerra, el placer de los hombres que habitaron los vastos territorios del Imperio Romano, permanecen incólumes, más allá de la fragilidad humana de quienes lo construyeron: el Coliseo, el Foro Romano, el Arco de Constantino, la Columna Trajana testimonian todavía sobre el poder, la crueldad, el ansia de eternidad. El emperador que amó y pensó tanto, Adriano, aquel Adriano buscado por Marguerite Yourcenar dice a través de ella: "Contaba desesperadamente con la eternidad de la piedra y la fidelidad del bronce para perpetuar un cuerpo perecedero y destruido, pero también instaba en que el mármol, unido duramente con una mezcla de aceite y de ácidos, tomara el brillo y casi la inmensa majestad de la paz romana, insensible y presente como la música del cielo en marcha".

La Plaza del Campidoglio en que gigantes fragmentos de estatuas de guerreros, dioses, o césares muestra la sed de eternidad de los romanos que, extrañamente, permanecen en artistas cristianos como Miguel Ángel que diseñó y talló de jóvenes celebran, hoy, sus bodas, a plena luz de la tarde. Las fotos fijan, en un papel colorido, las efímeras alegrías.

Después de haber sido traspassados de pasado y de presente, descendimos por las amplias escaleras entre esculturas de hombres desnudos y caballos. Muy cerca, el monumental, soberbio documento mármreo en honor de Víctor Manuel II, canta la unificación de Italia y enciende un fuego constante en memoria del soldado desconocido. El gigantismo habla otra vez de eternidad.

Roma, no es ella, sin Cristo. La más hermosa y decisiva revolución llegó con él. Los misterios de la encarnación y la resurrección se imponen sobre los mitos de Júpiter y el Olimpo. Templos, museos, catedrales, reproducen infinitamente los nacimientos, anunciaciones, crucifixiones, mártires y apóstoles; en tela, en óleo, en fresco, en mármol, en piedra, en madera, en náutil, en porcelana.

El museo del Vaticano testimonia lo que poderosos del mundo regalan a los papas. Lo humano, entonces, se entroniza y desvirtúa la humildad del Dios-Hombre. ¿Cuál la riqueza, mientras dos tercios partes del mundo sobrevive, sin haber aprendido a entender el mensaje del color, de la forma, de la palabra escrita? En todas partes, el hombre ha hecho un mundo tremendamente paradójico. Las obras nos hablan de nuestra pequeña humanidad y nuestra gran empresa de querer sobrepasarla.

La pequeña iglesia que aparece al principio del Foro Romano, que es también "San Pedro" y además, "San Pablo", sacude por el contraste. Un altar oscuro, un reducido espacio sobre la antigua cárcel para cristianos que provocaba los desórdenes, es todo. En el suelo, una rejilla que permitía el paso de la semicircularidad a otro nivel de celda. Abajo, un negro espacio, labrado en las rocas, al que se llega, a tientas, por gradas desiguales, en semicírculo. Un nido, que sobrevive. Allí fueron torturados San Pedro y San Pablo. Allí bautizaron a muchos, a algunos conversos que compraban la extrema prisión. Entrar, unos segundos: escalofrío. Permanecer allí, amar y perdonar, sólo es posible con la fe.

El Pantéon, una prueba de la superposición de las dos grandes culturas. Sobre el templo levantado por Agripa en honor de los siete dioses planetarios, el Papa Bonifacio IV reconstruyó y restaura para la Virgen. Columnas, paredes, cúpula romana para cobijar a los muertos cristianos: Rafael, el Divino, Umberto, rey de Italia. Los cristianos no arrastraron con el testimonio artístico de Roma Imperial, lo utilizaron con gloria. Los españoles, en América, quisieron de más, las paredes de los templos y sobre los cimientos construyeron templos cristianos. El Pantéon romano, me recordó, por contraste que sobre el "Korik-anak", templo sagrado del Cuzco Incaico, levantaron una iglesia cristiana. Por eso, los testigos, habitan acuñados estas palabras "Chaupt phunchampi tuta-yari", que significa "A mitad del pleno día, anochecho". La conquista había avanzado y anochecido a América.

La luz brillaba en los mármoles de la Fuente de Trevi. No pudimos arrojar una moneda, por tanto, no volveremos. La restauración, le había quitado el agua. Las estatuas y esculturas surgían blanquitas detrás del moho y los obreros, subidos sobre amazonas, tocaban con sus manos los mármoles y las venas de los caballos.

En cada esquina, en cada cúpula, en cada piedra, Roma es historia.

VII

Caen, un nombre de ciudad francesa, que dice poco o nada al viajero latinoamericano, pero de pronto, cobra sentido y se hace mensaje. Una razón institucional me llevaba a esas latitudes, iba a un encuentro "Nuevas vías de Promoción de Lectura para Niños en los Países en Desarrollo". Iba a conocer experiencias de lectura y a entregar la que representaría al país. Bolivia. Los organizadores, bibliotecarios, estudiosos y ciudadanos del municipio de Caen, convirtieron nuestra estadía, en algo más que un conjunto de estrategias y caminos de sobrevivencia del libro. Se sintió la igualdad y la fraternidad proclamadas por la Revolución Francesa, en la compañía, en la voz y la pregunta, en la copa de vino.

Caen, también era la ciudad reconstruida. El desembarco de Normandía, de los aliados, para retomar la ciudad del poder alemán había destruido la ciudad. Unmudo, dos inmensos conventos, algunas calles vetustas, guardan los secretos de preguerra. A unos cuantos kilómetros, el puerto. Las molas de las fortalezas hundidas en la costa, como emergiendo y hundándose al mismo tiempo, en la tierra. Un tanque y sus plaquetas en memoria de los héroes, en una pequeña plazaleta, testimonian la reconquista, el viento, oliendo a pez, a humedad, corriendo como un niño feliz en la amplia avenida asfaltada a la orilla del mar, habla de hoy.

El Memorial de la Paz, uno de los museos de guerra que existe en la región de Normandía tiene la estructura de una pared quebrada y que es justamente por donde el visitante tiene acceso al museo, simboliza la destrucción. Paradójicamente el museo es por la Paz. ¿Por qué por la Paz? Se preguntan ellos mismos e indican: "Porque la Paz no es una realidad. Porque en muchos países alrededor del mundo, la Paz es levantada como burla... El Memorial recuerda justamente, cuán frágil es la Paz del mundo... trata de hacernos entender que hoy, mañana, en todo el mundo, nunca más deberá suceder el horror de la guerra".

Hay una dimensión de Caen que no está en los textos de turismo que se ofrece a los visitantes del convento e iglesia de St. Etienne, que sólo está en la memoria colectiva y que surge a la pregunta que hago a la guía, ante la algarabía de todos que rien de mí espíritu de turista, ingenuo. ¿Alguna historia trágica. Interesante: alguna anécdota sucedida...



Los Bolívar, en San Marcos, Venecia.

da en los claustros del convento? Si... es la respuesta - Una tradición dice que si se cae alguna de las torres de la iglesia, muere la reina de Inglaterra. Risas de los amigos. Pero la historia continúa desconcertante, seductora. La reina Isabel y ahora está costando la restauración de las torres que han estado y han estado inestablemente. Nueva risa. Pero, la reina Isabel no se rie. Algo de misterio atormenta en toda maldad del vino, el año pasado a las fiestas de la atmósfera del claustro, las campanas tocan solemnemente y aunque mis compañeros de viaje van detrás de la guía nuevamente, yo me retiro y pienso en el misterio de la vida y en el miedo a la muerte.

La iglesia y el convento de St. Etienne desentran la magia de las historias pintorescas. Matilde y Guillermo se habían casado y unido inestablemente. Primos, como eran, estaban casados de la iglesia por pecado mortal y para ganar el perdón de dios y los hombres, huyeron hacia la Normandía y allí, cada uno fundó un monasterio. El, para los hombres penitentes y ella, para mujeres. Guillermo el Conquistador, está hoy, en una sala de la abadía para hombres, en cera, con el rostro de Charlton Heston (posiblemente posó o sirvió de modelo). Es duro, gigante, musculoso, aunque el texto que se lee en su tumba señala que era un hombre de pequeña estatura. Sólo un hueso, el fémur, está enterrado en la inmensa cripta al centro de St. Etienne. Guillermo, invita a pensar en el hombre que rompe vallas con sus pasiones y que después, para hacerse querer y perdonar, funda pueblos y conventos. Recorde a Los Buerdita: Ursula Iguarán y José Aranda, huyendo con su amor incestuoso para fundar Macondo.

VIII

Parcía convocar París, no sólo a los hombres del mundo, sino a la música del mundo. Allí oí, gratuitamente, en sus calles, en el metro, en los museos, en las plazas jazz, rock, Edith Piaf, Ave María de Gounod, música sacra en coro, folklore peruano. Las monedas (ahí al pequeño muleto o a la caja que implícitamente hablaba del hambre de los artistas. La gente, en París, ama la música, se detiene, y la emoción del cuerpo entero, obliga al músico a buscar la



La poetisa Ruth Cárdenas y Gaby de Bolívar, en Florencia.

moneda para pagar la maravilla del violín excelsa o la trompeta ser ual y triste. La música, jamás como en París.

Después del Louvre, con infinitos cuadros y esculturas, a los que hay que entrar por el secreto de la Pirámide de Cristal, donde la Gioconda o la Victoria de Samotracia, nos llaman desde sus laberintos de galerías de colores y de forjadas. Para encontrarlas, hay que pagar con los ojos, conociéndose en reyes majestuosos, Cristos dolientes, mujeres encarnadas, flores y frutas muertas, Rubens, Murillo, Van Gogh, Goya y Velázquez, todos con su poder de trascendencia. Los fotógrafos rodean siempre a la Mona Lisa: profesionales y aficionados. Es sin duda, la mujer más mirada, más fotografiada. ¿Cuántas personas, por día, la observan? Cuento, dieciséis personas frente a ella. Pero al terminar de contar, el entorno se ha desorganizado y ha vuelto a componerse de otro modo: unos, miran los demás cuadros o se han ido y otros, han llegado ante la sonrisa enigmática de ella. Y ha pasado, apenas, lo que se tarda en contar dieciséis.



Fuente de Rialto, desde S. XII, Venecia.



Mascanta a poeta en la casa Florencia.

María de Médici y su hijo Luis III, rey de Francia, desde sus 20 frescos secuestrados en todos por P. Pablo Rubens. Una sospecha de todo, secreto, entre el pintor y la reina se pasea del sentimiento que hizo pintar a Rubens y tanto espacio.

La esfinge enigmática que es el Louvre, una de sus bocas, al otro lado del Palacio, mirando y nos sobrecoje el misterio de la arquitectura de los reyes, la inmensidad laberíntica, la guardia, sus mismos dueños, no conocen.

Seguendo la pista de los Luises de Francia Versalles: inmensidad, poder, luz, color, agobiados siempre pintados con desnudos de cristianos. Oro y brocados en muebles y paredes. La noción de infinito domina el arte. Galería de los Espejos, reproduciendo, sin fin, imágenes y los dorados, desnudos. El arte, París.

Los Luises, con su esplendor y sus muebles, mármol, óleo, frescos, oro y ropajes, con guillotinas, Robespierre, el terror, con la guillotina, el misterio del Delfín, la guillotina, el poder popular, acumulándose en su fuerza, su lección de humanidad y su India de pasado, acabado. La historia, con sus infinitos para cada suceso.

Y el abandono de la guerra. Napoleón, triunfos, convertidos en caballos musculosos, banderas y gritos de pie en el Arco los paredes de Versailles y en sangre, humo, porcinados por más de un centenar de pintores.

Charles de Gaulle, la Resistencia a la guerra, los 50 años de la voz incitante dirigida desde una radio de Londres, el 18 de julio de 1944 en París. El pueblo vuelve a salir a las calles de 1990, dispuesto a escuchar otra vez, la voz de una radio inmensa, fabricada por imaginación sobre el Obelisco de la Plaza de la Concordia trata de imitar los contenidos de aquel día.



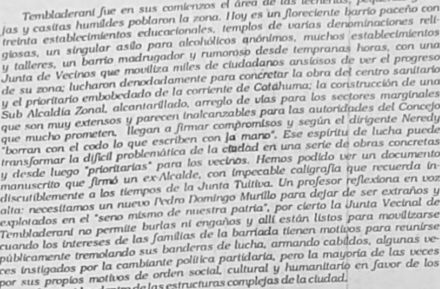
sica de la época, canciones de Edith Piaf, con letras cifradas y a todo volumen, para dar fuerza a recordar la guerra y valorar la paz.

Por la noche del 18 de julio de 1990, ceramos colocados en diversos puntos de la ciudad del Sena, mostraban escenas de la guerra: Churchill, Hitler, de Gaulle, el ejército francés, las explosiones, la muerte y en un alucinado pirotecnia se simulaban combates, destrucción. La música, siempre la música en Francia, con las estrellas pirotecnas por el negro march, la marcha maravillosamente unificada, cantada por soberbios coros, que habrían, la igualdad, la fraternidad. La historia en París.

Escribi estos cuadros de viaje porque acepté que la palabra oral, es la muerte de la escritura, la palabra escrita insta una recordando sobrevivir.

Por FERNANDO VACA TOLEDO

Si un estudiante de Sociología se interesara, podría encontrar en uno de esos voluminosos expedientes un tema completo de análisis y crítica social.



Por CECILIO CASAVIEJA

Por ELENA ECHEVERRIA HEREDIA

**Gulero reinar
en tu corazón.**

**Gulero morir
para ser tu llanto
y tu dolor.**

**Quiero extravíarme
en el laberinto de tu imagen.**

**Quiero reinar
en tu corazón.**

**Quiero morir
para ser tu llanto
y tu dolor.**

Entré a la casa contento con mi lo-
ro, silbando. Mi madre hubiese pre-
tendido por qué, pero no estaba.

ventanas más dulce que nunca; pero todo eso me importaba un corcho. Yo

La Paz, Bolivia
domingo 5 de agosto
de 1990

deportiva

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

La Paz, Bolivia,
domingo 5 de agosto de 1990

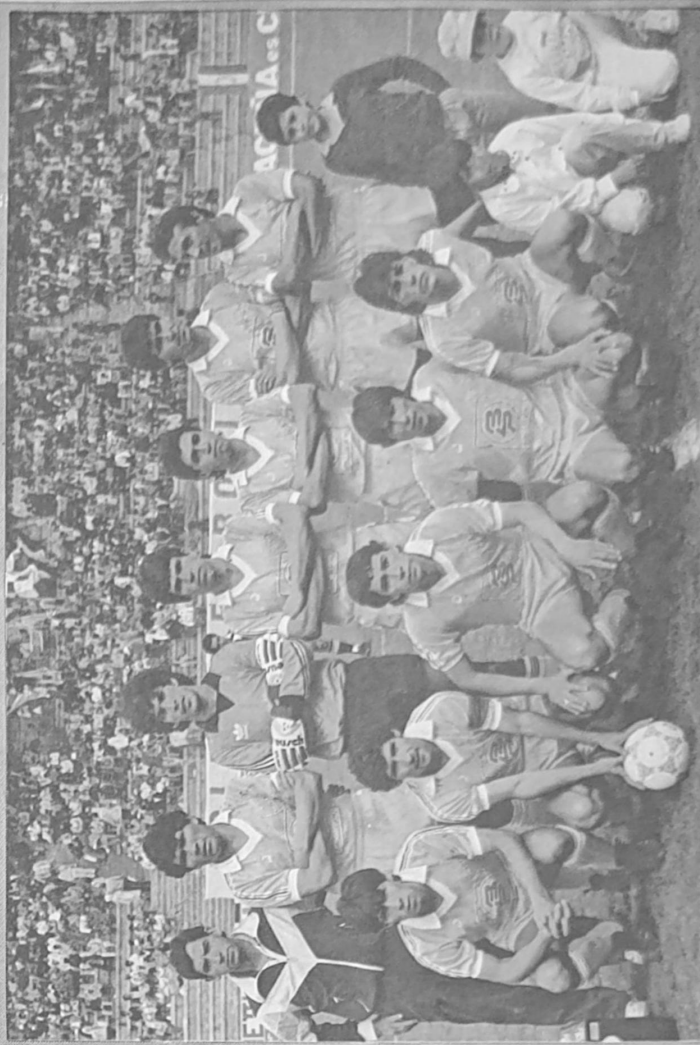
TORNEO "SAUL ABDELNUR SARE"

TARDE DE CLASICOS

En la Paz: Bolívar vs The Strongest.
En Santa Cruz: Oriente vs Blooming.
En Cochabamba: Wilstermann vs San Pedro.
En Tarija: Ciclón vs I. Petrolero.

VUELTA A LA PAZ

Prueba de clasificación se corre hoy en Huaichí



EL CLASICO

Bolivar Japard está tanle sin su plantilla titular frente a un 'Tyre' alineado Japard con un equipo de emergencia por el difícil partido del próximo 8 frente a Universidad Católica en el marco de la Copa Libertadores de América.

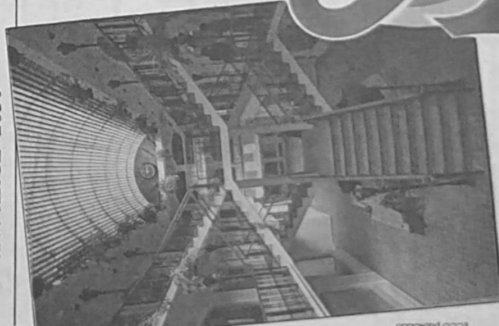
Se disputa carrera pedestre de Radiodifusoras Atliplano

Con participación de más de 300 deportistas se efectuara hoy desde las 8:45 horas la primera prueba de la Selección Nacional, el plantío de las principales calles y avenidas de la zona de Sopocachi, donde se encontraban los integrantes de la Asociación de Atletismo de la Paz autorizó la concreción de esta competencia.

Para que nuestra ciudad
siga creciendo necesita
de grandes obras...

centro
en el **Datio**
ES UNA DE LAS
AV. ARCE 2630

**STEGE felicita a
Unicentro EL PATIO
por la inauguración
de sus instalaciones,
y le augura grandes
éxitos.**



M.R.

La excelencia del sabor!



Hoy se realizará la carrera pedestre de Radliodifusoras Altiplano por las principales calles y avenidas de Sopocachi. La competencia empezará a las 8:45 horas. En la fotografía un pasaje de la prueba de la estación pasada.

Programa de partidos de las ligas v asociaciones zónales

Con la realización de varios partidos de fútbol proseguirán los torneos de las ligas zonales y asociaciones deportivas. Los encuentros se efectuarán entre hoy y mañana.

DE ACOSIO ASOCIACION OBRERA

Hs. 7/20 Infantil Colombia V.
Central Collana. Hs. 9:05 Infantil
E. Diaz Romero Vs. San Francisco
3ra. Orden. Hs. 10:10 Ira. Asc.
Bello Horizonte Vs. Estudiantes
Satellite. Hs. 11:35 Ira. Asc. Tle.
Oquendo Vs. Dep. Arque. Hs. 19:00
2da. "E" Ail. Moco Moco Vs.
Superland. Hs. 14:05 Senior "B"
Aguilones Vs. Dep. Buhos. Hs.
15:10 Senior "B" Florida Pomada
Vs. Ail. Moco Moco. Hs. 16:20
Senior "B" San Francisco Vs. Los
Gigantes.

Alquileres Vs. Dep. Buhos, Hs.
15:10 Senior "B" Florida Parade

JUNES 6 DE AGOSTO DE 1908

Vs. Atl. Moco Moco, Hs. 16; Los Aguilas.
Vs. San Francisco Vs. Los Aguilas.

Hs. 7:50 Juvenil New Playboys Vs. Atlas.
Hs. 9:05 Juvenil Colombia Vs. Fin Bol Juniors, Hs. 10:10 Juvenil B, Diaz Romero Vs. Luquianis, Hs. 11:15 Juvenil Luis Dep. Arq. Vs. S. M. Hs. 12:10 Juvenil B, S. M. Vs. Apilazzi, Hs. 13:25 Senior "B" B. Vs. Diaz Romero Vs. Vanguardia, Hs. 5:30 Senior "B" Libertadores Vs. 16:35 Senior "A" vs. Deportivo Depao. Arquero, Hs. Interclubes Surazgos vs. Huila.

LIGA DEPORTIVA FABRIL
DOMINGO 5 DE AGOSTO
CANCHAL FABRIL DE PURA
PURA
Hs. 7:50 Reserva La Papelera
Vs. Derby. Hs. 9:00 Reserva Pil La

Paz Vs. Vascial, Hs. 10:15 Serie "E"
Tex Punto Vs. Mobilia, Hs. 11:20 Serie "E"
Ira. Honor Ibusa Vs. Acrilbol, Hs. 12:45
12:45 Ira. Ascenso Estatal Vs. Ascenso
Liquid Carbonic, Hs. 14:00 Ira. Ascenso
Forno Vs. Hilgo, Hs. 15:20 Serie "A": LAB, Vila Vs. Jab.
GlobobHs. 16:20 Serie "E" Batt Vs. Viscachani.

DOMINGO 5 DE AGOSTO
COMPLEJO FABRIL 18 DE
MAYO CANCHA "A" Y "B"
Hs. 8:20 Reserva Punto Blanco
Vs. Fanvilpan, Hs. 9:30 Serie "A"
Reserva de la U. de Chile Vs. U. de Chile

Tecondon vs. *Volcanis*, Hs. 10:450
Honor Fanvilpan Vs. *Puntio Blani*
Maculio, Hs. 11:50 *Serie* "B" *Prul* Vs.
Maculio, Hs. 13:30 *Serie* "B" *Tec-*
noncrancica Vs. *Simsa*, Hs. 14:
Serie "C" *Siege* Vs. *Faderpa* Hs.
15:15 *Serie* "D" *Gascosus* L.P. Vs.
Plis *Plas*, Hs. 8:20 *Serie* "B" *Hor-*
me Vs. *Equus*, Hs. 9:30 *Serie* "C"
Bronia Hilbo Vs. *Alas*, Hs. 10:450
Serie "D" *Albus* Vs. *Displis*, Hs.
11:50 *Serie* "D" *Eximptio* Vs. *Lab.*
Prigui, Hs. 13:30 *Serie* "D" *Plaslim*
Vs. Myslin, Hs. 14:50 *Serie* "C" *In-*
bolis Vs. *Vulkeidre* Vs. *Hs. 15:20* *Se-*
re *Marmolera* Vs. *Atrextol*.

Umalu
Manco Kapac
Pacajes
Los Andes

horas 12.40	Actuacachi
horas 13.45	Puerto Acosta
horas 14.50	Vilacha
horas 16.10	Ferizus

SEPARACION
DE COLORES

SEPARACION
DE COLORES

Entregamos en 24 horas
Editorial "LUX" ☎ 329102

ENTREGAMOS EN 24 Hrs.
Editorial LUX. Tel. 329102

Torneo de transportistas

Achacachi enfrenta a Umala

Los planteleros de Achacachi y Umalá se enfrentarán mañana en un esperado encuentro del torneo de Transportistas al Altiplano que se disputa con todo en la cancha de Muniyapata. Este el programa de los próximos días para los visitantes.

horas 12.40	Actuacachi
horas 13.45	Puerto Acosta
horas 14.50	Vilacha
horas 16.10	Ferizus

SEPARACION
DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs.
Editorial LUX. Tel. 329102

"En gestiones pasadas se nominaba a dedo a los jugadores para la Copa Davis"

Dña. NOLVA FORCADA
Dijo: «Los dirigentes de la Federación Boliviana de Tenis determinaron efectuar un certamen selectivo, en hora buena, para que la selección nacional de tenis sea conformada en base a tenistas que logran la clasificación».

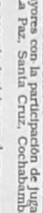
Dijo: "Los dirigentes de la Federación Bolívia de Tenis determinaron efectuar un certamen selectivo, en hora buena, para que la selección nacional de tenis sea conformada en base a tenistas que logran la clasificación en el campo de juego. En este caso hay justifi-

Entre los principales deportistas que participan en la competencia figuran Ricardo Aquirre, José Medrano, Oscar Bianci y Alvaro Garrón, quienes estudian en los Estados Unidos. Todos cuentan con experiencia en Copa Davis ya que en la pasada gestión jugaron contra Bahamas, país caribeño.

BIEN TORNEO 18 años, califó de buen jugador a veces, Ricardo Aguirre es una de las figuras del fútbol pacífico y nacional, ayer se impuso en dos encuentros, y por ello avanzó a las semifinales del certamen nacional.

UNA OPCION. Penaliza también estadia en los Estados Unidos: "Vine de la nación del norte con la finalidad de enfrentarme a los más destacados tenistas de mi país, creo que paulatinamente estos bolavientos alcanza importantes niveles, pero está muy lejos del plano internacional."

Cochabamba 4 (PRESENCIA). - Por el trofeo "Casildo Morales" desde hoy se juega en el



VIDEOCASETERAS
Servicio y Reparación

Programa para hoy

SINGLED

DOUBLES

Estos son algunos de los colegas: Alvaro Barrón y Andrés Barrón frente a Javier Villanueva - Paul Boada. Alvaro Sánchez-Riveros con Oscar Blacut-H. Elertovic.



Carlos Taborga, fotógrafo, decidió ayer a Marcelo Ríos, en singles en las instalaciones del Club Tennis La Paz de la zona de la Florida.

Brillará en River Plate

(Por Paula Lazarte Bernal - Especial para PRESENCIA)

SANTIAGO, I (ESPECIAL) - Universidad
JOSE SERRIZUELA

En varias oportunidades rechazó la entrevista, por la persistencia que acordó a la salida del camión de "San Carlos de Appel" y cedó finalmente... el análisis del encuentro del subcomandante mundialista y capitán de la franja roja se resume en "Un lindo partido, con mucho ritmo, por pasajes que fuere pero sin ningún mal intención", el

El campeón de la temporada 1997-98, el campeón justó y pensó que el espectador se aburriría si él no se movía. Así, él se movió y se aburría. Sobre el primer campeonato de la segunda fase del torneo continental señaló: "Hoy nos servía mucho este encuentro para saber cómo íbamos parados; es un partido de copa libertadores contra un equipo uruguayo que de copa sabe mucha, va a ser difícil pero por el buen ambiente, ¡pasa que estamos jugando!"

El mundialista tenía que no puede fallar fue algo hermoso, lo mejor que le puede pasar a un jugador de fútbol, y él lo consiguió, terminando moñito en la final... es algo inolvidable, aparte del recibimiento de la gente. Es un recuerdo muy importante para River, porque él lo demostró en el fútbol amateur, que en un muy buen jugador, pero después de eso, él se fue a jugar a los Estados Unidos por el campeonato de la liga de fútbol de los Estados Unidos. Para concluir...

En un momento en que la política mexicana se debatía entre la desconfianza y la deslealtad, la novela de Milla Jugueter, nueva del sector de la literatura de la época, se publicó en un momento en que la política mexicana se debatía entre la desconfianza y la deslealtad. La novela de Milla Jugueter, nueva del sector de la literatura de la época, se publicó en un momento en que la política mexicana se debatía entre la desconfianza y la deslealtad.

JUEVES
GRAN ESTRENO

que quiere ser campeón...? ¿No?

LA COMPAÑIA PE
LAS F

WILLIAM CAM

El conflicto sintiéndose de preparación para

proximo interior en el estadio Cencilleto de
de Paris el capiculado golem. Cencilleto Cas-
tulo "es un jugador que realmente tiene un
buen trazo de pelota, y es un buen jugador de
club difícil, es uno de los clubes más impor-
tantes del mundo, no oculta su admiración
por que Ramiro ha logrado con un buen tito-
lo."

ambos elementos se jugó en el estadio "San Carlos de Aguquindó" el término del campeonato. En el término del entrenador Daniel Pasarella, quien sostuvo: "un partido muy lindo... muy entretenido... creo que el público disfrutó mucho". En el partido de la **DEPORTIVA** ejerció su derecho de respeto a una escudera de "tradición futbolística" como a una inquietud de que el campeonato defensor, y su inquietud de que el campeonato

Copa Nicolás Leoz
Perú contra Fluminense
y Venezuela vs. Oporto

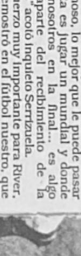
Caracas, 4 (AP). Tres de los cinco equipos latinoamericanos en el Intercontinental de fútbol se enfrentaron hoy en la transmisión de la Copa Nicolás Leoz.

¡NO TE OLVIDES ELLA!

EN SIMULTANEO CON EL CINÉ CAPITAL D

En varias oportunidades rechazó la entrevista, pero la persistencia lo acorraló a la

Thais Storo, en la jugada que le permitió ganar el campeonato mundial de fútbol de copa saabe murillo, va a ser difícil pero no imposible para los jugadores de la selección nacional.



Anuncie en
PRESENCIA
agencias en todo el país

JUEVES
GRAN ESTRENO

La
6 de agosto

MAYORES DE 14 AÑOS

LA COMPAÑÍA PERFECTA PARA DISFRUTAR
LAS FIESTAS PATRIAS.
de las mujeres
de nuevo cable

(Call) 800-855-7666, ext. 100
ROSETTE
 17000 Highway 100, Suite 100
 Houston, Texas 77057
 713/855-7666

¡NO TE OLVIDES ELLA TE ESPERA!
SIMULTANEO CON EL CINE CAPITOL DE COCHABAMBA

INDUSTRIAS SICO LTDA. Tel. 31582 Casilla 3380 - Cochabamba

Todo está listo para el importante partido amistoso entre Bolívar y The Strongest que se jugará este sábado a las 15:30, en el estadio Miraflores. El entrenador de los taurinos es el argentino Hernando Siles por el torneo "Saul Abdo de la Cruz".

La ma del cuerpo técnico de The Strikers está en el partido del próximo miércoles en Santiago de Chile frente a la Universidad Católica en la segunda fase del torneo de Copa Libertadores de América.

Raul Alvarez está rotando a su gente para este juego y se ha confirmado que Sergio L. de la Parada, Villalagos y Mario Ortega no serán de la partida. Tampoco estará Carrasco.

El equipo está conformado así: Víctor Arango, Ingo, Paredes, Martínez

Todo lo contrario ocurre con Bollívar e entraña con todo al coléolo.

Jorge Habibe-Ferruz ha confirmado a Chavarría, Sandy, Perullino, Arias y Ribnab; Rita, Borja y Urrutí; Echeverry e Hirano. No sé de la partida Carlos López por lesión.

SANTA CRUZ, 4 (PRENSA). - Bloomin...

Ciniente Petrolero finalizaron sus preparativos para enfrentarse mañana en el estadio Tah-chi Aguilera desde las 17:00 horas, en una nueva versión del clásico cruceño por la cual la fecha de las revanchas del torneo liguero de fútbol.

Ambos equipos llegan a este compromiso con la mente puesta en superar sus anteriores presentaciones, las mismas que no han sido del todo convincentes y, más bien, dejan dudas sobre sus posibilidades de alcanzar guras de privilegio en el torneo.

Blooming realizó una sesión de juegos recreativos y un repaso general de las jugadas a efectuarse en el cotejo. La práctica se realizó en campo del kilómetro siete al norte, donde el técnico Ramiro Blacutt ensayó variantes de juego cuando las mejores opciones para afrontar el encuentro considerado de vital importancia. Al momento, los "celestes" se encuentran en una incómoda posición en la tabla de cola-

Club San José

Coelemba da 4 (PRESENCIA). El San José de Oro a la cabeza del grupo del torneo ligero de fútbol, encontrado a guarnidamente Luis Galazara logró la contracción de los jugadores de primer nivel del fútbol internacional, para reformar la encuesta y mejorar su chance de campeonato los torneos a realizarse en la presente temporada.

Galazara se encuentra desde hoy en Asunción, Paraguay, de donde se está dando carácter una visita a los señores madre que se halla llenada de salud y enlustrando condecoración con un radicaolampista y un contrabandante

Para el tiempo oportuno.
 There is much to be learned from Argentina and the same proposition, exemplified by the instructions of the president of the committee, Nelson Aresola, who desea darle al equipo la mayor potencialidad posible a fin de asegurar los partidos que le restan jugar por la copa "Sant'Andrés" Sure.
 De lograr los consensos de jugadores que han venido las casacas de sus países en total unidad a nivel mundialista, con seguridad que San José se potencializará enormemente y se elevarán dirigidos cercanos a la presidencia del clubtorneo.

clones, con apenas seis unidades, a uno del colero San Pedro de Cochabamba. "Debemos buscar el triunfo desde el inicio del partido. Sabemos que nuestra clasificación no está asegurada y por ello, Blooming se debe sacrificar en busca de las dos unidades", dijo Blacutt.

Julio César Balerio estará en el arco, David Saracho, Juan Rivera, José Omar Becerra y Rolando Rea en la línea de cuatro: Bertly Vaca, Rafael Parada, Wilber Vaca y Modesto Soruco en el medio; Miguel Eduardo Antelo y Albermar Méndez en el ataque. Álvaro Peña ha sido relegado al banco de suplentes por el bajo rendimiento mostrado en los anteriores compromisos.

SAN PEDRO Y WILSTERMAN
DESEAN SER CANADOREM
Cochabamba 4 (PRESENCIA). - Guardando todas las estratagias posibles los directores técnicos de San Pedro, Johnny Bernades y Wilstermann, Roberto Diaz, no adelantaron las alineaciones de sus respectivos plantelitos para el partido de mañana, por la cuarta fecha del torneo de la Liga Profesional.

Las victorias logradas en sus últimos compromisos permitieron a ambos plantíles aguardar con mucho optimismo el compromiso denominado "clásico local".

COPA ALCALDIA MUNICIPAL

Mabel Cruz, que sustituye internamente a Ronald Mc Lean en una hermosa copa para el partido clasico de esta tarde entre los elencos de Bolívar y The Strongest.

El colico este previsto para las 15:30 y hoy una fuerte de demanda de entradas para el partido entre estos dos clasicos rivales.

La Sra. Mabel Cruz que recepciona internamente a Ronald Mc Lean será invitada a dar el puntapié inicial.

Bolívar y The Strongest.



Equipo de emergencia
El comando técnico de The Strongest dispuso una serie de vantageos para enfrentar esta tarde a Bolivia en el clásico de los clásicos. El medio es uno solo: Cuidar gente para el encuentro copado del 8 frente a la "U Católica".

Segunda fase de la Copa se puso en marcha

Por Alberto Páez Leizaola

MONTAÑEDO, 4 AÑO (EFE). La segunda fase de la Copa Libertadores de América se inició este sábado en Montevideo, se pone en marcha esta fin de semana, tras un receso de casi tres meses por la disputa del Campeonato del Mundo de Fútbol que se disputó en Italia.

El primer partido de la competición será el argentino Independiente, con la subcampeona venezolana, Peñarol.

Makana, domingo, en Montevideo jugarán los clubes Defensor, de Uruguay y Nacional, de Argentina.

Independiente fue primero en el Grupo II de la ronda eliminatória que por la ausencia de los clubes colombianos, solamente disputó con Peñarol.

En los dos partidos hubo un golero pró, marcado por Alfaro Morante para Independiente en el partido de vuelta, tras empatar ambos equi-

Copa Libertadores
River Plate visita
hoy a Defensores

MONTENEGRO 4 (AP). — Defensor Sporting de Uruguay y River Plate de Argentina se enfrentaron mañana en el estadio de suyo los partidos por la segunda etapa de la Copa Libertadores de América de fútbol.

Se jugarán en el estadio Centenario de esta capital a las 15.30 horas. OBTI ya han sido arrojados por los jueces paraguayos con 15 jugadores expulsados.

El técnico del equipo uruguayo Raúl Moller dirigió el último entrenamiento, mientras que la delegación de Riverplate, la cual esperaba más tarde.

Se espera para poder contar con el centralizador William Cordero ya que su presencia en el campeonato de fútbol de Uruguay no le permite estar en el equipo de fútbol de Argentina. El técnico de Italia se duda aquí con respecto a la presencia de Sergio Martínez.

HISTORIAL

Año 1977 The Strongest The Strongest The Strongest The Strongest	2 Bolívar 2 Bolívar 2 Bolívar 2 Bolívar	1 0 0 1
Año 1978 Bolívar Bolívar Bolívar	0 The Strongest 2 The Strongest 6 The Strongest	0 1 1
Año 1979 The Strongest The Strongest The Strongest The Strongest	1 Bolívar 3 Bolívar 1 Bolívar 3 Bolívar	0 1 1 1
Copa Liga Bolívar Bolívar	2 The Strongest 6 The Strongest	1 3
Año 1980 The Strongest The Strongest	1 Bolívar 2 Bolívar	0 0
Año 1981 Bolívar Bolívar	1 The Strongest 1 The Strongest	0 1
Año 1982 The Strongest The Strongest The Strongest	1 Bolívar 1 Bolívar 1 Bolívar	2 0 3
Año 1983 Bolívar Bolívar Bolívar Bolívar	1 The Strongest 4 The Strongest 1 The Strongest 3 The Strongest	1 3 1 0
Año 1984 The Strongest The Strongest	1 Bolívar 2 Bolívar	2 4
Año 1985		



Un
clásico
aparte

Sin duda
el encuentro
de hoy ha
gran interés
a pesar de
amureto de
duo por
de mesa.

En La Paz
Terna peruana para
The Strongest-UC

ASINCIÓN, 4 ACO (EFE).—La Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) dio a conocer hoy la lista de los árbitros que actuarán en los partidos que se disputarán entre el 11 y el 15 de agosto entre representantes de la CSF anfitrión que la reanchará entre el argentino River Plate y el uruguayo Defensor se jugará en horario nocturno, a las 20.30 horas, en el estadio de la ciudad de Asunción.

El acuerdo convalidado con la disputa del campeonato local y el ascenso del Fútbol Argentino (AFA) prohíbe a las cadenas de televisión transmitir partidos que no sean del torneo oficial, indican las fuentes.

La lista es la siguiente:

Conflanza

Jorge Maingot, director técnico de Bolívar, tiene su en el equipo. Realmente el medio campo es de lujo.



da. Colo Colo y Universidad Católica, de Chile; Unión Huaral, de Perú; Emelec y Barcelona, de Ecuador; The Strongest, de Bolivia; Cerro Porteño, de Asunción; Vasco Da Gama, de Brasil, son los restantes clubes que jugarán en esta fase.



Eligio Martínez

Farmacias de turno

Domingo 5 de agosto

BUENAS VISTAS, AV. BUENOS AIRES N°
1132, PUNTE NEPZA TEL. 343321
SEÑOR DE LA ASUNCIÓN CIE ICAUE TURMAYO
BELEN CALLE RODRIGUEZ N° 304 TEL. 343951
INTERVAL Calle Ricardo Bustamante N° 736
INTERVAL AV. BAPTISTA N° 660 TEL. 368182
V. DE LA CADELARIA AV. ALFONSO DE UGURTE
SATELITE Calle Muñoz del Prado N° 1244
Plaza 501 Calle B. Sadiel Tel. 810040
COPACABANA TEL. 333139 YUPANQUI N° 1124 V.
RENTAS CRUCE V. COPACABANA Y SAN ANTONIO
NIENVA AV. CIRCUMBALCANAL N° 272 - RÍO SECO
(NIPAMAL) TEL. 650348



Sei-
dia

Informaciones, Tel: 3672275-3672276

[illegible]

SAUNDERS

- A Oruro, todos los días, a las 8.30, 9.00, 9.30, 10.00, 10.30, 11.00, 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.00, 20.30, 21.00, 21.30, 22.00, 22.30, 23.00, 23.30, 24.00.
- A Cochabamba, todos los días, a las 8.30, 9.00, 9.30, 10.00, 10.30, 11.00, 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.00, 20.30, 21.00, 21.30, 22.00, 22.30, 23.00, 23.30, 24.00.
- A Sucre, todos los días, a las 8.30, 9.00, 9.30, 10.00, 10.30, 11.00, 11.30, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.00, 20.30, 21.00, 21.30, 22.00, 22.30, 23.00, 23.30, 24.00.
- A Potosí, todos los días, a las 16.00 y 17.00.
- A Montero, todos los días, a las 8.00, 20.15, 20.30.
- A Tallapua, todos los días, a las 10.00.
- A Arellano, todos los días, a las 10.00.
- A Tréfle, martes, jueves y sábados, a las 17.00.
- A Trinidad, todos los días, a las 20.00.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Vuelos Nacionales

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, domingo 5 de agosto de 1900

[illegible]

INFORMES ADICIONALES A LOS
TELEFONOS 357711-12-13

LLOYD AEREO HOLTVANG

El tiempo

BOLETIN OFICIAL METEOROLOGICO

Temperaturas registradas over

REGIONES	TEMPERATURA [grados C°]			
	REGISTRADAS		PRONOSTICADAS	
	Máxima	Mínima	Máxima	Mínima
Cobilla	33.3	12.8	33.0	13.0
Riberalta	31.9	13.6	32.0	14.0
Laque	31.9	13.6	32.0	14.0
Trinidad	30.2	11.2	30.5	11.5
San Ignacio de Velasco	31.0	0.0	31.0	9.0
San Cruz	28.2	15.0	28.5	15.0
Cochabamba	---	7.8	28.0	1.5
Chichas	---	2.8	22.0	3.5
Cumiri	28.8	1.8	22.0	0.0
Potosí	---	-6.4	---	-6.0
Charaña	15.2	-9.2	15.5	-9.0
Puro	14.6	-10.8	15.0	-10.5
San Suárez	24.6	-1.0	24.0	-1.5
Tarifa	22.2	---	24.0	1.5
Yacutba	---	3.6	24.0	4.0
La Zona central	16.4	4.8	16.5	5.0
Paz El Alto	15.6	-3.8	15.0	-4.0

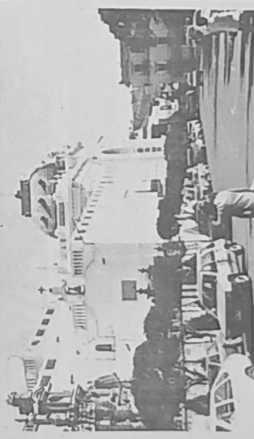
Tempo para hoy

CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo despejado a poco nuboso, en horas de la tarde, vientos débiles por la mañana a moderados por la tarde, de dirección OESTE, poco cambio de temperaturas.

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES.— Presentarán cielo despejado a poco nublado, vientos débiles por la mañana a moderados por la tarde, predominantes del OESTE, temperaturas

LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE.— Presentará cielo poco nuboso, visibilidad reducida por humo, vientos moderados del

NOROESTE y poco cambio de temperaturas.



teléfonos de urgencia

[illegible]

INA RÖSING

INTRODUCCION AL MUNDO CALLAWAYA



CURACION RITUAL PARA VENCER
PENAS Y TRISTEZAS

EDITORIAL "LOS AMIGOS DEL LIBRO"

INTRODUCCION AL MUNDO CALLAWAYA. La editorial "Los Amigos del Libro", pone en circulación una valiosa obra de línea Rosling cuyas experiencias son llevadas a las páginas de este libro que recoge "curaciones rituales para vencer penas y tristezas". Esta edición de 124 páginas incluye fotografías en colores. Es el primer tomo en idioma castellano. El original fue escrito en idioma alemán.

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz Bolivia domingo 5 de agosto de 1990

- Pedro Páramo:
entre dos
espacios

- Encuentro latinoamericano de artistas plásticos

- Bach, Mahler y Beethoven en programa de las Flaviadas

- Alberti y la
poesía
latinoamericana

- "Elixir de la vida"
para las plantas

- "La señora", comentario de cine

- "La tecnología no necesariamente hace la música"

Películas de la semana

TIEMPO PARA VIVIR
Domingo 20:25
TSB-Canal 2

Con Liza Minnelli
Jeffrey De Munn
Swoosie Kurtz
Dick Walle



"La vlda de Ethel y James Lee" Butaca 11:
Martes 7 de agosto

JESSE
Jueves 22:00
Canal 11

Canal 11
Lec Remick protagoniza la verdadera historia de una valerosa enfermera que, víctima por el sistema, enfrentó grandes retos para limpiar su nombre. Triclonada por una de las muchas personas que había ayudado, su familia, amigos y el pueblo entero debe acudir en su defensa en una impresionante demostración de apoyo a su servicio público "ilicito".

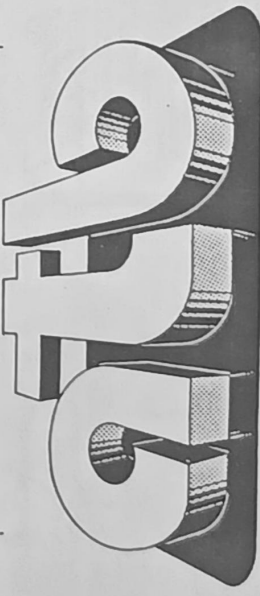
Jesse Maloney se ha preocupado por los ciudadanos de Meredith durante nueve años, supervisado por un médico que está a cien millas de distancia. Si bien nunca presume de adoptar decisiones difíciles en situaciones de emergencia, sus infalibles instintos médicos, unidos a su compasión y buena voluntad para estar disponible día y noche, la han hecho indispensable para la remota comunidad del desierto.

DEL 8 AL 19 DE AGOSTO

MUNDIAL DE BASQUET



Después de Italia 90, seguimos con la mejor imagen y el equipo más Profesional en el Campeonato Mundial de Básquet **ARGENTINA 90.**



Dirige: REMBERTO ECHAVARRIA, con la participación de, Mauricio Mendez y Javier Echavarría.

RBD NACIONAL

LA RED DE TELEVISION MAS PODEROSA DEL PAIS

CANALES : 9 La Paz, 8 Oruro, 4 Cochabamba, 9 Santa Cruz,
11 Potosí, 6 Sucre.

FLASH DANCE
Domingo 15:00
TVU-Canal 13

El conocido film musical que causó sensación en su momento, por la brillante coreografía y el acertado empleo de las luces. Una posición para los que gustan de la danza y la música.

ROMA DE FELLINI
Domingo 21:00
TVU-Canal 13

Una de las celebradas obras del genial creador italiano. Una visión alucinante de la Roma decadente. Frescos que cobran vida y se presentan como un fantástico juego de sensualidad, crueldad y bûsqueda.

"Roma de Fellini" en el espacio de Cine Ar-

MAMA: EL HOMBRE LOBO Y YO
Lunes 6 14:20
TSB-Canal 2

Con Patty Duke-Astin
Keenan Wynn
Din. Ed. 4-1-41

Una deliciosa comedia familiar con madre soltera y niña avispa puesta de pronto en contacto con un extraño personaje que presume de ser el hombre lobo. De allí en adelante sus vidas dan un giro total. La rutina habitual es sustituida por la fantasía desatada. Los entredos y las situaciones disparatadas se suceden llevadas con mano hábil por un director atento a la observación del detalle y al gag perturbativo.

LA VIDA DE ETHEL Y JAMES LEE
Martes 22:00

Canal 11
Keith Carradine y Marc Wonnellinger interpretan a un músico y a su esposa, respectivamente, en un emocionante retrato sobre dos personas con extraordinario valor y determinación.

La vida de Ethel cobra un nuevo sentido cuando conoce a James. Los Les, un profesor que se atormenta por el mundo desconocido que le muestra, atrae protestas de amigos y la familia se desazona y disfrutan una unión feliz hasta que descubren que están impensablemente casados hijos. Anzaland una familia, deciden adaptar sólo para aprender que su guerra los hace ilegales. Los Les empiezan en entonces una dura batalla para superar el mayor impedimento que han debido enfrentar un estado insuportable que les dice lo que pueden hacer, es decir, convertirse en la primera nación de ciegos que adopta un no.

Programación especial para
el 6 de Agosto



Canal 2 ofrecerá a su teleaudiencia una programación especial este 6 de Agosto, la que comenzará a las 8:00 con programas de Transil.

A las 12:00 llega el repris del aniversario de "Mocedades" en ocasión de celebrar sus 15 años de ininterrumpido éxito en el panorama de la música melódica de habla hispana. Recordando sus interpretaciones inolvidables, Mocedades presenta a escuchas sensibles de cualquier edad.

A las 13:00 la risa con "Denme un Descanso".
A las 14:20 un largometraje para disfrutar en familias:
"Mamá, el Hombre Lobo y YO".

A las 19:30 es el turno del deporte de alta competencia con "Lo Mejor de Seattle 90", un exhaustivo repaso a los juegos de la semifinal, va en su recta final.

A las 22:30 otro convite al buen humor con "La Mansión de los Plata".

Y a las 23:00 el estreno de "Norte y Sur", para cerrar una oferta sin competencia posible. Porque es el 2.º Televisión en

Ambiente
La problemática
urbana de La Paz

Una emisión especial de un programa sobre Ecología y Medio Ambiente, dirigido por Diego Torres Peralta, Cerrando el ciclo.

"Ambiente" se emite los martes a los 22:00 Hs. y se repite los sábados a las 12:30, por Canal 13.

Mozart



Este lunes 6 a las 22:05, aun cuando el horario normal en los días siguientes será a las 21:50, se estreña la mini-serie de carácter biográfico producida por la televisión francesa con el apoyo de las principales especialistas en la vida y obra del genial compositor.

LOS

COMPICHES
El título del video que será lanzado este domingo en el Centro Católico Dios y Hombre, ubicando en el barrio Alto San Pedro-Villa Warres de la ciudad de Santa Cruz. Se trata de una realización de Jui-Pan, Gua Video Católica que tienen como tema los niños de la calle y es parte de videos series en familia. La foto David Montano, Miguel Terán, Fernando Vargas y Raúl Gutiérrez, protagonistas del mismo.



Hablemos de Sexo

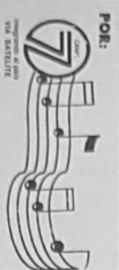
UN PROGRAMA RESPONSABLE

Hablemos de sexo

El capítulo correspondiente a este viernes, "Hablemos de sexo" tratará el tema de la triple coito, que forma parte de la realidad de muchas personas.

Cada uno de los temas posee una previa exposición en la que se explican los conceptos que se abordarán en el programa. Se realiza un análisis porcentual de las respuestas y se da que tiene dudas sobre el tema.

Se hacen varias entrevistas al programa, y en algunos casos como en este se entrevista a la Dra. Erika Ochoa, quien es especialista en la materia. Posteriormente se entrevista a la Dra. Erika Ochoa, quien es especialista en la materia. Posteriormente se entrevista a la Dra. Erika Ochoa, quien es especialista en la materia.



Super Sábado

La sorpresa!

Martha Harnecker en "Temario"

Canal 13 repitió el programa TEMARIO, que en su edición del pasado miércoles 23 de julio hizo conocer la perspectiva, el pensamiento y la doctrina de la profesora, escritora, periodista y activista política Martha Harnecker.

El programa, que se emite los días martes a las 20 horas, es un espacio de análisis y debate sobre la realidad social, política y cultural de nuestro país. En esta ocasión, Harnecker abordó temas como la participación ciudadana, la educación, la salud y el medio ambiente.

ESTE LUNES 6 DE AGOSTO

UNA PROGRAMACION MUY

Especial

-MAMA, EL HOMBRE LOBO Y YO

CON PATTY DUKE, ASIN Y DAVID BIRNEY
UNA DIVERTIDA PELICULA PARA VER CON TODA LA FAMILIA
A HRS. 14:20

-LO MEJOR DE SEATTLE'90

UN ESPECTACULAR RESUMEN DE LA FIESTA DEPORTIVA DEL AÑO
PRESENTA LORENZO CARPI A HRS. 19:30

-LA MANSION DE LA PLATA

SIMPATICAMENTE ALOCADA...
LA COMEDIA MAS ORIGINAL DE LA TV PACENA... A HRS. 20:30

-MOZART

LA BIOGRAFIA DE UN GENIO INMORTAL
GRAN ESTRENO A HRS. 22:05

-NORTE Y SUR

CON PATRICK SWAYZE - LESLIE ANN DOWN- DAVID CARRADINE
UNA MINISERIE QUE MARCO EPOCA EN TV - UN REPARTO SIN PRECEDENTES, NUEVAMENTE CON USTEDES A HRS. 23:00

La TV y el deporte

Nadie ignora ya, gracias a la influencia que la televisión ejerce sobre los eventos deportivos, particularmente sobre aquellos cuyo interés sobrepasa las fronteras de un país, la importancia del deporte en el mundo.

Presencia es una de las principales razones de la popularidad del deporte en la televisión. Desde la llegada de la televisión por cable, el deporte ha sido el rey del espectáculo.

En este sentido, el reciente lanzamiento de la televisión por cable ha sido un hito importante. La presencia de los deportes en la televisión ha crecido exponencialmente.

En el mundo del deporte, la televisión ha sido un agente de cambio. Ha permitido que eventos que antes eran locales se vuelvan globales.

La presencia de los deportes en la televisión ha sido un fenómeno global. En todos los países, el deporte ha encontrado en la televisión su mayor audiencia.

La presencia de los deportes en la televisión ha sido un fenómeno global. En todos los países, el deporte ha encontrado en la televisión su mayor audiencia.

Reprise: LUNES 6 Hrs. 22:20

DOMINGO 5 Hrs. 20:40



Página 7

AGENDA CULTURAL BOLIVIANA

ARTES PLASTICAS:

MUSICA:

LIBROS:

LIBROS:

LIBROS:

LIBROS:

LIBROS:

LIBROS:

LIBROS:

Voces de liberación Una visión femenina de la historia

Historiadoras y cineastas rescatan la historia de mujeres transformadoras de principios del siglo que reinventaron el rol de la mujer en la sociedad.

Este es el pensamiento de Patricia Giner, una de las principales protagonistas del movimiento feminista en Bolivia.

La historia de la mujer en Bolivia es una historia de lucha y resistencia. Desde la época colonial, las mujeres han buscado su lugar en la sociedad.

En el mundo del deporte, la televisión ha sido un agente de cambio. Ha permitido que eventos que antes eran locales se vuelvan globales.

La presencia de los deportes en la televisión ha sido un fenómeno global. En todos los países, el deporte ha encontrado en la televisión su mayor audiencia.

La presencia de los deportes en la televisión ha sido un fenómeno global. En todos los países, el deporte ha encontrado en la televisión su mayor audiencia.

La presencia de los deportes en la televisión ha sido un fenómeno global. En todos los países, el deporte ha encontrado en la televisión su mayor audiencia.

Reprise: LUNES 6 Hrs. 22:20

DOMINGO 5 Hrs. 20:40

CLUB DE TENIS LA PAZ

REVERSION DE CERTIFICADOS DE PARTICIPACION

Se comunicará a los distinguidos socios de la Institución que vencido el plazo otorgado y en estricto cumplimiento de los Estatutos, Art. 61, Cap. 4º, el Directorio procedió a la Reversión definitiva de los siguientes Certificados de Participación:

Nº CODIGO	Nº CERTIFICADO DE PARTICIPACION
B-024	0365
B-086	1323
B-084	0084
C-020	0411
C-091	1072
S-061	0900
V-062	1958

Se continuará en forma mensual con el control del pago de sus obligaciones. Por lo tanto, se ruega a los señores socios que se encuentren atrasados en 3 o más cuotas, se sirvan ponerlos al día hasta el 15 de agosto de 1990, a fin de evitar la pérdida de sus derechos por reversión de sus correspondientes Certificados de Participación, sin lugar a reclamo.

La Paz, 4 de agosto de 1990.

FISCAL GENERAL



SEPARACION DE COLORES

HERMOSA CASA EN LA ZONA SUR

[illegible]

TV GUIA DOMINGO 5 DE AGOSTO

TV GUIA LUNES 6 DE AGOSTO

canal	canal	canal	canal	canal	canal	canal
2	4	6	7	9	11	
LUNES 6 DE AGOSTO						
6:30		Falace ECO				
6:40					Buenos días país	
7:05	Carta de ajuste	Resumen ECO Inter-				
7:35	Tránsito	Los niños felices			Maribel	
8:40	El repón de Anato	Resumen ECO Inter-				
9:10	Madre de nuevo	Club 700	Enfrentas ECO		Pitufos	
9:40	Muri serie cap. 1	Gary Coleman	ECO Internacional		Shaggy	
10:00		"Shera la princesa del poder"	"Cuando llega el amor"		Snoopy	
10:15	Corazón a corazón	El poder				
10:30		La casa voladora			Disneylandia	
10:55		Super cine				
11:00	Galateopuerto	"El Imperio contrabista"	Las solteras del día			
11:10			Julia		Misión del deber	
11:30	Super ratón					
11:40						
12:00	Mocedades					
12:10	15 años de música					Los 3 chillados
12:50						
13:45		Petita	ResumenECO		Beyond 2000	La Hechizada
13:00	Denme un descanse	Serie Internacional		Robert 240	Reporte ATB	Noticiero Univisión
13:05						
13:30	"Amor con amor se paga"	Flor y Canela	"El Magnate III"		"Almudra"	"El bien amado"
13:45					"Roberta"	"Señora" Nue
14:15			Chavo del ocho			
14:25	Cuánto qué gastón	Los 2 mosqueteros	Serie Ciencia	Fafo fue Italia 90		Amor prohibido
14:40	"Mama e hombre lobo y"	Dibujos animados	MENSAJE PRESIDENCIAL	Inauguración del Período Legislativo		
15:10			Cartas famosas	Mensaje del Excmo. Sr. Presidente		
15:20						
15:30						
15:50						
16:15	La Onda Verde	Dibujos animados	El Niño de cristal al cielo			
16:30	Percepción: Puerro O	Peter y su cajón de Legatin	Los Muñi de Bremen	La pequeña casa de la pradera		Virgü Lalabell
16:45						
17:00	Howr Walt Disney	Show de Chimpinö	Mr. Delvadero			MI bella gentö
17:15						
17:30						
17:45						
18:00						
18:15						
18:30						
18:45						
19:00	Batman	Petita/Verü RIF	MI secretaria			
19:15	El Mundo con CNS	Buna de lüas	Resumen ECO			
19:30	La mejor de...		Chavo del ocho			
19:45	Seatlú 90	Aunque Ud. no lo crea	"Curvas"	Italia hoy	40 minutos	"Mi 2da. madre"
20:00	La maré de...		Cartas lega. el amor			chapüñ abor
20:10						
20:30	El vuelo del...	"Maria Maria"	Savita Andino en homenaje al ü de agosto	Yolomeche Extra		Virgü
20:40						
21:00	Maladón todo					
21:15						
21:30						
21:45						
22:00	Mazat Mini serie					
22:15	Cap. 1		"El magnate"	Página 7 agenda cultural	Inf. Económico	Buena Ocaso
22:30		Obra teatral				
22:45		Dña. Lambada y Dña. Lambada				
23:00	Norte y Sur		Protestón peligro			"Rubi"
23:15	Mini serie Cap. 1			Super cine		
23:30				El Refrán de mi madre murta	Fafo fue Italia 90	
0:00				Pelucas salvajes	Bolivia y el Mundo	
0:15	Cierre de emisión	Cierre de emisión	Va Salúvite	La única puerta		

Analgama-mercurio: Un tóxico en su boca

Cuide su salud

La boca como bien se sabe, es la puerta de entrada de la salud y la enfermedad. En nuestro medio existe una gran incidencia de enfermedades bucales, muchas de ellas producidas por el uso de amalgamas dentales. Estas amalgamas, que se ven obligados por su situación a recurrir a los centros asistenciales a recibir tratamiento dental.

Y así que, en las salas de seguridad social de todo el país, donde ahora se están utilizando materiales dentales baratos y de mala calidad, se utiliza como material de obturación, 80% las AMALGAMAS DENTALES. Estas amalgamas, que se componen de mercurio y plata, forman la aleación de amalgama que, en su composición, contiene 50% Ag y 50% Hg.

Este material de obturación, se viene utilizando en la profesión dental por más de 150 años. Sin embargo, ya en 1840 la Sociedad Americana de Cirujanos ordenó a sus miembros que no utilizaran amalgamas dentales en la boca de sus pacientes, porque ya se conocía en parte la toxicidad del mercurio. En 1924, el químico alemán Dr. Alfred Sirock, MO, dando a significar con su nombre, el riesgo a la salud que entraña el uso de amalgamas en la boca, se hicieron campañas para no usar más la amalgama común en la boca de los pacientes. En los Estados Unidos que, han sido minimizados su toxicidad por las transnacionales ahora, Corporaciones de Empresas.

EL ESCAPE DEL MERCURIO DE LAS AMALGAMAS DENTALES. En 1957 Frydholm concluyó su trabajo asegurando que cuando la saliva cubre la obturación de amalgama, el mercurio se libera y es absorbido por el organismo. Se ha demostrado que se incrementa la presencia de mercurio en la boca con la masticación, con las pruebas realizadas con el TEL-JEROME, aparato analizador de los vapores de mercurio, se ha demostrado que la liberación de mercurio en los profesionales consecuentes. Sin embargo, existen dentistas que permanecen en la ignorancia porque no ven y no si-guen actualizándose, porque al utilizar amalgama está haciendo daño al paciente.

SIGNOS Y SINTOMAS. El mercurio es probablemente el más tóxico de los metales pesados. El mercurio en la saliva, el mercurio es extremadamente complejo y una multitud de efectos físicos y mentales, los de mayores incidencia están dentro de los siguientes:

SISTEMA NERVIOSO. Dolores de cabeza, migraña, convulsiones, ruido en los oídos (tinnitus), temblor, nerviosismo, irritabilidad, depresión, pérdida de memoria y de la coordinación, pérdida de la inteligencia y de la capacidad de aprendizaje.

SISTEMA CARDIOVASCULAR. Taquicardia y bradicardia, alteración de la presión sanguínea, dolor o presión en el área del pecho.

SISTEMA CONECTIVO. Reumatismo articular, esclerosis, lupus eritematoso, ALERGIAS. Problemas comunes de erizaciones, erupciones, dermatitis, etc. El mercurio entra al organismo por medio de las obturaciones dentales (tapaduras en el sector occidental del país, calzaduras en el oriente), sistemas dentales, contacto intestinal y, vía via sistema respiratorio.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

El mercurio que se puede tener cualquier tipo de síndrome de "este veneno". Aquí están unos pocos ejemplos: "herida de la confianza en sí mismo", pérdida de la memoria, pérdida de la fuerza, pérdida de la voluntad, pérdida de la calma, pérdida de la energía, pérdida de la vitalidad, pérdida de la salud, pérdida de la vida.

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.
- RIOS BRAVO -
Calle Pedro Salazar N° 431 Separador La Paz - Bolivia
Tel: 320431 - 323672 Celular 4071 Fax: 32121 365070

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.
CUNICA - CIRUGIA - OTONEUROLOGIA - ALERGIA RESPIRATORIA
Diagnóstico y Tratamiento de:
VERTIGO - TUMORES DE LA VÍA NASAL - Otitis Media - Otitis Externa
Y MEDICINA DE AUDIOPONOS

LUNES A VIERNES: 08:30 - 12:30 15:30 - 20:00 - EMERGENCIAS: 24 HRS. - 20222

Dr. Juan Luis Rios Bravo Dr. Luis Edwin Rios Bravo Dr. Mario A. Rios Bravo
Médico - Cirujano Médico - Cirujano Médico - Cirujano
Otorrinolaringólogo Otorrinolaringólogo Otorrinolaringólogo

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.
- RIOS BRAVO -
Calle Pedro Salazar N° 431 Separador La Paz - Bolivia
Tel: 320431 - 323672 Celular 4071 Fax: 32121 365070

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.
CUNICA - CIRUGIA - OTONEUROLOGIA - ALERGIA RESPIRATORIA
Diagnóstico y Tratamiento de:
VERTIGO - TUMORES DE LA VÍA NASAL - Otitis Media - Otitis Externa
Y MEDICINA DE AUDIOPONOS

LUNES A VIERNES: 08:30 - 12:30 15:30 - 20:00 - EMERGENCIAS: 24 HRS. - 20222

Dr. Juan Luis Rios Bravo Dr. Luis Edwin Rios Bravo Dr. Mario A. Rios Bravo
Médico - Cirujano Médico - Cirujano Médico - Cirujano
Otorrinolaringólogo Otorrinolaringólogo Otorrinolaringólogo

TROPHY RADIOLOGIE
Agradece y felicita al

CENTRO DE DIAGNOSTICO CLINICO RADIOLOGICO BUCOMAXILOFACIAL
(Edit Nalla, Loayza esq. Polos)

por equipar su departamento de Rayos X con un moderno equipo panorámico dental

ODONTORAMA P. C.

o ULTIMA GENERACION
o MICROPROCESADORES
o ALTA DEFINICION DE IMAGEN
o TELERADIOGRAFIA

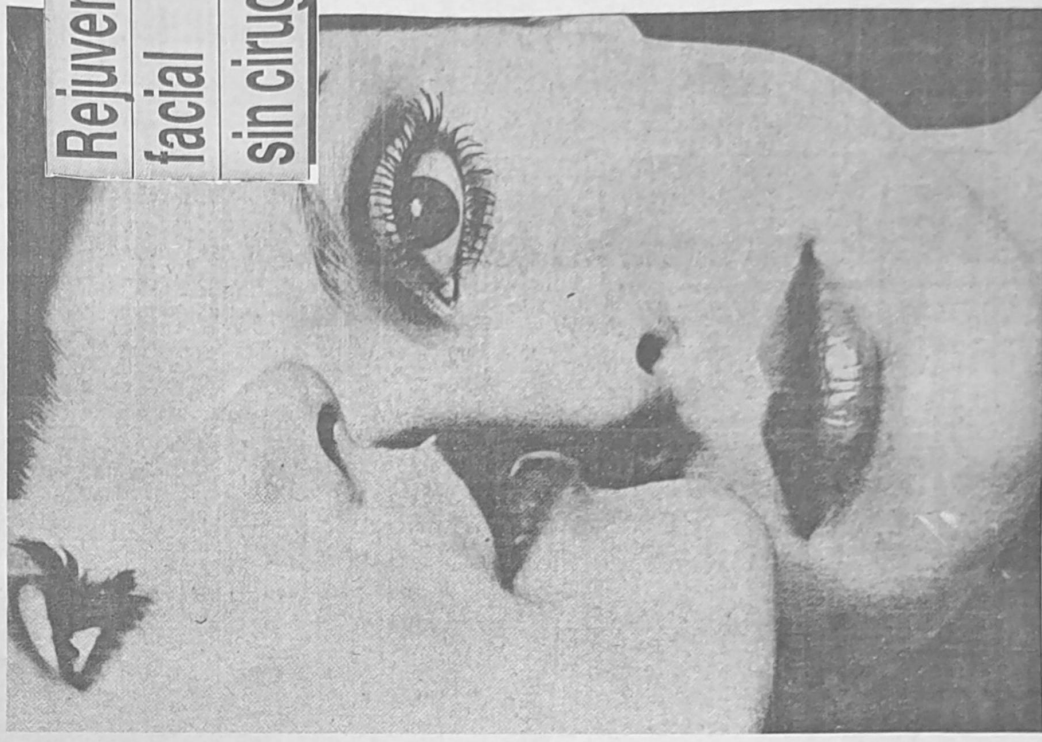
1394, Calle Villalobos LA PAZ Tel.: 323945

¿Pensando en Cirugía Estética?

Consulta Gratis
Rejuvenecimiento de cara y párpados
Cirugía de nariz, mentón y orejas
Aumento, levantamiento o reducción de los senos
Abdominoplastia • Liposucción • Inyección de grasa
Implantes de pechurilla, etc.

Cosmétique
Dr. C. Rolando Arellano
Certificado por el "American Board of Plastic Surgery"

Para mayor información llame o escriba a:
9495 Sunset Dr., Suite B-150, Miami, Florida 33173 USA



Rejuvenecimiento facial sin cirugía

☒ Centro Infantil de Patología Auditiva y de Lenguaje

☒ El infarto no es fatal

For Dr. Alicia V. de
Trigoso
Dra. Ma. Victoria
Guliana de
Rodríguez

- Niños Sordos y Hipoacúsicos
- Niños con problemas de Lenguaje
- Niños con problemas de Lengaje originados por diferentes patologías.

El AREA DE AUDICION está dirigida a la Educación Rehabilitación del niño sordo e hipoacúsico.

El diagnóstico diferencial debe ser el primer paso en el camino de preparar una intervención en el aula para un niño con dificultades de aprendizaje. Esta intervención debe estar basada en un criterio basado en el fundamento de la etiología del trastorno, ya sea de naturaleza biológica, psicológica, psicológica del desarrollo, fenomenológica y de otro tipo.

En este aspecto, el diagnóstico consiste en la identificación de los factores que comparten la etiología de la discapacidad. El diagnóstico diferencial debe ser el primer paso en el camino de preparar una intervención en el aula para un niño con dificultades de aprendizaje. Esta intervención debe estar basada en un criterio basado en el fundamento de la etiología del trastorno, ya sea de naturaleza biológica, psicológica, psicológica del desarrollo, fenomenológica y de otro tipo.

agradable insatiable de presentia.

Aderalia incorporará un REENUEVA DOR COLECTIVO, que no es más que un equipo de ayuda social, que basará su trabajo en el estudio de las necesidades de la población y en el desarrollo de la labor social de la familia.

Y finalmente, la computadora, ya que todos los datos que se van a utilizar los vamos a desarrollar el programa.

es la vida afectiva: en el afecto hecho palabra.

PRIMERA SECCION:
Los niños que ingresan a esta sec-

Se continúa el proceso hacia la comunicación oral a través de la conversación directa, la enseñanza especial de los fonemas correspondientes y los patrones de estructuración que logran la mecanización de las correctas formas del lenguaje, todo lo cual lleva al niño, por medio de la percepción visual y auditiva, a fijar las bases del habla y del oralismo. Las necesidades del lenguaje son contempladas de acuerdo a la edad de los niños y a la época actual.

PROYECCIONES: En breve, CIPAL incorporará a sus instalaciones un **SISTEMA DE ARO MAGNÉTICO**, que es un eficaz medio para que el niño, así como totalmente de todos los ruidos ambientales que tanto afectan la claridad de la palabra, pueda movilizarse por cualquier lugar dentro y fuera de mismo, sin modificar las características de recepción, perturbando in-

Resumiendo nuestro trabajo: el punto modular en este proceso es colocar al niño en el mundo donde está el sonido, donde está el sistema y la norma lingüística, donde se habla, donde se exige respuesta, donde se encuentran las palabras que representan a los objetos, donde está el elemento semanti-

...y en otros momentos, como se es-
tá a seguir hablando; en fin, donde
está la vida afectiva: en el afecto hecho
palabra.

Por Dr. Johnny de la Riva Guzmán

Es y es importante señalar que la salud es el reflejo de todo lo que pasa dentro de una persona. Si hablamos del rejuvenecimiento facial se debe tomar en cuenta que el cuerpo humano realiza procedimientos naturales en aquellos procesos que van de la buena salud y no están atravesando ninguna enfermedad. En la actualidad, los cambios en aquellas personas que gozan de buena salud y no están atravesando ninguna enfermedad, son diferentes a los cambios patológicos que ocurren en las personas que están pasando por un proceso de envejecimiento. En la actualidad, como es el perfecto estado de la dentición. "EN LA BOCA COMENZAMOS LA SALUD".

El rejuvenecimiento que existe para eliminar las arrugas, es un procedimiento que se realiza por la edad o herencia, se conecta con el nombre de "PEELING" (peling) que significa la renovación de las capas superficiales de la piel. Este procedimiento elimina las arrugas superficiales, eliminando las manchas y suavizando las líneas. Los métodos más autocríticos, eliminando las manchas

Una pregunta frecuente es ¿cuánto tiempo me durará un *peeling*? al cumplir la paciente con las recomendaciones posteriores a la sesión, el tiempo de duración de la acción de la PZa, contraindica el uso de la pigmentación.

En un caso diferente, y está sujeto a la elección del método de acuerdo a la edad, color de la piel, cantidad de arrugas sueltas.

El peeling profundo es el más potente y solo se realiza en pacientes polipigmentados y localmente comprometidos. El método más reciente es el peeling por frío (cryopeeling) en un método medio por el que solo requiere seis días de reposo antes de salir al sol. El cuidado posterior de no exponer la zona a la crema de RETIN "A", es un proceso largo y de aplicación en el domicilio y se utiliza la propia paciente, solo está indicado en pacientes que no tienen arrugas muy profundas.



Por Elena Kolesnikova
(Especial de APN)

para los pacientes, en el cual hoy
ya tengo registradas más de
1.500 personas.

En aquel entonces, inicié un experimento que duró 25 años: mis pacientes fueron 25 parturientas. Con el tiempo noté que a 8 de ellos se les iban estrechando los vasos de lado izquierdo. Hasta que ocurrió lo esperado: todos ellos sufrieron un infarto. Desgraciadamente, en aquella época no fui capaz de salvarlos.

Segundo, es una enfermedad que alaca cinco veces más a los hombres que a las mujeres. Tercero, al hacer el oscilograma de los vasos, se puede calcular la probabilidad de infarto en base a

Si, vale la pena, aseguran. Porque mi método permite saber la verdad, cuando el infarto es inevitable?

aplazar el desenlace fatal. La predisposición genética de una persona constituye tan solo un motivo adicional para ser más atento consigo mismo. Ya que se puede tomar remedios contra el estreñimiento de los vasos, dejar de fumar, tomar café... Y practicar

distintos deportes (los ejercicios físicos entrenan los vasos). Verbalmente es que, por desgracia, todo pasará en vano si el estrechamiento es hereditario. Sin embargo, en algunos casos se puede operar la parte afectada y, de esta manera, prolongar la vida activa de una persona que estaba condenada a morir.

Cabe destacar que el método del doctor Anin - que ya ha sido registrado en el Comité para las Invencciones y Descubrimientos - dio excelentes resultados en hospitales y clínicas. El Ministerio de Salud Pública de Ucrania también le dio su visto bueno. Pero, por el momento, no se aplica masivamente. Es que con todos los problemas que afronta la sanidad

público en los últimos años, la cantidad de enfermos de esquizofrenia puede parecer no tan alarmante. Hoy día funcionan varios centros cardiológicos equipados con modernísimos aparatos. Además, Yulín está sistemáticamente alarado como para dedicarse a introducir su invento a nivel local, tanto más que en su situación de paciente. "La

mentablemente, no soy una persona emprendedora - dice con una sonrisa. - Me es más fácil inventar. Y no pienso que lo haga por ganar dinero. Yo podría ayudar a millones de personas. Si es necesario, apliquen gratis mis métodos..."

Del dato
SOTSIALISTI-
CHESKAYA INDUSTRIYA